Veranstaltungsmagazin

# NORDERLAN



Von Luftschlössern und Stockwerkhäuschen

Bunte Holzhäuschen und andere Schmuckstücke

Familie & Kinder

Sehenswertes Gesundheit **Termine** 



Tradition und Fortschritt seit 1914



wilkommen centers
im schönen orden

ahensmitel

26506 Norden, Am Markt 22-23, Tel. 0 49 31 - 93 95 0

Öffnungszeiten: Montag-Samstag, 8.00 - 20.00 Uhr



## LIEBE LESERINNEN UND LESER

Mit dem November beginnt wieder die dunkle und – wie es oft heißt – ungemütliche Jahreszeit. Das kann man allerdings auch anders sehen: Denn während es draußen bei Regen und Sturm tatsächlich ziemlich ungemütlich werden kann, wird es drinnen umso gemütlicher. Es ist die Zeit für warmes Kerzenlicht, wohltuenden Tee und für Dekoration. Zu den schönen, lieb gewonnenen Dingen, die dann wieder aus den Kartons geholt werden, kommt doch irgendwie jedes Jahr etwas Neues hinzu. Ausgesucht und erworben auf einem der ostfriesischen Weihnachtsmärkte der Region, wo Hobbybastler und Kunsthandwerker ihre dekorativen Stücke anbieten. Auch Ines Uden ist mit ihrem knallroten Wohnwagen auf den Märkten der Region, zum Beispiel dem Weihnachtsmarkt am Dornumer Schloss, bekannt. Der Oldtimer dient ihr als Verkaufswagen für bunte Holzhäuschen und andere Schmuckstücke, die in der kleinen Kunstscheune in Hintertheene (Südbrookmerland) entstehen, lesen Sie ab Seite 4.

Gelegenheiten, sich musikalisch auf die besinnliche Zeit einzustimmen, gibt es auch in diesem Jahr wieder viele. Eine ist "Musik in d' Lüchterkark". Die über die Grenzen Ostfrieslands hinaus bekannte Kirchen-Konzertreihe der Gruppen "Laway" und "La Kejoca" bietet eine Mischung aus Folk und Klassik mit vielen plattdeutschen Liedern in ganz besonderer Atmosphäre. Die Tournee startet am 29. November in Wiesmoor und geht bis zum 3. Februar 2019 in Wittmund.

Zu Silvester darf es dann wieder bunt und laut werden: Bereits zum vierten Mal wird der Jahreswechsel in Norddeich direkt am Meer gefeiert – bei guter Stimmung und Musik.

Wer neben dem Karton mit dem Weihnachtsschmuck seine Schlittschuhe wiederentdeckt hat, kann sie gleich griffbereit halten. Egal wie das Wetter wird – es kann geschöfelt werden: Auf dem Marktplatz in Norden wird wieder eine Schöfelbahn aufgebaut, diesmal unter dem neuen Namen "ElS.arena". Vom 30. November bis zum 1. Januar ist die 500 Quadratmeter große Fläche täglich geöffnet. Ende Januar beginnt dann die "Eiszeit" in der Nordseehalle in Emden, ebenfalls mit Rahmenprogramm.

Möglichkeiten genug also, sich die ungemütliche Jahreszeit gemütlich zu machen. Genießen Sie den Winter in Ostfriesland!

Es grüßt Sie herzlich,

Wiebke Hayenga-Meyer



Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00 - 18.00 Uhr · Sa. 9.30 - 14.00 Uhr · Doornkaatstraße · 26506 Norden







#### NORDERLAND

Von Luftschlössern und Stockwei häuschen – Bunte Holzhäuschen und andere Schmuckstücke Für Wissbegierige –		- 5
Informationsveranstaltungen		10
Norden-Norddeich	12 -	13
Das Ocean Wave	14 -	15
Der Wellenpark	16 -	<b>17</b>
IG Westerstraße	20 -	21
Dornumerland	24 -	25
Marienhafe	26 -	27
Hage	28 -	29
Norderney	30 -	35
Krummhörn-Greetsiel	36 -	<b>37</b>
Aurich	38 -	39
HÖHEPUNKTE Veranstaltungen	40 -	41
FAMILIE & KINDER		
Für Groß und Klein	42 -	45
Veranstaltungen/ Tagesübersicht	47 -	50
Stadtplan Norddeich und Norden	51 -	53

Annahmeschlusszeiten für die Ausgabe Februar / März / April

 Veranstaltungen:
 03.12.2018

 Redaktion:
 03.12.2018

 Anzeigen:
 04.01.2019

Termine und Daten an norderland@skn.info

#### Bei Rückfragen

Veranstaltungen und Redaktion: Birgit Müller · Tel. (0 49 31) 9 25-1 49

Anzeigen:

Marco Manz · Tel. (0 49 31) 9 25-3 35

Das Erscheinen von Daten und Terminen, die nach den oben genannten Terminen eingereicht wurden, können wir nicht gewährleisten.

#### ALISELÜGE & EXKLIBSIONEN

AGGI EGGE & EXITORIGIDITE
Weltnaturerbe Wattenmeer entdecken – geführte Wattwanderungen 54 - 57
Ab nach draußen – Ausflüge ins Norderland 58 - 60
Interessant – Die Norder Stadtführer 62 - 63
KULTUR & SEHENSWERTES  Für den (Schön-)Geist –  Kulturveranstaltungen
KIRCHEN Ausstellungen, Veranstaltungen, kirchliche Termine (Gottesdienste)
BÜHNE & MUSIK Für Augen und Ohren Theater, Kleinkunst, Musik 74 - 75
NORDERLAND AKTIV Für Körper & Köpfchen Aktive Freizeitgestaltung
WELLNESS & GESUNDHEIT Für Ihr Wohlbefinden
Immobilien
ESSEN & MEER 89 - 91
Wo finde ich was 94 - 95
Ihre Urlaubsregion als Karten 96 - 99
Gezeitenkalender 100

#### Impressum

Herausgeber: Geschäftsleitung: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14 · 26506 Norden MBA Charlotte Basse · Dipl.-Kfm. Gabriele Basse Industriemeister Druck Victoria Basse

Abteilungsleiter SKN/ Anzeigen Service:

Redaktion:

Anna Sophie Inden · Wiebke Hayenga-Meyer Martin Stromann (Bildredaktion) Birgit Müller (Veranstaltungen) · E-Mail: norderland@skn.info Marco Manz · Tel. 0 17 61 99 25 3 35 · marco.manz@skn.info Stellmacherstraße 14 · 26506 Norden Tel. (0 49 31) 9 25-3 08 · Fax (0 49 31) 9 25-2 52 Anzeigenverkauf:

Konzeption/Lavout: Grafische Umsetzung: Druck:

Bildnachweise:

SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG Marion Grüger · Inga Pichnik Copyright:

SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14 · 26506 Norden Ein Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herausgebers erla Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt.

Sabrina Hamphoff · Tido Ruhr

SKN / Ostfriesland-Bild  $\cdot$  Tourist-Info Norden-Norddeich Tourist-Info Dornum



Schloßstraße 6 - 26532 Großheide



Beraten - Bestellen - Beliefern Tel.: 0800 - 11 444 22 (kostenfrei)



#### So schön kann man hier urlauben!

Verbringen Sie Ihren nächsten Nordsee-Urlaub im Ferienhaus und entdecken Sie Urlaub auf eine neue Art: völlig frei und individuell nach Ihrem Geschmack. Für mehr Informationen besuchen Sie uns gerne persönlich in unserem Büro in Norddeich oder einfach auf www.interhome.de

2-Zimmer-Wohnung für 2 Personen \*\*\*



1 Woche ab **€420**, Ref.-Nr.: DE2981.495.1



3-Zimmer-Wohnung

für 4 Personen \*\*\*

1 Woche ab €633, Ref.-Nr.: DE2972.100.1 3-Zimmer-Wohnung für 4 Personen \*\*\*



1 Woche ab €369 Ref.-Nr.: DE2981.520.1

Interhome Service vor Ort: Dörper Weg 9 | 26506 Norddeich Tel. 04931 80 13 | www.interhome.de





Text und Fotos: Angela Janßen

## VON LUFTSCHLÖSSERN UND STOCKWERKHÄUSCHEN

Mit ihrem knallroten Wohnwagen ist Ines Uden auf den Märkten der Region bekannt. Der Oldtimer dient ihr als Verkaufswagen für bunte Holzhäuschen und andere Schmuckstücke, die in der kleinen Kunstscheune in Hintertheene entstehen.

olzspäne fliegen durch die Luft, Farbtöpfe und Pinsel liegen herum. Florian Weerts steht vor der Drechselbank in seiner Werkstatt und formt ein Holzstück so lange, bis es rund ist. Ines Uden sitzt an ihrer Werkbank im hinteren Teil der Scheune. Sie bemalt die Holzhäuschen, die ihr Mann zuvor gefertigt hat. Viele bunte Gegenstände – unter anderem auch farbenfroh bemalte Riesenschnecken – liegen vor ihr auf dem Werktisch. Windlichter aus Suppenkellen oder Schneebesen hängen an einem Geländer. Weihnachtsdeko aus Holz baumelt an Ästen, die dekorativ an den Wänden der kleinen Kunstscheune in Südbrookmerland hängen.

Mit ein paar Holzhäusern nahm alles seinen Anfang. "Meine Mutter hatte sich Häuschen zur Dekoration für die Fensterbank gekauft. Ich fand die aber so langweilig, dass ich sie bunt bemalt habe", sagt Uden. Das Bemalen und Verzieren hat der 41-Jährigen so viel Spaß gemacht, dass sie es als Hobby für sich entdeckt hat. "Wir haben die bunten Häuschen auf einem Flohmarkt verkauft und waren überrascht, wie gut sie ankamen", erzählt sie weiter. Weil sie ihre Häuschen gern weiter verkaufen wollte, meldete Uden ein Kleingewerbe an und "die kleine Kunstscheune" entstand. Sie war als Projekt von mehreren Hobbykünstlern geplant. "Wir eröffneten hier einen richtigen Laden. Zur Eröffnung sind Hunderte Menschen gekommen", sagt Uden. In der ersten Zeit war die Kunstscheune an fünf Tagen in der Woche geöffnet. Mittlerweile dient der Standort in Hintertheene nur noch dem Lagerverkauf, weil Uden die Betreuung des Ladens neben ihrem Beruf als Heilerziehungspflegerin nicht allein schaffen konnte. Nun können Kunden einmal in der Woche in die Scheune



Links: Ines Uden sitzt an ihrer Werkbank in der Scheune und bemalt ihre Holzhäuschen. Für die Winterdekoration nutzt sie ausnahmsweise weniger bunte Farben. Vor Kurzem hat sie auch angefangen, Bilder zu malen – in gewohnter Farbenpracht.

Mitte: Mit ihrem Tabbert, farblich genauso auffällig wie ihre Häuschen, fährt Ines Uden auf die unterschiedlichen Märkte in der Region.

Unten: Tatkräftige Unterstützung bekommt sie von ihrem Mann Florian Weerts. Er formt Holzstücke so, dass sie wie Häuschen aussehen. An seiner Drechselbank stellt er runde "Luftschlösser" her.

kommen, um Bestellungen abzugeben und sich beraten zu lassen. Dort verkauft sie auch verschiedene Arbeiten ihrer befreundeten Hobbykünstler.

Ines Uden und Florian Weerts arbeiten Hand in Hand in ihrer kleinen Kunstscheune, um knallbunte "Stockwerkhäuschen", "Luftschlösser" und andere dekorative Stücke überwiegend für den Garten herzustellen. "Die Namen für die Häuser haben sich Kunden ausgedacht", sagt Uden. Ihr sei, außer "Villa Kunterbunt", nichts Passendes eingefallen. Die Holzhäuschen verkauft Uden auf verschiedenen Märkten in der Region. Ihr Markenzeichen unterwegs ist ein knallroter Wohnwagen -

ein Tabbert aus dem Jahr 1971. Damit steht sie unter anderem auf Frühlingsmärkten, Gartentagen und Rosenfesten von Norden bis Sögel. "Viele, die uns kennen, erwarten, dass ich mit dem Wagen komme." Neue Kunden werden durch den Blickfang neugierig gemacht. Oftmals kommt sie so ins Gespräch mit Besuchern. An den Oldtimer kam Uden durch ihren Vater, der alte Autos restaurierte. "Flo und ich waren sofort begeistert." Gemeinsam lackierten sie den Tabbert um und beklebten ihn mit einem passenden Schriftzug. "Wenn Märkte länger dauern, kann ich dort auch drin schlafen." Im Dezember ist Ines Uden mit ihrem roten Tabbert wieder auf dem Dornumer Weihnachtsmarkt anzutreffen.

Jedes Stück, das Weerts und Uden anfertigen, ist ein Unikat, weil keine Form einer anderen gleicht. Die Holzrohlinge stellt Florian Weerts selbst her. "Das entspannt mich nach einem anstrengenden Arbeitstag",



sagt der 30-jährige Heilerziehungspfleger. So kann er mit seinem Hobby seine Frau unterstützen, die die Kunstscheune betreibt. Die Holzstücke sind Überbleibsel vom Dächerbau. Damit ihre Häuschen auch dem Wind und Wetter in Ostfriesland standhalten, lackiert Uden sie mit Bootslack. Falls doch einmal ein Häuschen kaputt gehen sollte, ist sie gern bereit, dieses zu reparieren.

Ihr Schwerpunkt liegt in der Herstellung von Stockwerkhäuschen, die für den Garten gedacht sind. Zu Weihnachten bemalt sie aber auch einfache Holzhäuser für die Dekoration von Fensterbänken und Tischen. Ihre Ideen entwickeln sich stets weiter. Was ursprünglich als Schmuck für den Garten gedacht war, hat einen zusätzlichen Nutzen bekommen. "An den Stöcken der Stockwerkhäuschen kann man verschiedenes Vogelfutter befestigen und man hat im Winter noch einen Farbklecks im Garten."



## Special Style for special days



#### Josef-Seibel-Shop Norden

Inh. Jan Stehn

Doornkaatstraße 5+7 | 26506 Norden | Tel.: 04931 - 975 468 0 E-Mail: aurich@jsandfriends.de | Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10:00 - 18:00 | Sa: 09:30 - 14:00 Josef Seibel®
the european comfort shoe



## Aus dem Herzen Ostfrieslands

## Einzigartige Teesorten für Kenner und Genießer

Mitten im Herzen Ostfrieslands, in Großheide, entstehen in einer familiengeführten Teemanufaktur einzigartige Teesorten für Kenner und Genießer.

Seit 1986 produziert die Familie Schäfer in sorgfältiger Handarbeit eigene Teekreationen. Zu dieser Zeit waren aromatisierte Tees noch wenig verbreitet und reine Naturaromen kamen in den gängigen Teemischungen selten oder gar nicht zum Einsatz. Familie Schäfer betrieb damals einen kleinen Tee- und Gewürzhandel, war aber mit der Qualität der bei den Lieferanten erhältlichen aromatisierten Tees nicht zufrieden. "Das muss doch auch besser gehen, haben wir uns damals gedacht", erinnert sich Angelika Schäfer. Die Idee selbst aromatisierte Teesorten herzustellen war geboren. "Aber frei von Konservierungsstoffen oder sonstigen künstlichen Zusätzen sollten diese sein", erzählt sie. Leichter gesagt als getan, denn das Angebot natürlicher Aromen und gänzlich unbehandelter Rohstoffe war seinerzeit noch sehr begrenzt und die ersten Versuche waren auch eher unbefriedigend.

"Mit gerade einmal einer Hand voll Sorten sind wir gestartet, doch die Resonanz war einfach überwältigend. Die Begeisterung unserer ersten Kunden hat uns angespornt weiterzumachen, obwohl die Herstellung sehr aufwendig und teuer war." Heute gibt es über 450 verschiedene Sorten zu günstigen Herstellerpreisen. Von naturbelassenen und natürlich aromatisierten Teemischungen, über ganz klassische Grün-, Schwarzund Kräutertees, bis hin zu seltenen Teeraritäten ist für beinahe jeden Geschmack etwas dabei. Besonders hervorzuheben sind die exzellenten Früchtetees, mit ihrem hohen Anteil gefriergetrockneter Früchte und ihrem intensiven Fruchtgeschmack.

"Seit jeher setzen wir auf die Verwendung bester natürlicher Rohstoffe und die schonende Verarbeitung in sorgfältiger Handarbeit", sagt Thorsten Schäfer, der bereits vor einigen Jahren in das elterliche Unternehmen mit eingestiegen ist. Seine Produkte vermarktet der Familienbetrieb in den eigenen Teefachgeschäften in Aurich und Norden sowie bundesweit auf verschiedenen Verbrauchermessen und Märkten. Natürlich kann man sich auch alles bequem über den Versandweg nach Hause liefern lassen. Viele betörende Düfte und eine leckere Kostprobe laden bei einem Besuch im Teegeschäft von Familie Schäfer zum Verweilen ein. "Die persönliche und umfassende Beratung unserer Kunden liegt uns sehr am Herzen", betont Frau Schäfer, die ihren Gästen immer gern ein Gläschen Eistee mit Sekt anbietet.

Die Geschäfte der Teemanufaktur Schäfer sind ganzjährig geöffnet: Immer montags – freitags von 10 – 18 Uhr und samstags von 10 – 14 Uhr.



## HEIMATHAFEN

Café & Bistro

Wohn- und KulturRaum Hage | 53°36'12.0"N 7°17'15.8"E



#### Unser Café-Bistro bietet Ihnen u.a.:

- Frühstück Mittagessen Kleine Snacks
- Täglich wechselnde Tagesgerichte
- Tee, Kaffeespezialitäten und weitere Getränke
- Live-Events mit Brunch

TÄGLICH GEÖFFNET von 9 bis 17 Uhr

## Unsere Räumlichkeiten können Sie auch mieten!

(z.B. für Geburtstage, Teetafeln, Seminare und vieles mehr) Hauptstraße 26 • 26524 Hage Telefon (0 49 31) 9 78 09 65 www.heimathafen-hage.de





Beauty, Spa & More

Inh. Petra Endelmann Hafenstraße 1 (Eingang Tunnelstraße) 26506 Norddeich · Telefon (04931) 988 7 666

Immer eine gute Geschenk-Idee!

Gutscheine hier erhältlich

- Gesichtsbehandlungen
- DECLÉOR
- Klassische Massagen
- Erlebnis-/Gesundheitsmassagen
- Troumbäder
- Rosul / Homam / Thalasso
- Fußpflege / Maniküre
- Wellnesstage
- · Reiki

### www.wellness-norddeich.com · info@wellness-norddeich.com

Öffnungszeiten für Hotelgäste und andere Besucher: Dienstag bis Sonntag 10.00 bis 18.00 Uhr · Montag Ruhetag
Termine sind auch außerhalb der Geschäftszeiten möglich. Auch an Feiertagen geöffnet.



# norddeicher gastfreunde empfehlen sich

### ausgezeichneter Wellness-Urlaub an der Nordsee

direkt am Norddeicher Hafen mit tollem Fischrestaurant einer Wellnessabteilung 25 Meter über der Nordsee, und der gemütlichen "tenderbar"





## fährhaus

das fröhliche wellnesshotel

Hafenstr. 1 26506 Norden-Norddeich www.hotel-faehrhaus.de fon 04931 - 98877

### kreuzfahrt-feeling





www.facebook.com/hotelfaehrhaus

### ausgezeichneter Traum-Urlaub an der Nordsee

direkt an Deich & Strand Wintergarten - Café - Restaurant und dem "störtebeker's", der guten Stube ostfriesischer Gastlichkeit mit regionaler Küche



## regina maris

das fröhliche privathotel

Badestr. 7c I 26506 Norden-Norddeich www.hotel-regina-maris.de fon 04931 - 18930

#### ostfriesland erleben





www.facebook.com/hotelreginamaris

### ausgezeichneter familien-Urlaub an der Nordsee

all-inclusive Familien - Hotel tolle Familienzimmer bis 85 m² 50 Stunden Kinderanimation und 50 Stunden Baby- und Kleinkind-betreuung in der Woche





## deichkrone

#### das fröhliche familienhotel

FAMILOTEL NORDSEE

Flüthörn 2a 26506 Norden-Norddeich www.hotel-deichkrone.de fon 04931-9282828

#### fröhliche familienferien





www.facebook.com/hoteldeichkrone



## FÜR WISSBEGIERIGE

#### Informationsveranstaltungen

#### ■ Klönschnack: Kennen Sie Ostfriesland? Was Sie schon immer über Land und Leute wissen wollten!

Tide, Theelacht, Teezeremonie: Ostfriesland ist nicht nur geprägt von der faszinierenden Schönheit seiner Natur, sondern auch von vielen eigentümlichen Bräuchen, Regeln und Strukturen. Wir klären Sie auf! Alle 14 Tage immer mittwochs um 19.30 Uhr. Ort: Klinik Norddeich, Badestr. 15, 26506 Norddeich; Eintritt frei!

Termine: 07.11., 21.11., 05.12., 19.12. und 16.01.

#### ■ Dia-Vorträge

Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten. Jeden Mittwoch um 19.00 Uhr, Alte Schule Norddeich, Awo-Raum, Norddeicher Straße 251. Anmeldung erforderlich: Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

## ■ Gästebegrüßung: Informationen für Norddeich-Neulinge und Ostfriesland-Entdecker

Wie und wo wage ich meine ersten Schritte ins Watt? Was lohnt sich bei "Schietwetter"? Und welche Sehenswürdigkeiten und Geheimnisse sollte man unbedingt gesehen haben? In unserer Gästebegrüßung erfahren nicht nur Norddeich-Neulinge alles Wissenswertes für einen gelungenen Aufenthalt! Treffpunkt: Lesesaal Norddeich, Kurpromenade,

Strandstraße. Beginn: 10.00 Uhr. Eintritt frei. Termin: 05.11.

#### ■ Vorträge zur Historie Ostfrieslands

Wechselnde Dozenten berichten Interessantes und Wissenswertes rund um die Kultur und Geschichte Ostfrieslands. Veranstaltungsort: Nee Kapellenhuus, Am alten Hafen 9 in 26553 Dornumersiel. Eintritt: 3,00 € pro Person. **Termin: 08.11. ab 19.30 Uhr.** Infos unter Tel. (0 49 33) 9 18 10.







Zimmer & Appartements Ferienwohnungen

Das Gästehaus Merlan bietet seinen Gästen komfortable Ferienwohnungen. Ferienhäuser und Zimmer für 2-5 Personen. Alle Unterkünfte mit Dusche/WC, Kabel - TV.

> Unser Haus befindet sich direkt hinter dem Deich. Zum Strand sind es nur 60m.

Walter Evers · Kakteenweg 7 · 26506 Nordseebad - Norddeich Tel.: 0 49 31 / 8 12 05 • Fax: 0 49 31 / 8 16 15 www.Gaestehaus-Merlan.de • e-Mail: Info@Gaestehaus-merlan.de



Haus Seehund

2-6 Personen, kinderfreundlich

ausgestattet, Garten und

Portraitstudio

- Fotoarbeiten
- Digitaler Bilderservice
- · Rahmenanfertigung
- Dodea's Schatztruhe
- Reiseandenken
- Drachen

Neuer Weg 106/107 26506 Norden Tel.: 0 49 31/22 57

**Bungalow Sanddorn** 

abgeschlossene Terrasse, WLAN, strandnah

2-5 Personen, kinderfreundlich,

Friedenstraße 1 · 26506 Norden Tel. (0 49 31) 1 79-0 · Fax (0 49 31) 1 79-1 01 mail@nazareth-norddeich.de · www.nazareth-norddeich.de

#### **Mutter-Kind-Kuren**

Unsere Mutter-Kind-Kur-Einrichtung ist durch den TÜV NORD zertifiziert und Mitglied des Onsere Multier-Anno-Kur-Einfrichtung ist durch den 10V NORD zertiliziert und Mitiglied des Deutschen Müttergenesungswerkes. Es bestehen Versorgungsverträge mit sämtlichen Krankenkassen. Seit 1996 führen wir medizinische Vorsorge- und Rehabilitationsmaßnahmen für Mütter und Kinder durch. Nach den vorgegebenen hohen Qualitätsmerkmalen behandeln wir nach einem ganzheitlichen therapeutischen Konzept Erkrankungen der Atemwege und der Haut sowie psychosomatische Befindlichkeitsstörungen und Erschöpfungszustände

#### Jugendhilfeeinrichtung

In unserer Internationalen Kinder- und Jugendhilfeeinrichtung Nazareth und der Clearingstelle für das Land Niedersachsen nehmen wir unbegleitete minderjährige Flüchtlinge unterschiedlicher Nationalität aus der ganzen Welt auf. Die Betreuung erfolgt im Rahmen der Inobhutnahme oder der Hilfe zur Erziehung in unseren verschiedenen Außenhäusern.

#### Kindertagesstätte

In Kooperation mit der Stadt Norden betreiben wir in zwei Vormittagsgruppen die öffentliche Kindertagesstätte für den Ortsteil Norddeich. Im Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit steht das Kind. In einer vertrauensvollen Atmosphäre und Offenheit wird es in seinen individuellen Entwicklungs- und Lernprozessen auf dem Weg zu einer selbständigen und selbstbewussten Persönlichkeit optimal begleitet und unterstützt.

#### Friedenskirche

Die Friedenskirche ist seit Jahrzehnten ein fester Bestandteil des Sozialwerkes Nazareth e.V. Wir laden alle herzlich ein, unsere Gottesdienste zu besuchen und mit uns eine Stunde für das ewige Leben zu investieren. Die Veranstaltungen beginnen Sonntags um 10.00 Uhr und sind betont lebensnah, familienfreundlich und beziehungsorientiert. Parallel dazu findet ein Programm für Kinder statt.



## Ferienwohnungen und Ferienhäuser in Norden-Norddeich Kleeweg 8 26506 Norden T (0 49 31) 9 72 01 95 **Bungalow Wandel** 2-6 Personen, kinderfreundlich, abgeschlossene Terrasse, WLAN, strandnah

Vermietungsservice Folkerts Weitere Ferienwohnungen/-Häuser finden Sie unter www.folkerts-service.de







# Kontakt: Tourismus-Service Norden-Norddeich Dörper Weg 22 26506 Norden-Norddeich Tel. (0 49 31) 98 62 00 Fax (0 49 31) 98 62 90 info@norddeich.de www.norddeich.de

## **NORDDEICH**

Das Nordseeheilbad! Hier weht der Südwind aus Norden.

Als ein Ortsteil der ältesten Stadt Ostfrieslands, der Stadt Norden, ist Norddeich ein Urlaubserlebnis für die ganze Familie. Lassen Sie sich von der gemütlichen Natürlichkeit Norddeichs inspirieren. Die naturbelassene Landschaft sowie die Küste laden zu langen Spaziergängen und Fahrradtouren ein.

Am Sandstrand und der anliegenden Drachenwiese kommen Sie nicht nur im Sommer voll auf Ihre Kosten. Genießen Sie hier Ihren Aufenthalt durch viele Freizeitangebote oder eine Abkühlung im gesunden Nass der Nordsee.

Ein einzigartiges Erlebnis für Groß und Klein sind die Wattwanderungen durch das UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer. Zentral gelegen bietet Ihnen der Wellenpark viele weitere Erholungs- und Freizeitangebote wie den Abenteuer-Golfpark, das Märchenschiff, den Irrgarten, die Seehundstation mit Nationalpark-Haus, das Kinderspielhaus mit Kerzenstube und das Erlebnisbad Ocean Wave. Unmittelbar an der Küste prägt die große Hafenanlage das Ortsbild von Norddeich. Hier werden Ihnen neben Überfahrten zu den Nordseeinseln Norderney und Juist auch Sonderfahrten wie zu den Seehundbänken geboten.

Die erste Nennung des Ortes Norddeich erfolgte bereits im Jahr 1813. Bis heute entwickelte er sich vom Fischerdorf zu einem beliebten Küstenbadeort. Seit dem 24. Juni 2010 darf sich Norden-Norddeich mit der höchsten deutschen Anerkennungsstufe "Nordseeheilbad" schmücken. Außerdem hat Norden-Norddeich bereits seit Juni 2009 das UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer quasi direkt vor dem Deich.

Auch die Stadt Norden kann als älteste Stadt Ostfrieslands auf eine langjährige Geschichte zurückblicken, beeindruckt aber auch als moderne und attraktive Einkaufsstadt. Mitten im Herzen von Norden befindet sich der größte baumbestandene Marktplatz Deutschlands mit teilweise über 250 Jahre alten Bäumen. Hier steht auch die Ludgerikirche mit der zweitgrößten erhaltenen Arp-Schnitger-Orgel Deutschlands.

Norden hat also neben einer Altstadt und kulturellen Schätzen auch einige Superlative zu bieten.

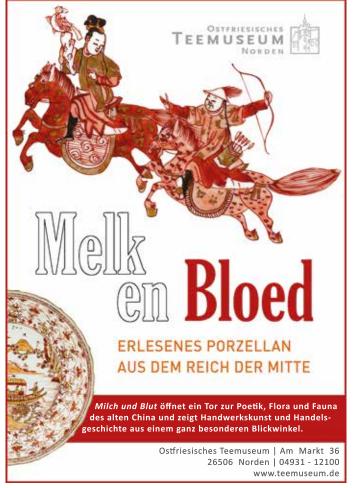








Niedersachsen





## DAS OCEAN WAVE

### Wellenspaß - maritim aktiv - mitten in Norddeich

Mittelpunkt des Wellenparks. 15 Meter ist er hoch und gehört zum

Über die Deichkrone lugt ein feuerroter

Leuchtturm. Norddeichs Wahrzeichen und



Kontakt: Erlebnisbad Ocean Wave Dörper Weg 23 26506 Norden-Norddeich Tel. (0 49 31) 98 63 00 Fax (0 49 31) 98 63 11 info@ocean-wave.de www.ocean-wave.de Erlebnisbad Ocean Wave. Über 60 Stufen steigt man per Wendeltreppe zur Plattform, um von dort aus über die 101 Meter lange Riesenrutsche ins Auffangbecken zu gleiten. Ungewöhnlich ist die Größe des Wellenbades die Wasserfläche ist auf fast 950 Quadratmeter dimensioniert, und alles ist original Nordseewasser! Allein das Erlebnisbecken mit der Grotte, dem Wasserfall, mit dem Strömungskanal und Brodelbecken misst 300 Quadratmeter. Hier ist ein "Hexenkessel" integriert, von dem aus man über Unter-

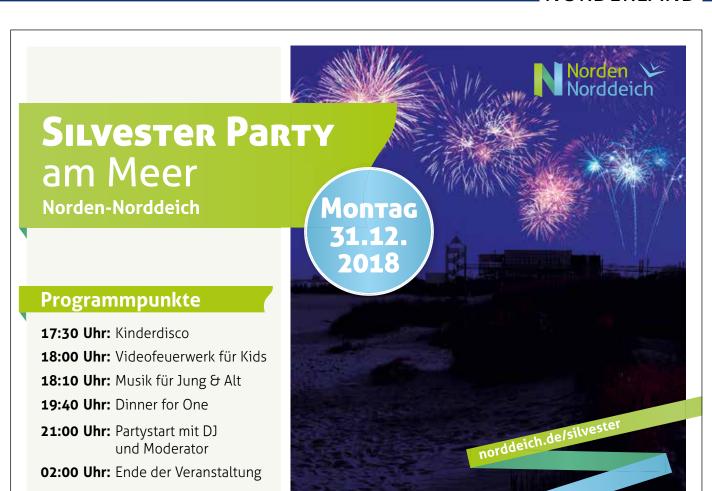
wasserfenster in das Erlebnisbecken unterhalb der Wasseroberfläche sehen kann. Wer es lieber etwas wärmer mag: Ein Flachbecken hat 32 Grad Wassertemperatur und im Dampfbad ist es sogar 40 Grad warm. Auch das große Kinderplantschbecken ist ständig auf 32 Grad beheizt. Alle Einrichtungen

sind übrigens barrierefrei konzipiert.



Viele Anhänger hat auch der große Saunabereich mit Dampfbad, Finnischer Sauna, Softsauna und Solarium. Zu diesem Wellnessbereich gehören noch ein Entspannungsbecken, ein Brodelbecken, eine Kaltwasseranlage, ein Außenwasserbecken und der Saunagarten. So hat sich das Ocean Wave zum größten und attraktivsten Erlebnisbad an der niedersächsischen Nordseeküste gemausert.









## **DER WELLENPARK**

## Einmalig in Deutschland!





Wie die mächtigen Aufbauten eines Ozean-Liners wirkt das Gebäude des Erlebnisbades Ocean Wave, das an der Vorderfront mit acht riesigen Bullaugen und im ersten Stockwerk mit einer Reling bestückt ist. Man geht also quasi auf "Kreuzfahrt". Mittelpunkt des Norddeicher Wellenparks ist der 15 Meter

parks ist der 15 Meter hohe Leuchtturm mit dem Aufgang zur 101 Meter langen Riesen-Wasserrutsche. 28 "Wellen" zum Thema Wasser wurden in den Park integriert: Am Eingang residiert der Kutterveteran "Frisia", blitzblank restauriert und über die Toppen geflaggt. Und vor dem Erlebnisbad tanzen fünf

Steinquader mit einem Gewicht von jeweils 1,1 Tonnen wahrhaftig Wasserballett. Betritt man den Wellenpark, geht man über wellenartig modellierte Rasenflächen und kommt spielerisch überall mit Wasser in Berührung. Am Strömungstisch kann man Wasser stauen und Strömungen selbst verändern. Ein großes, drehbares Wasserprisma veranschaulicht die Lichtbrechung durch Wasser. "Fährmann, hol über" – den großen Teich kann man mithilfe einer handgezogenen Fähre überqueren. Mit einer Wipp-Saugpumpe, die man mit

4,6 Hektar Gelände,

28 Wellen und jede

Menge (Wasser-)Spaß für

Groß und Klein, Alt und Jung!

Fußkraft bedient, wird ein Springbrunnen in Gang gesetzt.
Meterhohe Wasserfontänen schießen dann aus dem Teich in den Himmel.
Ein ausgemustertes Seezeichen, eine riesige rote Tonne, bezeichnet den Platz, an dem man mithilfe einer archimedischen Spirale das kühle Nass in die Höhe pumpen kann. Am

Wasserspielplatz beim Kinderspielhaus darf nach Herzenslust gematscht werden – "Folgeschäden" beseitigen die Schwengelpumpen. Hier kann man auch Maschinist spielen, denn das Fließwasser treibt eine richtige Schiffsschraube an.

#### ■ Abenteuergolf im Wellenpark

Der Abenteuer-Golfpark, gleich neben dem Ocean Wave, bietet Spiel, Sport und Spaß für jede Altersklasse. Jährlich spielen ca. 20 Millionen Menschen Minigolf, Abenteuergolf ist eine Steigerung! Verbringen Sie sozial wertvolle Zeit beim Spiel auf 18 Kunstrasenbahnen mit bis zu 25 Meter Länge. Natürliche Hindernisse wie Wasser, Poller, Bunker und Bodenwellen garantieren Spaß und Spannung in herrlich gepflegtem Parkambiente! Hunde sind willkommen, aber bitte an der Leine! www.erlebnispark-norddeich.de.

#### ■ Traumwelt im Zelt

Erzähltheater am Lichtermeer für Kinder, Jugendliche und Erwachsene gibt es im "Märchenschiff Norddeich" auf dem Gelände des Erlebnisparks. Die Vorstellungen finden in Ferienzeiten von Ostern bis Anfang November an Donnerstagen um 11.00 Uhr oder 16.00 Uhr (je nach Jahreszeit) statt und an einem Tag zwischen Weihnachten und Neujahr. Sichern Sie sich die Tickets bereits im Vorfeld am Kiosk des Erlebnisparks! www.erlebnispark-norddeich.de, Tel. (0 49 31) 91 76 83.

#### ■ Der "Irre Garten" an der Nordsee

Der "Rätsel-Irrgarten Norddeich" ist eine weitere tolle Attraktion im Wellenpark. Finden Sie Ihren Weg zur Aussichtsbrücke im Zentrum des 1600 qm großen Irrgartens, und auf dem Weg dorthin warten als zusätzlicher Spaß 20 Quizstationen zu ständig wechselnden Themen und weitere Rätsel etc. auf Sie. Auch der variabelste Hecken-Irrgarten Europas ist für praktisch alle Altersklassen geeignet (für kleine Kinder allerdings nur in Begleitung). Hunde sind willkommen, aber bitte an der Leine! www.erlebnispark-norddeich.de.

#### ■ Kleine Seehunde ganz groß

Wer einen Blick auf die Schützlinge der Seehundstation Nationalpark-Haus werfen will: Der Seehund-Kindergarten mit den Heulern, die hier großgezogen und dann wieder ausgewildert werden, ist auch eine "Welle" im Wellenpark. Hier wird für jede Altersgruppe Wissenswertes zu den Themen Seehund und Naturerlebnis Wattenmeer geboten. Tel. (0 49 31) 97 33 30, www.seehundstation-norddeich.de.



## Hundestrand24.de Ferienhäuser mit Hund

#### ■ Toben satt im Kinderspielhaus

Kunterbunte Kinderträume werden wahr im Kinderspielhaus am Rande des Wellenparks, wo Okka, die pfiffige Möwe, alle Kinder des OKKA-Clubs zu Spiel und Spaß einlädt. Bist du dabei? Eintritt Kinderspielhaus kostenlos. Informationen und Anmeldung zum OKKA-Club bei der Tourist-Information.

#### Kerzen selber herstellen – die Kerzenstube im Norddeicher Wellenpark

Bunte handgetunkte Tafelkerzen selber herstellen, gestalten oder verzieren. In etwa 45 Minuten wird aus einem kleinen Faden eine einfarbige oder bunte Kerze. Ein Erlebnis der besonderen Art im Norddeicher Kinderspielhaus.

#### ■ Panorama-Café, Restaurant, Bar – Havanna am Ocean Wave

Genießen Sie in entspannter Lounge-Atmosphäre im Restaurant oder auf unserer Panorama-Dachterrasse mit Sonnenuntergang unsere hausgebackenen Kuchen und Torten, leckere Cocktails an der Bar und unsere Homestyle Burger und internationale frische, hausgemachte Fisch- und Steakspezialitäten mit Suchtfaktor. Täglich ab 11.00 Uhr, Tel. (0 49 31) 9 83 54 24, info@havanna-norddeich.de, www.havanna-norddeich.de.

#### ■ Bistro, Bowling, Sky – Nordisch23 am Ocean Wave

Hier können Sie in gemütlicher Atmosphäre sitzen, etwas Leckeres essen, viele verschiedene Getränke genießen, darunter abwechslungsreiche und frisch gezapfte Biersorten. Und mit SKY die aktuellsten Fussballspiele in ultrascharfer 4K-Auflösung gucken. Bald öffnet auch die neue Bowlingbahn. Tel. (0 49 31) 9 83 54 24, www.facebook.com/nordisch23.norddeich.

### WIR HABEN DIE IDEE FÜR EIN SCHÖNES ZUHAUSE





ÜBERZEUGEN SIE SICH VON UNSEREM VIELFÄLTIGEN ANGEBOT







Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Vinyl / Parkett / Teppichböden

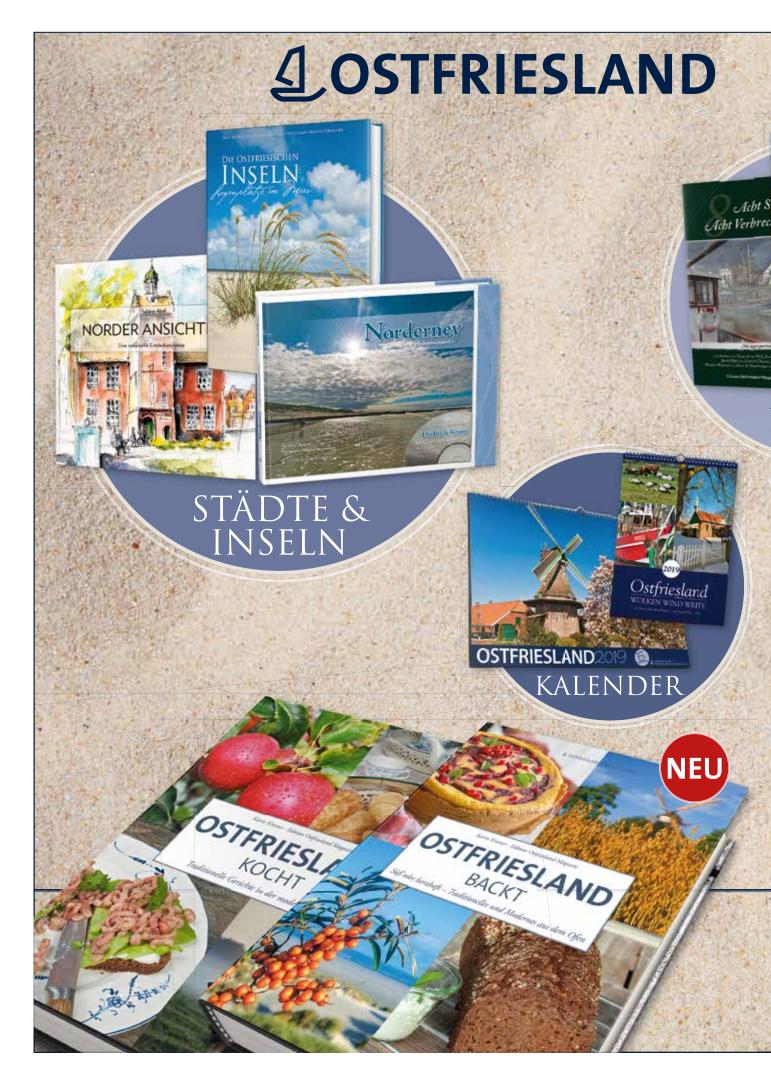
Gardinen / Heimtextilien

Markisen / Plissee / Sonnenschutz

Insektenschutz / Pollenschutz

Rollläden / Polsterei / u. v. m.

Hauptstraße 14 · 26524 Hage Tel. 0 49 31 / 72 42 · Fax 7 61 55 www.gerken-raum.de info@gerken-raum.de













## DIE WESTER-STRASSE LEBT...

Die älteste "Handwerkerstraße" von Norden bietet mehr als nur Handwerk

Mittlerweile hat sich die Westerstraße zu einer der größten Dienstleister-Meilen in Norden entwickelt und bietet ein umfangreiches Angebot von A wie Apotheke bis Z wie Zeitschriften. Den Zusammenhalt der IG Westerstraße erkennt man schon bei seinem ersten Besuch in einem der zahlreichen Geschäfte – freundlich wird man auch auf andere Anbieter in der Nachbarschaft aufmerksam gemacht.

- Vom holländischen Imbiss, griechischen Restaurant bis hin zum Italiener ist für jeden Geschmack was dabei.
- Verschiedene Lebensmittelfachgeschäfte wie ein asiatischer Feinkostladen oder ein orientalisches Kaufhaus gibt es vor Ort.
- Von unseren Friseuren werden Sie bestens beraten und neue Elektrogeräte finden Sie ebenfalls bei uns.
- In der gut sortierten Geschenkboutique finden Sie für sich oder Ihre Liebsten hochwertige Accessoires. Passend zu jeder Jahreszeit wird der alte Schmiedeofen liebevoll dekoriert.
- Für die nächste Grillparty gibt es bestes Fleisch aus der Region. Und sollten Sie mal neu Bauen wollen – kein Problem. Den passenden Ansprechpartner finden Sie ebenfalls in der Westerstraße.
- Das Ärzte- und Gesundheitszentrum Norden Mitte befindet sich in unserem Herzen und bildet mit der angrenzenden Apotheke eine perfekte Einheit in Sachen Gesundheit.
- Und wenn Sie schon mal hier sind, besuchen Sie doch die beiden Teemuseen.

Jedes Jahr im September veranstaltet die IG Westerstraße das Westerstraßenfest zusammen mit dem Tag der Regionen. Dieses Highlight sollten Sie sich auf keinen Fall entgehen lassen. Auch das Weihnachtsdorf an den Adventswochenenden mit Kunst und Handwerk von "A bis Z" ist weit über die Grenzen Nordens und der Westerstraße mehr als beliebt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Weihnachtsdorf in der Westerstraße

Auch in diesem Jahr gibt es in der Westerstraße wieder den traditionellen Weihnachts- und Handwerkermarkt in Form des unverkennbaren Weihnachtsdorfes bei der Fleischerei Appelhagen. Dieser wird Jahr für Jahr schöner und umfangreicher und sorgt somit in seinem Angebot für jede Menge Abwechslung. Die Regionalität steht dabei seit den Anfängen des Weihnachtsdorfes komplett im Vordergrund. Die Westerstraße soll Stadt und Land verbinden und damit eine logische Ergänzung der Tage der Regionen sein. Mittelpunkt der Veranstaltung sind nach wie vor die Handwerker und Selbstvermarkter, die zum Verkosten, Genießen, Verweilen und Bummeln einladen.

So wird es auch in diesem Jahr wieder einen Weihnachtsbaumverkauf geben. An den Ständen wird zuschauerfreundlich gewerkelt. Die Hobbyhandwerker arbeiten mit Metall, Holz, Glas, am Spinnrad oder strikken Warmes für frostige Winterabende.

Kein Adventswochenende gleicht jedoch dem anderen. Die Stände wechseln und auch der Mittagstisch am Sonntag bietet wieder Snirrtjebraa und Grünkohl im Wechsel auch zum Mitnehmen an. Auf dem Außengelände haben sich die Freiwilligen wieder alle Mühe mit einer aufwendigen Beleuchtung, dem Aufstellen der Weihnachtshäuschen, dem Schmücken des Ackerwagens, dem Ausstreuen der gesamten Lauffläche mit Holz, dem Installieren eines beleuchteten Torbogens und dem Aufrichten und Behängen des kleinen "Weihnachtsbaumwaldes" gegeben.

Auch in diesem Jahr wird der Weihnachtsmarkt an den Adventswochenenden bereits freitags ab 16.30 Uhr seine Tore öffnen, an den Sonnabenden und Sonntagen dann ab 11.00 Uhr.

Die Westerstraße freut sich auf viele Besucher und wünscht allen eine schöne und ruhige Weihnachtszeit.













## Frietjes

### WESTERSTRASSE 14-15 26506 NORDEN TEL

## NOLLAND FRIETIES

Normaal 2,85 Middel 3,45 Groot 3,45

Groot Süße Fritten 3





## SPECIAAL SAUCEN

0.80

1,00 1,00

0.80

#### **Holland Saus**

Frittes Saus 0,60
Curryketchup 0,60
Tomatenketchup 0,60
Saté Saus 1,20
Joppie Saus 0,80
Speciaal 1,50
Zwiebeln 0,30

#### Belgische Saus

Hannibal Saus Andalouse Saus Americane Saus Wimpie Saus

#### Pikante Saus

BBQ Saus 1,20
Brander Mayo 0,80
Asia Süss-Sauer 0,80
Asia Süss-Scharf 0,80
Mango Dip 1,00

#### Feurig Scharfe Saus

Jalapeno Cheese 1,20 Burn Out Saus 1,20 Samurai Saus 1,00

#### Fresh & Cremig Saus

Knoblauch Saus 1,00 Honig Senf Saus 1,20 Sour Cream 1,20



## HOLLAND SNACKS

Frikandel 2,35 Riesenfrikandel 3.15 Fleischkrokette 2,45 Gulaschkrokette 2.45 Bitterballen 6 Stck. 2.85 Scharfe Braut 2.95 Bami 2,45 Gemüsekrokette 2,45 Käsesouffle 2,55 Onion Rings 3.95

## CHICKEN SNACKS

Chicken Frikandel 2,35 Chicken Nuggets 6 STCK. 3,95 Chicken Sticks 6 STCK. 3,75 Hähnchenfiletspiess 2,95 Kipcorn 2,95 Crispy Fingers 4 STCK. 3,85 Spley Stripes 6 STCK. 3,85



## BURGER

#### Riesen Joppie Burger 1806

Rustikales Vollkornbröttben, 180 gr. Rindfleisch, Joppie Saus, Eisbergsalat, Tomate, eingelegte Gurken, frisch gebratene Zwiebeln 5,65

#### Riesen Joppie Cheese Burger 1806

Rustikales Vollkornbrötchen, 180 gr. Rindfleisch, Joppie Saus, Eisbergsalat, Gouda Käse, Tomate, eingelegte Gurken, frisch gebratene Zwiebeln 5,95

#### Riesen Speciaal Burger 1806

Rustikales Vollkornbrötchen, 180 gr. Rindfleisch, Mayo, Curry Ketchup, Eisbergsalat, Tomate, eingelegte Gurken, frisch gebratene Zwieheln 5,95

#### Riesen Burn Out Burger 1806

Rustikales Vollkornbrötchen, 180 gr. Rindfleisch, Burn Out Saus, Joppie Saus, Eishergsalat, Tomate, Jalapenos, frisch gebratene Zwieheln 6,25



#### Classic Premium Burger 120 G

Briochbrötchen, 120 gr. Rindfleisch, Tomaten-Honig-Senf Hausdressing, Eisbergsalat, Tomate, frische Gurken 4,85

#### Chicken Filet Burger 120 G

Briochbrötchen, 120 gr. Chicken Filet, Tomaten-Honig-Senf Hausdressing, Eisbergsalat, Tomate, frische Gurken 4,95

#### Veggie Burger

Briochbrötchen, Gemuse Patty, Tomaten-Honig-Senf Hausdressing, Eisbergsalat, Tomate, frische Gurken, Rucola Salat 4,95

#### Crispy Chicken Burger

Briochbrötchen, Hahnchenfilet in knuspriger Panade, eremige Cocktail Saus, Eisbergsalat, Tomate, frische Gurken, rote Zwiebeln 5,48



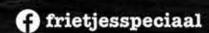
### BURGER TOPPINGS

 Zweites Patty
 2,50
 Gouda Cheese
 1,00
 Coleslaw
 1,00

 Bacon
 1,00
 Cheddar Cheese
 1,00
 Rucola
 0,70

 Onion Rings
 1,00
 Jalapenos
 0,80
 Rote Zwiebeln
 0,60

ÖFFNUNGSZEITEN MO-SO 11-22 UHR



## Speciaal



## 04931 - 9734050 WWW.FRIETJES-SPECIAAL.DE

UNSERE

EIGENKREATIONEN...

DE LEKKERSTE FRITTINE!

## FRITTINE



#### Pulled Pork Frittine

Große Pommes, zart gegartes und mariniertes Schweinefleisch, hausgemachtes BBQ Dressing, frische rote Zwiebeln, Coleslaw oder Rahm Gurken Salat 7,85



#### Pulled Chicken Frittine

Große Pommes, zart gegartes und mariniertes Habnchenfleisch bausgemachte Teriyaki Saus, Coleslaw oder Rahm Gurken Salat 7.85 -



#### Chilli Cheese Con Carne Frittine

Große Pommes, frisches Chilli Con Carne, mit Cheddar Mozarella Cheese uberbacken und Jalapenos 7.85



#### Shoarma Frittine

Große Pommes, zurt gebrutenes Shoarmafleisch (abnlich Gyrosfleisch), mit Cheddar Mozarella Cheese überbacken, Knoblauch Dressing und Coleslaw oder Rahm Gurken Salat 7,85



#### Veggie Frittine

Große Pommes, frische Tomaten, Sourcream, hausgemachte Teriyaki Saus, frische Gurken, frische rote Zwiebeln 6.85



#### Currywurst Frittine

Große Pommes, Currywurst Berliner Art, mit Cheddar Mozarella Cheese überbacken, Jalapenos, Coleslaw oder Rahm Gurken Salat 7,85



#### Beef Balls Frittine

Große Pommes, Beef Balls aus 100% Rind, frische cremige Champignon Rahm Saus, mit Cheddar Mozarella Cheese überbacken, Coleslaw oder Rahm Gurken Salat 7,85



Coleslaw 2.25 Gurken Salat 2.25

## MEAT SNACKS

Currywurst Berliner Art Currywurst Burn Out BBQ Pulled Pork Beef Balls 100% Rind 4 STCK.

8,25 3,35 5,66 3.95



PULLED PORK

## SCANITZEL & CORDON BLEV

5.85 Schnitzel Joppie Schnitzel 6.45 Burn Out Schnitzel 6.95 Champignon Rahm Schnitzel 7.95 Chicken Cordon Bleu 5.95 Champignon Rahm Cordon Bleu 8,05



GERRASCHING MOS MENT

1 x Kinder Frietjes

2 x Nuggets 2 x Chicken Sticks

1 x Saus

1 x Capri Sonne



AUSSEN KNUS PRIG INNEN ZART... DE LEKKERSTE SCHNITZEL

## GETRANKE

4,95

















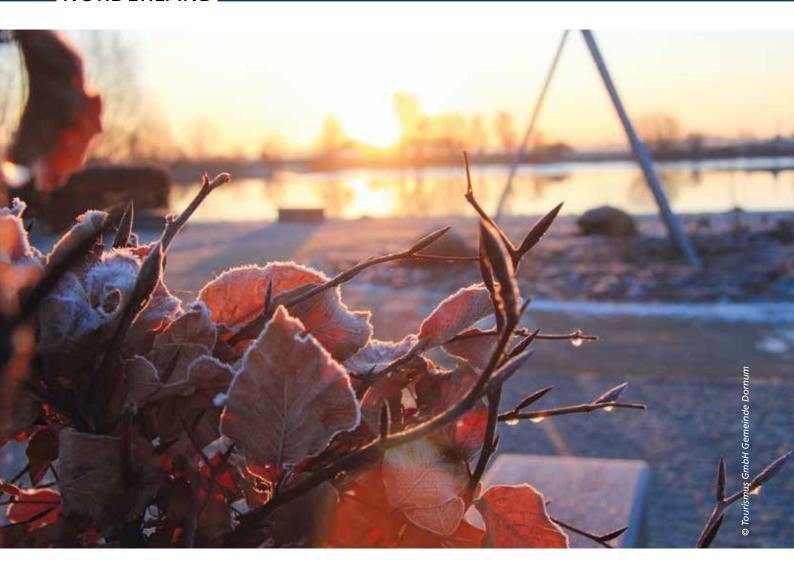




### KINDERSPIELECKE IM LADEN



frietjesspeciaal





#### Beste Reviere für Freizeitsportler

Mit der Nordsee vor der Haustür, zahlreichen Kanälen und dem Mahlbusen, einem Speichersee mitten in Dornumersiel, bietet das Dornumerland ideale Bedingungen für Paddler und Angler. Da es weit und breit keine nennenswerten Erhebungen gibt, kommen selbst Freizeitradler auf dem gut ausgebauten

Wegenetz nicht aus der Puste. Für die perfekte Orientierung beim Radeln sorgt das Knotenpunktsystem. Wer lieber zu Fuß unterwegs ist, kann ab Neßmersiel zu Wattwanderungen zu den Inseln Baltrum und Norderney aufbrechen.

Natürlich kommen auch Wassersportler auf Ihre Kosten. Kiter und Surfer finden hier ein schönes Revier vor. Einen besonderen Reiz hat der 80 Hektar große Kitespot von Dornumersiel. Das nötige Know-How erlernt man in der Surfschule Vertigo direkt am Strand. Badespaß ist in Dornumersiel übrigens nicht von den Gezeiten abhängig. Bei Ebbe geht man mit Mann und Maus einfach ins beheizte Meerwasserfreibad am Strand.

#### Die große Freiheit für kleine Urlauber

Kinder haben in Neßmersiel das große Los gezogen. Zum Beispiel im Indoor-Spielpark Sturmfrei mit Fußballfeld, Trampolinen,



Kontakt: Tourismus GmbH **Gemeinde Dornum** Hafenstraße 3 26553 Dornum Tel. (0 49 33) 9 11 10 Fax (0 49 33) 91 11 15 info@dornumerland.de

Kletterburg, Erlebniskino ..... Oder im ersten Kinder-Nationalparkhaus Deutschlands in Dornumersiel. Lesen, schauen, anfassen, spielen, ausprobieren – hier erleben Kinder den Lebensraum Wattenmeer aus vielen Perspektiven.

## Dornum 24. de Ferienhäuser • Ferienwohnungen



#### Ausflugstipps:

- Reise in die Vergangenheit: Das Städtchen Dornum war im Mittelalter der Regierungssitz der Häuptlinge. Ihre Spuren findet man noch heute, darunter das herrschaftliche Barockschloss und die Beningaburg.
- Was für jedes Alter: Speziell für Eltern mit kleinen Kindern gibt es in Neßmersiel Familienwattwanderungen, die dicht am Küstensaum entlangführen.
- Hoch hinaus: Die Windkraftanlage in Westerholt ist regelmäßig für Besucher geöffnet. Wer die 297 Stufen bewältigt hat, wird mit dem Ausblick aus 60 Metern Höhe belohnt.









### Besondere Freizeittipps im Störtebekerland:

- Besuch der Leezdorfer Mühle und der Mühle Sterrenberg Upgant-Schott
- Besichtigung der Doppelkolben-Wasserpumpen Mühle in Wirdum
- Störtebeker-Sportbad Marienhafe, Speckweg 19, 26529 Marienhafe, Tel. (0 49 34) 49 83 50
- Kartbahn Brookmerland, Hansestraße 23, 26529 Upgant-Schott, Tel. (0 49 34) 49 87 00
- Störtebekers Teestube Marienhafe, Am Markt 27, 26529 Marienhafe, Tel. (0 49 34) 49 66 50
- Birgits Tiergarten, Tannenstraße 18, 26529 Rechtsupweg, Tel. (0 49 34) 13 45

Ihr Kontakt:
Tourist Information
Erholungsort Marienhafe
Am Markt 10
26529 Marienhafe
Tel. (0 49 34) 81-224
Fax (0 49 34) 81-272
touristinfo@marienhafe.de
www.stoertebekerland.de

## STÖRTEBEKERS ZUFLUCHTSORT: MARIENHAFE

Alle ihm nach! Begeben Sie sich auf eine spannende Entdeckungsreise auf den Spuren des legendären Piraten Klaus Störtebeker

In Ostfriesland, etwas ab vom Touristentrubel an der Küste, liegt der idyllische Erholungsort Marienhafe in der Samtgemeinde Brookmerland. Der geheimnisvolle Störtebekerturm der St. Marienkirche samt kleinem Kirchenmuseum ist eine besonders nennenswerte Attraktion. Bei einer geführten Besichtigung des Störtebekerturms erfahren Sie mehr über die rauen Zeiten, zu denen sich der berühmte Pirat mit den Ostfriesenhäuptlingen verbündet haben soll. Auch zur Geschichte des Turms und der St. Marienkirche weiß der Turmführer viel zu berichten. Im Anschluss lohnt sich der Aufstieg hoch auf den Störtebekerturm. Von dort aus haben Besucher einen weiten Blick über Ostfriesland. Auch die Warnfriedkirche und das Fabriciusdenkmal in Osteel sind empfehlenswerte Sehenswürdigkeiten, die sich wunderbar während einer Radtour entdecken lassen.

Im Störtebekerland gibt es mehrere wunderschöne Windmühlen, die mit ihren Teestuben und Müllerhäusern geradezu zu einer Besichtigung einladen. Auf dem Gelände der Leezdorfer Mühle gibt es zudem ein traditionelles Backhaus, eine alt-ostfriesische Küche, und viele weitere Ausstellungsstücke aus einer längst vergangenen Zeit, die jeden Besucher in eine besondere Atmosphäre hüllen. Nutzen Sie die Gelegenheit und gönnen Sie sich eine Pause in der gemütlichen Mühlenteestube. Auch die renovierte Doppelkolben-Wasserpumpmühle in Wirdum aus dem Jahr 1872 ist eine Besonderheit in Ostfriesland.

Die Sterrenberg Mühle in Upgant-Schott, ein Galerieholländer aus dem Jahre 1880, hat ebenfalls sehr viel Sehenswertes zu bieten. Tradition und Historie werden hier erlebbar, denn noch bis zum Jahr 1990 betrieb die hiesige Müllerfamilie in achter Generation die Mühle. Der vom Mühlenverein Upgant-Schott gepflegte Galerieholländer mit der Teestube im ersten Stock und das urige Müllerknechthaus aus dem Jahre 1825 stehen in der Saison jeden Samstag für Besucher offen. Das Arbeiterhaus neben der Sterrenbergschen Mühle ist eines der ältesten noch erhalten gebliebenen Wohnhäuser in Upgant-Schott und ein Baudenkmal, das die bescheidenen Lebensverhältnisse früherer Zeiten dokumentiert. Ein Tiergarten, eine Kartbahn und ein Ausflug mit der Kräuterhexe versprechen Spaß und unvergessliche Momente für die ganze Familie.

Genießen Sie die herrliche Landschaft in und um den Erholungsort Marienhafe und den schönen Ortskern, der zum Bummeln einlädt. Die ostfriesische Welt in vollem Umfang!

#### "Erholungsort" - Was sagt das eigentlich aus?

Marienhafe trägt das Prädikat "Staatlich anerkannter Erholungsort" und ist somit ein Garant für einen erholsamen Urlaub in Ostfriesland. Eine landschaftlich bevorzugte Lage und einwandfreie Luftqualität spiegeln sich in diesem schönen Fleckchen Erde wider. Durch das gesunde Reizklima der Nordsee lässt es sich hier besonders gut durchatmen. Für Ihre Freizeitgestaltung finden Sie bei uns Naherholungsziele, wie den Kiessee Tjücher Moortun mit Wohnmobilstellplatz, das Schwimmbad, Kulturveranstaltungen, Freizeitangebote für Familien und vieles mehr.



#### ■ 02.11.-25.01., jeden Freitag, 18.00-20.00 Uhr Leihkartrennen Kartbahn Brookmerland

Jeden Freitag können Motorsportbegeisterte an einem Rennen in unseren Leihkarts teilnehmen. Um telefonische Anmeldung wird gebeten. Das Rennen besteht aus 1x acht Minuten Qualifying und drei Rennläufen à acht Minuten. Es gibt am Ende eine Siegerehrung mit Medaillen. Preis: 29,00 €. Kartbahn Brookmerland, Hansestr. 23, 26529 Upgant-Schott, Tel. (0 49 34) 49 87 00, kartbahn.brookmerland@gmail.com.

#### ■ 02.11., 19.30-22.00 Uhr "Wenn Gedanken Flögels kriegen" Konzert

Der Sing-Workshop-Chor gibt ein Konzert. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Goode Trüll-Huus, Mühlenloog 38, 26529 Upgant-Schott. Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V., Heinz Knieper, Tel. (0 49 34) 99 02 60.

#### ■ 04.11., 11.00-12.30 Uhr – Das kleine Konzert...

immer am 1. Sonntag im Monat um 11.00 Uhr. Mitwirkende: SchülerInnen der Musikschule Gudrun Wenzel, Norden-Norddeich. Haus Dieker, Am Markt, 26529 Marienhafe. Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V., Heinz Knieper, Tel. (0 49 34) 99 02 60.

#### ■ 07.11., 15.00-17.00 Uhr – Bratapfel backen

Die Veranstaltung ist für Kinder von ca. 4-13 Jahren geeignet. Witterungsbedingte Kleidung tragen, da die Veranstaltung draußen stattfindet (Außenbackofen). Um Anmeldung wird gebeten. Ruger Weg 2, 26529 Rechtsupweg. Schlootpiraten Rechtsupweg e.V., Ruger Weg 2, Rechtsupweg, Heidi Spelters, Tel. (0 49 34) 59 13 oder heidie.spelters@yahoo.com.

## ■ 17.11., 19.30-22.00 Uhr – Konzert der Hochschule für Musik Detmold "Arminio Quartett"

Das Arminio Quartett der Hochschule für Musik
Detmold spielt Werke von Mendelsohn, Schostakowitsch.
Marienkirche, Am Markt, 26529 Marienhafe.
Preis im VVK 15,00 €, Abendkasse 18,00 €,
Vorverkauf: Uhren Eilers, Marienhafe; Moltz, Marienhafe;
SKN Kundencenter, Neuer Weg, Norden.
Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V., Heinz Knieper,
Tel. (0 49 34) 99 02 60.

# ■ 30.11., 19.30-22.00 Uhr – "Wiehnachten kummt" 2018 Winterliches und Adventliches aus Tradition und Moderne. Mitwirkende: Chor und GesangschülerInnen der Kreismusikschule Norden, Klarinettentrio der Kreismusikschule Norden. Goode Trüll-Huus, Mühlenloog 38, 26529 Upgant-Schott. Preis 8,00 €, Vorverkauf: Uhren Eilers, Marienhafe; Moltz, Marienhafe;

SKN Kundencenter, Neuer Weg, Norden.

Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V., Heinz Knieper,

Tel. (0 49 34) 99 02 60.

#### ■ Dezember – Weihnachtsmarkt in Marienhafe

In wunderschönen, weihnachtlich dekorierten Hütten bieten die Vereine und Verbände des Brookmerlandes viele Leckereien und andere Dinge an. Musik und ein Weihnachtsmann, der sich liebevoll um die Kinder kümmert, runden den Markt ab. Die genauen Termine entnehmen Sie bitte der Presse. Marktplatz Marienhafe, Interessengemeinschaft Marienhafe, 26529 Marienhafe.

#### ■ 02.12., 10.00-18.00 Uhr

#### 3. Weihnachtsmarkt im Tiergarten

Am 1. Advent findet unser 3. Weihnachtsmarkt im Tiergarten statt. In gemütlicher Atmosphäre präsentieren Schausteller aus der Region ihre Waren. Gegen 15.00 Uhr



wird der Weihnachtsmann erwartet. Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt. Der Eintritt zum Weihnachtsmarkt ist gratis, der Tiergarten kann ganz normal besucht werden. Birgits Tiergarten, Tannenstraße 18, 26529 Rechtsupweg, Tel. (0 49 34) 13 45, www.birgits-tiergarten.de.

#### ■ 02.12., 14.00-18.30 Uhr – Adventsmarkt in Osteel

Der Adventsmarkt beginnt um 14.00 Uhr mit einer kleinen Andacht, die vom Posaunenchor der Kirchengemeinde musikalisch begleitet wird. Nach der Begrüßung durch die Bürgermeisterin wird das Kindersingen durch die Kinder des Kindergartens "Schneckenhaus" und des AWO-Chors Brookmerland folgen. Der Besuch des Weihnachtsmannes wird erwartet. Es gibt Leckereien wie Tee, Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus, sowie Glühwein, Waffeln, Bratwurst und Feuerzangenbowle. Die "Boom-Family" wird ihre Weihnachtslieder präsentieren. Verein "Osteel maakt wat", Dorfplatz neben der Kirche, 26529 Osteel.

#### ■ 09.12., 14.00-18.00 Uhr

Weihnachtsmarkt an der Mühle Leezdorf mit Brot backen Mit Tee und Kuchen sowie Neejohrskockches. Heimatverein Leezdorf, Mühlengelände, 26529 Leezdorf, www.heimatverein-leezdorf.de.

#### Regelmäßige Veranstaltungen

Wochenmarkt Marienhafe, Marktplatz jeden Donnerstag von 8.00-12.00 Uhr.

Kartbahn Brookmerland, Leihkartrennen ab 16 Jahren jeden Freitag, Treffen 18.30 Uhr, 29,00 €. Das Rennen besteht aus einem Qualifying und drei Renndurchgängen. Brotbacktag an der Mühle jeden 2. Samstag im Monat

Brotbacktag an der Mühle jeden 2. Samstag im Monat ab 11.00 Uhr.



## HERZLICH WILLKOMMEN IM LUFTKURORT HAGE

Wald und Meer: So, wie es klingt, ist es auch – ruhig, aber nicht langweilig

Erholung und "Entschleunigung" sind hier nicht nur Worte, sondern gelebte und erlebbare Wirklichkeit.

#### Natur genießen

Die vielfältige Landschaft macht unsere Region zu etwas ganz Besonderem. Sie reicht vom Moor über Geest und Wald bis zum Meer und noch weiter! Entdecken Sie die natürliche Schönheit der Landschaft und werden eins mit der Natur.

Die vielen Waldgebiete, Wiesen und Seen bieten zu jeder Jahreszeit Gelegenheit für schöne Spaziergänge. Ob das Wäldchen in Hage nahe der Burg Berum, das Gehölz in Lütetsburg oder der Kurpark am See in Hage – überall lässt sich die Natur genießen.

Und in einer abwechslungsreichen Landschaft gibt es auch eine artenreiche Tierwelt. Außer Möwen, die man überall rundherum sieht, kann man im Luftkurort Hage Rehe, Damwild, Hasen, Pfauen, Graureiher, Wildgänse, und wenn man ganz viel Glück hat, sogar Seeadler entdecken. Im Schlosspark Lütetsburg lebt der Waldkauz - er ist 2017 zum Vogel des Jahres gekürt worden.

Zum Luftkurort Hage gehört ein ganz besonderes Stückchen Nordseeküste: Hilgenriedersiel, die einzige Naturbadestelle an der ostfriesischen Nordseeküste. Ohne Menschenmassen, umgeben von Salzwiesen, ist dieser Ort ein echter Geheimtipp für Naturliebhaber! Aber auch der wunderschöne Schlosspark Lütetsburg mit Blick auf das imposante Schloss des Grafen zu Inn- und Knyphausen lädt zum genussvollen Spaziergang ein. Mit seinen über 150 Baumund Straucharten, verteilt auf etwa 30 Hektar, ist dieser Schlosspark der größte private englische Landschaftsgarten Norddeutschlands. Besonders im

Mai/Juni zeigt der Park seine Pracht. Dann blühen die verschiedenen Azaleen und Rhododendren in leuchtenden Farben. Doch auch in der übrigen Zeit des Jahres ist dieser romantische Park einen Besuch wert. Lassen auch Sie sich von diesem Anblick verzaubern und genießen Sie die erholsame Ruhe und die romantische Atmosphäre des Parks. Im Anschluss an Ihren ausgiebigen Spaziergang empfiehlt es sich, eine Pause bei hausgemachten Spezialitäten im Schlossparkcafé einzulegen. Für ambitionierte Golfspieler bietet die Golfanlage Schloss Lütetsburg die richtige Kulisse. Umgeben vom Schlosspark und dem Lütetsburger Wald wird der Golfsport auf den zwei Plätzen auch zu einem

#### Das Kurzentrum Hage

besonderen Naturerlebnis.

Hier im Kurzentrum, in unmittelbarer Nähe zum Kurpark am See, kann man viel für seine Gesundheit tun. Ob mit medizinischen Massagen, Atemtherapie, Physio- oder Manueller Therapie, die Behandlungsmöglichkeiten zur Erhaltung oder Wiedererlangung der Gesundheit sind vielfältig. Entspannung kann hier auch jeder bei dem vielfältigen Angebot an Thalasso-Behandlungen und Harmoniemassagen finden. Das Hallenbad mit 30 °C Wassertemperatur und die Saunaanlage mit Innen- und Außenbereich tragen ebenfalls zum Wohlbefinden und zur Erholung bei.

Ihr Kontakt:
Samtgemeinde Hage
Eigenbetrieb
Kurverwaltung
Hauptstraße 81
26524 Hage
Tel. (0 49 31) 18 99 70
Fax (0 49 31) 18 99 73
kurverwaltung@sg-hage.de
www.hage-nordsee.de



#### ■ 03.11., 18.30 Uhr Lütetsburger Wildabend

Inmitten der gemütlichen Atmosphäre der Vorburg von Schloss Lütetsburg bereiten Profi-Köche am Grill für Sie eine Auswahl schmackhafter Gerichte aus Wildfleisch, welches aus dem eigenen Lütetsburger Jagdrevier stammt, zu. Musikalisch untermalt wird der Abend durch Live-Musik der Band "Countrystaff".

Veranstalter: Schlosspark Lütetsburg, Landstraße 55, 26524 Lütetsburg, Tel. (0 49 31) 42 54

## ■ 05.11. bis 17.12.2018 und 07.01. bis 28.01.2019, montags 19.00-21.00 Uhr – Linedance erlernen

Veranstaltungsort: Haus des Gastes, Badstraße, 26524 Hage, Weitere Informationen: ina.kettler@gmx.de; Eintritt frei.

## 01.12., 02.12., 08.12., 09.12., jeweils 09.45 Uhr und 13.45 Uhr, 10.12.2018 nur 09.45 Uhr – Nikolausfahrten mit der Museumseisenbahn

Während der Fahrt von Norden nach Dornum hält der Zug im Lütetsburger Nordholz, denn es wird noch ein wichtiger Fahrgast erwartet. Direkt aus dem Wald erscheint der Nikolaus und steigt in den Zug ein. Während der Weiterfahrt unterhält er sich mit jedem einzelnen Kind und hat auch ein kleines Geschenk dabei.

Weitere Informationen unter: www.mkoev.de. Veranstaltungsorte: Bahnhöfe Norden/Hage/Dornum; Fahrkarten für diese Veranstaltungen sind ausschließlich im Vorverkauf erhältlich bei der Reiseagentur Hevemeyer, Am Markt, Norden, Tel. (0 49 31) 1 37 93.

## ■ 14.12. bis 16.12., jeweils 11.00-20.00 Uhr – Lütetsburger Weihnacht

Die LÜTETSBURGER WEIHNACHT ist ein traditionsbewusster und origineller Weihnachtsmarkt mit vielen Leckereien, Geschenkideen und Raritäten. Aufführungen begleiten die Veranstaltung und machen Sie zu einem Ereignis für die ganze Familie.

Veranstalter: Schlosspark Lütetsburg, Landstraße 55, 26524 Lütetsburg, Tel. (0 49 31) 42 54, Eintritt: 5,00 € (Kinder bis 12 Jahre in Begleitung Erwachsener frei).

## ■ 15.12., 10.45 Uhr – Fahrt zum Weihnachtsmarkt Dornum mit der Museumseisenbahn

Alljährlich im Advent wird es märchenhaft im und am barocken Wasserschloss zu Dornum. Die kleine hölzerne Budenstadt, die direkt vor dem Schloss zum Bummeln und Stöbern einlädt, verleiht dem Markt einen Hauch von Nostalgie.

Veranstaltungsort: Bahnhof Hage und Lütetsburg Veranstalter: MKO e.V. Am Bahndamm 4, 26506 Norden, Tel. (0 49 31) 16 90 30, www.mkoev.de.

#### ■ 18.12., 18.00 Uhr – Schwungvoll die Natur genießen

Sich selbst wieder spüren. Frische atmen. Mit den Ringen in jeder Umgebung mobilisieren, kräftigen und entspannen. Veranstaltungsort: Wohlfühl-Cottage, Hagermarscher Str. 1, 26524 Hage, Tel. (0 49 31) 9 30 82 58, www.umfangreiche-auszeit.de; Preis: 9,00 €.

#### ■ 31.12., 20.00 Uhr – Silvesterball im Restaurant Krone

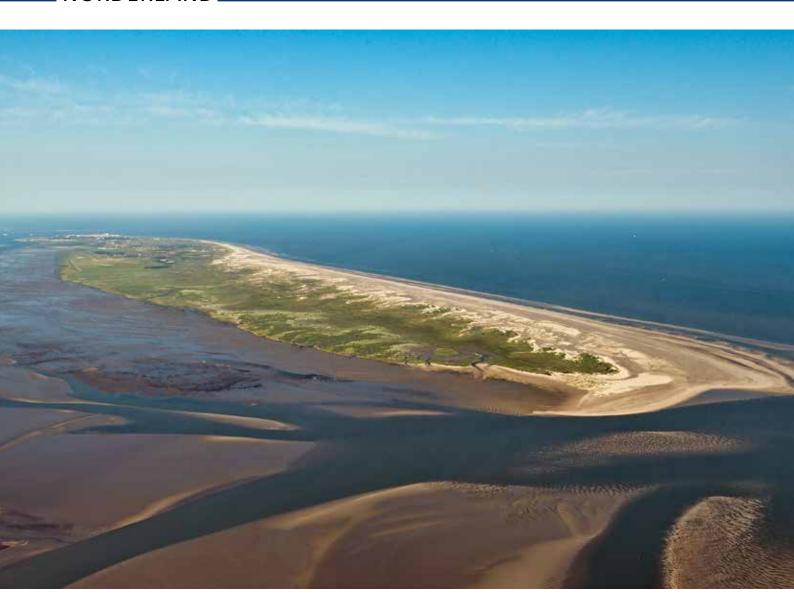
Das Restaurant Krone lädt zum Silvesterball ein. Live-Musik von Klaus Theesfeld.

Veranstalter: Restaurant Krone, Badstr.1, 26524 Hage, Tel. (0 49 36) 88 48.

Weitere Veranstaltungen finden Sie unter www.hage-nordsee.de.







## NORDERNEY FEIERT 222 JAHRE SEEBADGESCHICHTE

Deutschlands Thalasso-Insel Norderney ist eine der sieben Ostfriesischen Inseln an der Nordseeküste, mitten im UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer. Auch wenn sie die jüngste der Ostfriesischen Inseln ist, ist sie doch das älteste deutsche Nordseebad. Bereits 1797 startete die Badekultur auf Norderney – dem Geburtsjahr von Heinrich Heine, dessen Nordsee-Zyklus er u. a. auf der Norderneyer Marienhöhe schrieb. Über das ganze Jahr feiert Norderney dieses einzigartige Jubiläum und lädt Einheimische wie Gäste, Jung wie Alt, Stammgäste wie Neuentdecker, ein, mitzufeiern.

## Freude über Tradition – gelebt und geliebt

Mit einer übergroßen "222" auf dem Kurplatz empfängt Norderney 2019 seine über 750.000 Übernachtungs- und Tagesgäste. Bereits beim Anbaden wird die "222" auf den Badekappen der wagemutigen Schwimmer zu sehen sein. An vielen prägnanten Inselplätzen wie dem Conversationshaus und natürlich den Stränden wird mit Bannern, Flaggen und Roll-Ups auf das Jubiläum hingewiesen. Zudem wird es ein eigenes Jubiläums-Logo geben, welches in allen Printmedien – von der Gästezeitung bis zum alltäglichen Briefverkehr – Verwendung finden wird.

Jede Abteilung der Staatsbad Norderney GmbH wird über das ganze Jahr hinweg immer wieder mit verschiedenen Aktionen auf die 222 Jahre Seebad hinweisen. Ob ein ermäßigter Eintritt für das bade:haus, eine Top-Veranstaltung oder einen Artikel



im meine Insel-Shop, ob ein unverhofftes Gewinnspiel, der 222. Besucher von ausgewählten Veranstaltungen u. ä. – die Urlaubsgäste und Einheimische werden immer wieder positiv überrascht.

Neue Shopartikel werden ebenfalls das Jubiläum aufgreifen: Neben einer historischen Posterreihe wird die "since 1797"-Kollektion deutlich erweitert. Regelmäßige Pressemitteilungen werden immer wieder auf aktuelle Aktionen hinweisen, aber nie auf alle. "Wir wollen unsere Gäste auch immer wieder überraschen. Einige werden gewonnen haben bevor sie wissen, dass sie überhaupt teilgenommen haben", so Marketingleiterin Margret Grünfeld.

## Ein zweites Symphonie-Orchester und Steinway-Abende

1797 ist das Jahr, in dem neben Heinrich Heine auch Franz Schubert und Heinrich Steinweg (Erfinder der Steinway-Flügel) geboren wurden. Zahlreiche Veranstaltungen werden dies thematisch aufgreifen, in dem neben dem Warschauer Symphonie Orchester auch das Zamo Symphonie Orchester und viele weitere Solisten und Gruppen auftreten und u. a. auch auf dem Steinway-Flügel des Staatsbads spielen. Zudem wird sich auch die Kinderkurdirektorin Huyen ganz besondere Aktionen für Kinder überlegen und für viele Überraschungen sorgen.

Natürlich wird das Bademuseum sich ebenfalls an der Jubiläumsfeier beteiligen und im Mai eine eigene Sonderausstellung eröffnen. Vieles hat sich in den gut zwei Jahrhunderten gewandelt. Von den Anfängen als Seebad über die Zeit des Königshaus von Hannover als großer Förderer und Initiator der Badekultur bis hin zum modernen Thalasso-Nordseeheilbad gibt es viele außergewöhnliche und heute teilweise nicht mehr vorstellbare Fakten, wie die folgenden aus der Zeit vor dem ersten Weltkrieg:

*Vier Buchdrucker* konnten die Insel ernähren. Diese gestalteten und druckten keine Hochliteratur, sondern Adressbücher, Geschäftspapiere, Formulare, Register, Kunst und Kalender sowie wunderschöne Werbe-Inserate. 1954 wurde das letzte Adressbuch der Buchdruckerei Otto Freund durch ein schnödes Telefonbuch ersetzt.





Unglaubliche 24 Schuhmacher waren während der Saison 1913 auf der Insel ansässig. Bereits 1899 mussten sie aufgrund ihrer hohen Anzahl mit den Schneidern eine Innung bilden. Da die Kleiderordnung in der Öffentlichkeit fast aristokratisch geprägt war, musste sich mancher Badegast zunächst neue Schuhe fertigen lassen. Die geschnitzten Holzschuhe der Insulaner, die im Winter kurzerhand mit Jutesäcken isoliert wurden, hätten 24 Schuhmacher jedenfalls nicht ernährt.



Eine Uhr war anno 1913 eines der wichtigsten Alltagsutensilien, da man die Uhrzeit schlecht auf dem Smartphone "checken" konnte. So verwundert es nicht, dass auf Norderney permanent drei Uhrmacher wirkten. Deren Tagwerk bestand darin, die wertvollen Stücke zu reparieren, aufzuziehen und sie mit Accessoires wie Ketten auszustatten. Doch tatsächlich wurden in den Manufakturen auch Uhren hergestellt. Was würde man heute für eine solche Preziose von der Insel geben!

20 Delikatessenhändler sicherten, dass die Kurgäste auf nichts zu verzichten brauchten, was sie aus Berlin, Moskau und Prag kannten. Zur Saison kamen "Confiturenhändler" und Konditoren, elf Bäcker, sieben Fleischer, Fischhändler sowie 13 Obst- und Gemüsehändler hinzu. Ihre Annoncen aus der Zeit der Jahrhundertwende preisen Hummer, Kaviar, Schokoladen sowie Weine, Champagner und Spirituosen aus aller Welt an. Es lebte sich gut auf der Insel – damals wie heute.

Ein Fotograf während des Jahres und zehn in der Sommersaison arbeiteten 1913 auf Norderney. Ihnen kam die ehrenvolle Aufgabe zu, die Crème de la Crème beim Bad, zu Pferd, bei der Jagd, beim Tennis, bei der Unterhaltung und der kulturellen Erbauung auf Zelluloid zu bannen. Erfreulicherweise lichteten sie auch die Schönheit der Insel, das städtische Leben und den Alltag der Insulaner als schwarzweiße Zeitzeugen für uns ab.

Ein Schirmmacher fertigte 1913 die Sonnen- und Regenschirme der mondänen Gesellschaft, die auf der Insel kurte. Im 19. Jahrhundert wurden Schirme als Sonnenschutz verwendet, bis die noble Blässe Anfang des 20. Jahrhunderts außer Mode geriet. Zudem dienten sie als elegantes, stets auf die Garderobe abgestimmtes Accessoire aus Schirmseide. Der Regenschirm wurde ebenfalls im 19. Jahrhundert erfunden – als Stockschirm, der sich nicht zusammenklappen ließ.



60min

## WINTERANGEBOT



## Winterzeit ist Teecreme-Zeit



#### **Unser Angebot beinhaltet:**

- :: Reinigungsritual
- :: Teekompresse
- :: Pflegemaske
- :: Gesichts- & Dekolletémassage mit unserer bade:haus-Teecreme
- :: Abschlusspflege

N www.badehaus-norderney.de | Staatsbad Norderney GmbH | 26548 Norderney | Am Kurplatz 2 | T: 04932 891-400

Zigarren rauchte der soignierte Herr im Rauchsalon – auch auf Norderney, wo sich dieser bis in die 1980er Jahre im Kurhaus hielt. Die Rauchschwaden werden jedem, der seinerzeit als Kind auf Norderney war, erinnerlich sein. 14 Zigarrenhändler gab es 1913 auf der Insel. Bei Johann L. Hillrichs kaufte die Bevölkerung, denn hier konnte man bis zur nächsten Saison anschreiben lassen.

15 Friseure und Parfümeure sorgten dafür, dass die Morgen-, Mittags- und Abendtoiletten der Damen und Herren stets perfekt in Form waren. Je nach Anlass bedeutete ein Kurbadetag auf Norderney, sich viermal pro Tag umzuziehen sowie frisieren und rasieren zu lassen. Die Vorschriften für die Kleiderordnung waren nun einmal rigide.

Heinrich Heine Das Seebad Norderney ist nicht das einzige Geburtstagskind, das diese Seite würdigen möchte. Der Dichter Heinrich Heine, dem die Nordsee, Norderney und alles Menschlich-Existenzielle herzensnah waren, wäre 2019 ebenfalls 222 Jahre alt geworden. Feiern wir seine Liebe zum Meer mit der Landesbühne Niedersachsen- Nord, die am 21. Februar 2019 im Kurtheater ihren Liederabend "Die Nordsee" nach Texten von Heine auf die Bühne bringen wird. Heines Nordseezyklus ist 1826 in seinen "Reisebildern" erstmals erschienen - und zeitlos berührend wie damals

16 Schneidermeister arbeiteten in der Saison 1913 auf der Insel. Möglicherweise wären diese auch heute noch ausgelastet. Mode spielt ja nach wie vor eine große Rolle auf Norderney. Wer auf sich hielt, ließ seinen Kindern einen Matrosenanzug schneidern – bzw. zwei, weil die Straßen durch Pferdeäppel verunreinigt waren, was den langen Röcken der Damen wenig zuträglich war. Das Warenhaus "Koppel & Weinberg" in der Poststraße konnte stets mit dem letzten modischen Schrei aufwarten. 3.800 Insulaner hatten sicher größten Bedarf.

10 Milchhändler unterhielt die Insel 1913. Bis in die 1970er Jahre hinein hielten sich viele von ihnen, so etwa im heutigen Fahrradverleih gegenüber der Alten Grundschule. Mit einer Emaille-Kanne ausgestattet wurde Milch geholt, bzw. wurden Quark und Joghurt abgefüllt, gewogen und gekauft. Diese stammten aus Norderneys Meierei, die jährlich bis zu 400.000 Liter Milch vertrieb.

Weitere kuriose Fakten aus der Seebadgeschichte finden Sie ab sofort auch im neuen Norderney-Magazin, erhältlich u. a. online auf shop.norderney.de sowie natürlich auf Norderney.





# **VERANSTALTUNGS-HIGHLIGHTS 2019**

07. - 10.06.: 22. White Sands Festival

12. – 19.06: 30. Internationales Filmfest Emden – Norderney

20. - 23.06.: 1. Food & Feel Norderney

19. - 20.07.: 3. Babalumba Silent Beach Sunsetparty

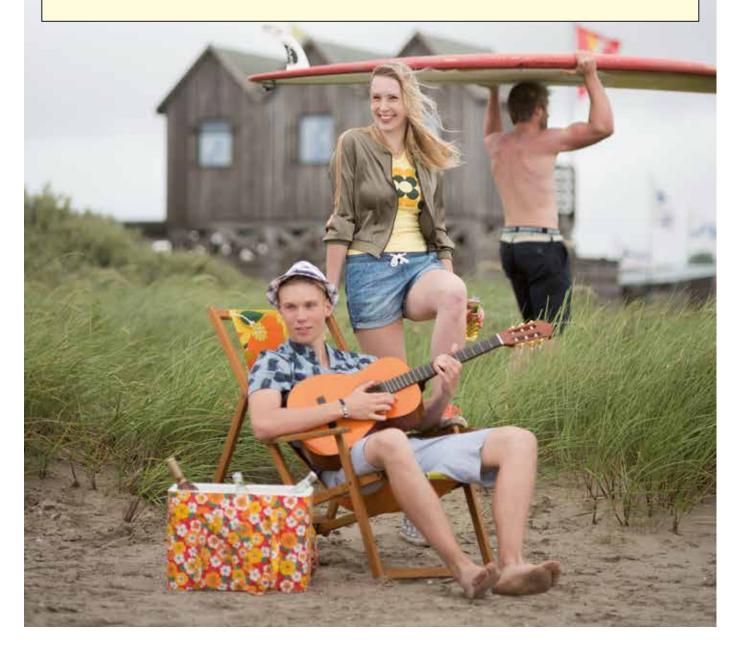
24. – 28.07.: Summertime@NORDERNEY

25.07 - 28.08.: Klassik & Meer mit dem Warschauer Symphonie Orchester

08. – 12.08.: 14. Winzerfest Norderney

12. – 15.09.: Inselpartie Norderney

O3.10. – 23.10.: Zamość Symphonie Orchester



#### HANDMADE IN GERMANY

Das finden Sie im Kalvarienweg 11 in Greetsiel bei LanaCult.



Sich kleiden gehört zum Leben. Schön, wenn es dann auch noch Freude bereitet. Dazu sollen die Ideen der Schneiderin Barbara Hambloch einladen.

Vom Entwurf bis zur letzten Naht: alles in eigener Werkstatt gefertigt. Hier entstehen Modelle aus Naturmaterialien wie Wolle, Baumwolle oder Leinen. Individuelle Beratung und Zeit für die Kundin stehen an erster Stelle.

Besuchen Sie das nette Lädchen und erfreuen sich an der großen Farbpalette in gemütlicher Atmosphäre.

Die Öffnungszeiten finden Sie unter: www.LanaCult.com



XS bis XXL Jacke, Weste, Stirnband, Loop ...





Kalvarienweg 11, 26736 Greetsiel, 04926 / 789 40 63 Öffnungszeiten unter www.LanaCult.com

Hotel - Restaurant
• Witthus •

2 Häuser mit langer Tradition



Das Witthus ist ein Haus besonderer Prägung: es ist Hotel, Restaurant, Teestube, Kunstgalerie und Gartencafé in einem. Es liegt mitten im alten Ortskern von Greetsiel, ca. 200 Meter vom Hafen entfernt, im malerischen Katrepel. Erleben Sie von der ersten Stunde an die gemütliche Atmosphäre unseres Hauses und genießen Sie unsere saisonalen Spezialitäten ab November: leckerer Grünkohl mit allem drum und dran; und ab Dezember: knusprige Ente mit leckerem Apfelrotkohl.

#### **HOTEL – RESTAURANT**

Greetsiel • Katrepel 7-9
Telefon (0 49 26) 9 20 00 • Telefax (0 49 26) 92 00 92
www.witthus.de • E-Mail: info@witthus.de



Hotel-Restaurant Hohes Haus: "Das gewisse Extra" in unmittelbarer Nähe des Hafens, mitten im malerischen historischen Ortskern, empfängt das Hotel und Restaurant "Hohes Haus" seit über 300 Jahren anspruchsvolle Gäste mit dem Gespür für "Das gewisse Extra". Unser gemütlich eingerichtetes Restaurant "Upkammer", mit einer Vielfalt an typisch norddeutschen und saisonalen Spezialitäten ab November: leckerer Grünkohl mit allem drum und dran; und ab Dezember: Gänsekeule auf Orangensauce.

HOTEL – RESTAURANT • Schenke • Terrasse Hohe Straße 1 • 26736 Greetsiel Telefon (0 49 26) 1 81-0 • Telefax (0 49 26) 1 81-99 www.hoheshaus.de • E-Mail: info@hoheshaus.de

# KRUMMHÖRN-GREETSIEL

#### Watt'n Kultur

Urlaub in der Ferienregion Krummhörn-Greetsiel heißt Urlaub am UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer! Hier finden Sie Erholung in herrlicher Natur, umgeben von urtypischen Warfendörfern (Warf = künstlich erstellter Hügel). Viele einzigartige und originelle Veranstaltungen in Krummhörn-Greetsiel laden zum Kennenlernen unserer Ferienregion ein.

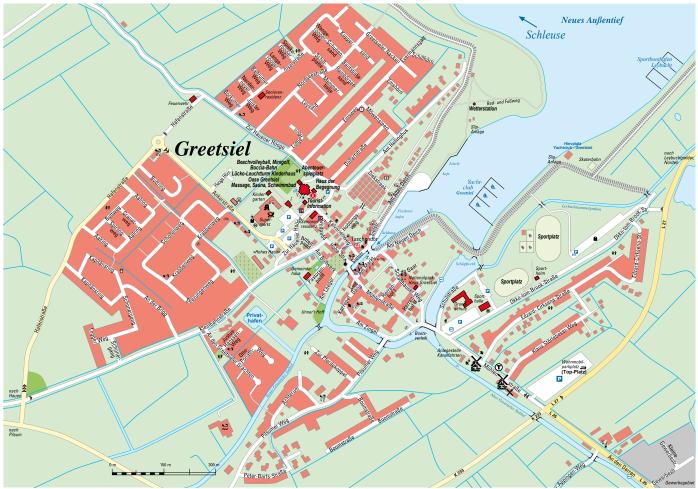
Ihr Kontakt: Touristik-GmbH Krummhörn-Greetsiel Zur Hauener Hooge 11 · 26736 Greetsiel Tel. (0 49 26) 9 18 80 · Fax (0 49 26) 20 29 info@greetsiel.de · www.greetsiel.de

# Hundestrand24.de Ferienhäuser mit Hund











# **AURICH**

# Ostfrieslands goldene Mitte

#### Aurich - Ostfrieslands Mitte

Geografisch betrachtet liegt Aurich in der Mitte Ostfrieslands. Mehr noch: Unweit der Stadt führt die "ostfriesische Äquatorlinie" entlang. Der Breitengrad 53°30'00" halbiert Ostfriesland auf der Landkarte.

#### Aurich - Stadt der regenerativen Energie

Neu und eindrucksvoll ist das Energie- und Erlebnis-Zentrum Aurich (EEZ). Hier begibt man sich in einer 3.000 m² großen Ausstellung auf das Abenteuer, Energie mit allen Sinnen zu begreifen. Spektakuläre Experimente und Originalteile riesiger Windkraftanlagen lassen die Besucher staunen.

#### Aurich erleben

Aurichs Fußgängerzone: Ein Ort zum Flanieren und ein Ort zum Verweilen. Dienstags, freitags und samstags ist in Aurich Markttag. Die Markthalle ist täglich geöffnet. Ringsum gibt es viele kleine Geschäfte und Straßencafés.

#### Das moderne Aurich

Der Sous-Turm, der bei seiner Errichtung deutschlandweit Aufsehen erregte. Eine Konstruktion aus Plexiglas und Stahlrohr aus dem Atomforschungszentrum Jülich. Die Ostfriesen sind respektlos und nennen ihn Tauchsieder oder Weltraum-Quirl!



www.skatehalle-aurich.de

#### Das sportliche Aurich

Ideale Bedingungen für Skatebord- und BMX-Fahrer gibt es in Deutschlands größter Skatehalle. Für "Wasserhungrige" steht am Badesee Tannenhausen eine moderne Wakeboard- und Wasserskianlage zur Verfügung. Ein schöner Kletterwald und eine neue Boulderhalle ergänzen das Auricher Aktivangebot. Auch das Erlebnisbad "De Baalje" bietet Sport und Spaß sowie eine große Saunalandschaft zum Entspannen.

#### Das historische Aurich

Das Auricher Schloss mit Marstall – heute Behördensitz – ließ der hannoversche König Georg V. um die Mitte des 19. Jahrhunderts erbauen.

#### Aurich maritim

Auf zum Hafen! Dort starten romantische Tretboot- und Kanufahrten. Zusätzlich lässt sich die ostfriesische Fehnlandschaft mit ihren so typischen Schleusen und Klappbrücken mit dem Ausflugsschiff MS Stadt Aurich erkunden.

# **AURICH**

Ostfrieslands lebendiges Zentrum













#### Weihnachtszauber-Pauschale:

Genießen Sie den Auricher Weihnachtszauber. Shopping-Erlebnis inklusive!

#### Reiseleistungen:

- 1x Übernachtung/Frühstück im DZ in einem gemütlichen Mittelklassehotel
- 1x Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1x Weihnachtszauber-Menü
- 1x Glühwein auf dem Auricher Weihnachtsmarkt
- 1x Weihnachtsbecher

p.P. **89,−**€



Eine kleine Auswahl

#### **VERANSTALTUNGEN 2018**

27.10.- Herbstmarkt

**30.10.** auf dem Parkplatz

der Sparkassen-Arena

8.12. XXL-Einkaufs-nacht

in der Innenstadt



Weitere Veranstaltungen unter www.aurich-tourismus.de

Buchungs-Hotline: **04941 – 4464** 



Verkehrsverein Aurich/Ostfriesland e.V.
Norderstr. 32 · 26603 Aurich · www.aurich-tourismus.de



# **DABEI SEIN**

### Veranstaltungen im Norderland

# ■ 10.11., 17.00-20.00 Uhr – Martinisingen an der Bockwindmühle

Bockwindmühle Dornum. Singt eure Martinilieder in der schönen Atmosphäre der Bockwindmühle Dornum. Weitere Infos in der Tourist-Info Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel Tel. (0 49 33) 9 11 10 oder unter www.dornumerland.de.

#### ■ Der Ludgeri-Weihnachtsmarkt

Ein besonderes weihnachtliches Flair erwartet die Besucher auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt in Norden. An den Verkaufsständen auf dem Marktplatz erhalten die Besucher ein breites Angebot an weihnachtlichen Artikeln sowie eine große Auswahl an kulinarischen Spezialitäten. Mittwochs bis sonntags öffnen zusätzlich Kunsthandwerkstände. Am zweiten und dritten Adventswochenende von Samstag bis Sonntag können die Besucher das "lebennig Krippenspill" der niederdeutschen Bühne erleben. Selbstverständlich kommen auch die Schlittschuhläufer beim Ludgeri-Weihnachtsmarkt auf ihre Kosten, denn die Eisbahn wird wieder aufgebaut sein.

Der Weihnachtsmarkt findet statt vom 30.11. bis 31.12., täglich von 10.00 bis 19.00 Uhr.

#### Kunsthandwerkerstände:

Mittwoch bis Freitag von 14.00 bis 19.00 Uhr Samstag von 10.00 bis 19.00 Uhr Sonntag von 14.00 bis 19.00 Uhr

#### <u>Ausnahmen</u>

Heiligabend von 10.00 bis 14.00 Uhr 1. und 2. Weihnachtsfeiertag geschlossen 30.12. von 10.00 bis 18.00 Uhr Silvester von 10.00 bis 14.00 Uhr

www.norden.de



#### ■ Die Ludgeri-Adventskalender werden ab Anfang November 2018 verkauft

Der Ludgeri-Adventskalender erscheint zum 13. Mal und ist aus dem Programm der Norder Advents- und Weihnachtszeit nicht mehr wegzudenken. Im November werden 3500 Exemplare des Ludgeri-Adventskalenders verkauft. Die Kalender gibt es an allen Samstagen im November auf dem Norder Marktplatz, in der Ludgeri-Kirche und in vielen Norder Geschäften (auf Plakate achten!). Mehr als 40 Sponsoren unterstützen das Projekt mit Bargeld oder Einkaufsgutscheinen. Zu gewinnen sind Preise im Gesamtwert von mehr als 5000 Euro. Jeder Kalender kostet fünf Euro. Mit dem Verkaufserlös finanziert die Ludgeri-Kirchengemeinde einerseits eigene Projekte in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen und gibt andererseits jedes Jahr 3000 Euro für ein nicht-kirchliches Jugendprojekt.

#### ■ 14. Dornumer Weihnachtsmarkt

vom 07.12. bis 16.12.2018 (Montag Ruhetag) im und um das Wasserschloss Dornum. Etwa 60 Aussteller präsentieren eine vielfältige Auswahl

an schöner Dekoration, Geschenkideen, leckeren Speisen und passenden Getränken. Neben rustikalen Schutzhütten, die Platz zum Verweilen bieten, gibt es an jeder Ecke etwas zu entdecken. Und auch der Weihnachtsmann ist extra angereist und hat für alle Kinder, die ein Lied oder Gedicht vortragen können, tolle Geschenke dabei. Die kleinen Besucher des Weihnachtsmarkts dürfen sich natürlich auch wieder über die Dampflokomotive der Modelldampffreunde Emden freuen.

Die passende Anfahrt bietet die MKO Norden am 09., 10. und 16.12. mit Sonderfahrten von Norden nach Dornum und zurück. Fahrkarten nur im Vorverkauf bei der Reiseagentur Hevemeyer, Norden, Am Markt, Tel. (0 49 31) 1 37 93. Weitere Infos in der Tourist-Info Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel, Tel. (0 49 33) 9 11 10 oder unter www.dornumerland.de.

#### ■ 31.12., 21.00 bis ca. 02.00 Uhr Silvesterparty am Meer in Norden-Norddeich

Strand vor dem Haus des Gastes, Tourismus Service Norden-Norddeich, Dörper Weg 22, 26506 Norden. "The same procedure as every year" – zum vierten Mal startet der Tourismus Service Norden-Norddeich zum Jahreswechsel seine große Silvesterparty am Meer in Norddeich. Der Countdown ins Neue Jahr 2019 läuft und wir verkürzen zusammen mit einem Moderator und DJ die Wartezeit bis Mitternacht.

Das Kinderprogramm startet bereits um 17.30 Uhr. Diese Veranstaltung hat inzwischen Kultcharakter, denn es ist in Norddeich Tradition das alte Jahr am Deich zu verabschieden und die Feuerwerke des Inlandes und der



#### FRISCH GERÖSTET FÜR GENIESSER

Mitten im Herzen von Norden liegt unsere Privatrösterei. Hier veredeln wir unseren Rohkaffee im schonenden, traditionellen Trommelröstverfahren. Dadurch wird unser Kaffee zu einem Genussmittel voller Aroma, Frische und Bekömmlichkeit.

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich von der röstfrischen Kaffeevielfalt inspirieren. Espresso, Cappuccino oder handgefilterter Kaffee, dazu eine unserer in liebevoller Handarbeit selbst gebackenen kleinen Köstlichkeiten – die besondere Atmosphäre in unserem Café lädt zu einer genussvollen Auszeit vom Alltag ein.

Gemeinsam mit Ihnen finden wir die passende Bohne für die individuelle Zubereitung zu Hause und beraten Sie gerne bei allen Fragen rund um den Kaffee!

Mo / Di / Do / Fr von 09:30 – 18:00 Uhr und Sa von 10:00 – 16:00 Uhr, Mi und So geschlossen

Michael und Petra Oster GbR Doornkaatstraße 13 + 15 26506 Norden

Telefon 04931 / 9 55 16 45 www.norder-kaffee.de



#Norder.Kaffeemanufaktur

Inseln zu bestaunen. Auch in diesem Jahr machen wir daraus eine richtig tolle Party! Umsonst und draußen: HAPPY NEW YEAR – HAPPY NEW YEAR – HAPPY NEW YEAR!

#### ■ 01.01, 14.00-16.00 Uhr – Die Neujahrswattwanderung 2019 – "Das Muss" für wahre Nordseefans

Strand Norddeich, Treffpunkt Wasserkante am Haus des Gastes, Tourismus Service Norden-Norddeich, Dörper Weg 22, 26506 Norden. Kennen Sie den "Watt-Song" von Otto Waalkes? Nicht nur dieser Vorzeigeostfriese mag das Watt. Wir Ostfriesen lieben den Schlick zu jeeeeder Jahreszeit! Bei unserer diesjährigen Neuiahrswattwanderung können auch Sie Ihre Liebe zum Watt demonstrieren: mit uns durch' s Watt marschieren und bei Ostwind vielleicht auch etwas frieren. Egal, gemeinsam starten wir am Neujahrstag um 14.00 Uhr vor dem Haus des Gastes an der Wasserkante und erkunden mit unseren geprüften Wattführern das einmalige UNESCO -Weltnaturerbe direkt vor Norddeich. Anschließend können Sie sich dann bei heißem Apfel – oder Glühwein und einer warmen Erbsensuppe direkt aus der Gulaschkanone aufwärmen. "Also rein in die Gummistiefel - 2019 wir kommen!"

#### ■ 01.01. – Anbaden in der Nordsee

Diese Veranstaltung hat inzwischen in Norddeich Kultcharakter! Wenn es die Tide zulässt, springen am Neujahrstag regelmäßig "Todesmutige" in Verkleidung oder Badedress in die Fluten und lassen sich von hunderten von Schaulustigen beklatschen und feiern. Der Tourismus Service belohnt die "Mit-Allen-Wassern-Gewaschenen" anschließend mit heißen Getränken. Also rein ins kühle Nass, Ihr Helden! Treffpunkt am Badeeinstieg direkt am Strand.

Informationen zur genauen Uhrzeit im Tourismus-Service Norden-Norddeich.



# FÜR GROSS UND KLEIN

# Veranstaltungen für Familien und Kinder

#### ■ Puppentheater Rumpelkiste

Das Puppentheater Rumpelkiste steht für pädagogisch wertvolle und anspruchsvolle Unterhaltung für Kinder ab 2 1/2 Jahren. Die Kinder werden in eine Welt voller Fantasie, Abenteuer und Humor entführt. Das Theater ist Mitglied des Verbandes Deutscher Puppentheater e.V., Programm siehe Plakataushang. Aufführungen für Kinder immer um 16.00 Uhr im Kinderspielhaus Norddeich, Dörper Weg. Termine finden Sie im Veranstaltungskalender! www.puppentheater-rumpelkiste.de.

#### ■ Kerzen selbst herstellen

Kerzenstube im Kinderspielhaus Norddeich (im Wellenpark). **Geöffnet: täglich – außer sonnabends – von 10.00 bis 18.00 Uhr.** Familie Wolf, Tel. (01 73) 3 68 70 47, www.kerzenstube-ostfriesland.de.

#### ■ Bernstein-Handschleifkurse

Bernstein, das Millionen Jahre alte Baumharz, wird von Hand geschliffen und zum Schmuckstück, Schlüsselanhänger oder Dekorationsobjekt weiter gestaltet. Kurse für Erwachsene und Kinder ab 8 Jahre. Jeden Dienstag von 10.00 bis 12.00 Uhr. Teilnehmergebühr: 17,00 €. Kerstin Ebbighausen, Atelier Weites Meer, Osterstraße 25, 26506 Norden. Telefonische Voranmeldung unter (01 57) 78 34 66 92 erforderlich.

#### ■ Toben satt im Kinderspielhaus Norddeich

Kunterbunte Kinderträume werden im Kinderspielhaus am Rande des Wellenparks in Norddeich wahr. Alle Kinder sind zu Spiel und Spaß mit Rutsche und Kletterparcours eingeladen. Eintritt und Nutzung sind kostenlos. Und wer hier seinen Geburtstag feiern möchte, kann den Geburtstagsraum für einen kleinen Beitrag mieten und hat mit den Freunden einen unvergesslichen Tag. Anfragen zum Geburtstagsraum an der Ocean Wave-Kasse. Öffnungszeiten Kinderspielhaus: Mo. bis So. von 10.00 bis 17.00 Uhr. Weitere Infos unter Tel. (0 49 31) 98 62 00 oder per E-Mail: info@norddeich.de.

#### ■ Traumwelt im Zelt

Erzähltheater am Lichtermeer für Kinder, Jugendliche und Erwachsene gibt es im "Märchenschiff Norddeich" auf dem Gelände des Erlebnisparks-Norddeich neben dem Ocean Wave. Die Vorstellungen finden in Ferienzeiten von Ostern bis Anfang November an Donnerstagen um 11.00 Uhr oder 16.00 Uhr (je nach Jahreszeit) statt, außerdem gibt es immer eine Vorstellung zwischen Weihnachten und Neujahr. Die Vorstellungen finden ab 15 Anmeldungen statt, sichern Sie sich also die Tickets bereits im Vorfeld am Kiosk des Erlebnisparks! Die Termine finden Sie im Veranstaltungskalender und auf der Homepage. (www.erlebnispark-norddeich.de, Tel. (0 49 31) 91 76 83).

■ 03. und 04.11. – Rassekaninchen Lokalschau des Rassekaninchenzuchtvereins Norden und Umgebung I 52 Geöffnet an beiden Tagen von 9.00-17.00 Uhr, Haus der Vereine, Am Norder Tief 3, 26506 Norden. Zur seiner diesjährigen Lokalschau erwartet der RKZV Norden etwa 180 Rassekaninchen in der Senioren und Jugendgruppe. Vom Deutschen Riesenkaninchen bis zum Farbenzwerg wird die ganze Vielfalt der Rasse-

kaninchenzucht geboten. Bereichert wird die Ausstellung durch ca. 25 Kaninchen der Kaninhopgruppe, die auch von Preisrichtern bewertet wurden, sowie etwa 10 Exponate in der Kreativabteilung. Im Streichelgehege kann man direkten Kontakt zu den Kaninchen aufnehmen. Sein Glück kann man an der Tombola, oder dem Glücksspiel der Jugendgruppe versuchen. Stärken kann man sich in der Cafeteria, oder am Grillstand. Kinder haben freien Eintritt, Erwachsene zahlen 1,00 €, den Ausstellungskatalog gibt es gratis.

- 17.11., 15.00 Uhr Es klopft bei Wanja in der Nacht KVHS Norden, Uffenstr. 1. Ein musikalisches Figurentheaterstück für Kinder ab 4 Jahren und die ganze Familie. In einer eisigen Winternacht pochen nacheinander Hase, Fuchs und Bär an die Tür von Wanja's Hütte. Halb erfroren sind alle drei, und weil der Schneesturm so fürchterlich tobt, schwören sie bei ihrer Ehre einander nichts zuleide zu tun. Ob das wohl gut gehen wird? Das friedliche Miteinander ist möglich. Oder hat Wanja das alles nur geträumt? Wanja ist ja schon ein wenig schrullig. Sein langes Einsiedlerleben hat ihn ein wenig skurril werden lassen, und seine Träume treiben merkwürdig-lustige Blüten. Figurentheater Künster, Mayen. Eintritt 4 € pro Person.
- 29.12., 16.00-16.45 Uhr Kindertheater Rumpelkiste Kinder-Puppentheater im Kinderspielhaus Norddeich.

#### Veranstaltungen Waloseum

#### ■ Führungen im Waloseum

Osterlooger Weg 3, Norden-Norddeich (Lintelermarsch). Führung durch die Ausstellung rund um die Wale und das große Pottwal-Skelett. Platzvergabe vor der Veranstaltung! Informationen unter Tel. (0 49 31) 97 33 30. Weitere Informationen zu Veranstaltungen finden Sie auf der Homepage unter www.seehundstation-norddeich.de Termine finden Sie im Veranstaltungskalender!

#### Veranstaltungen TOMTEs HOF:

Diese Veranstaltungen finden auf Tomtes Hof, Rysdyker Weg 1, Norden-Westermarsch 1, statt. Info und Anmeldung unter Tel. (0 49 31) 9 30 16 34, E-Mail: info@tomtes-hof.de. Jeden Dienstag und in den Ferien auch jeden Freitag findet auf TOMTEs HOF die Mit-Mach-Fütterung statt. Von 16.00 bis 17.30 Uhr können Kinder ab 2 Jahren mit und ohne Eltern bei der Versorgung der Hoftiere helfen. Kosten 4 €. Bitte anmelden, Tel. (0 49 31) 9 30 16 34, und bequeme, wetterfeste Kleidung mitbringen! Die einzelnen Termine/Aktionen finden Sie im Veranstaltungskalender! Termine: 06.11., 13.11., 20.11., 27.11., 04.12., 11.12., 18.12., 04.01., 08.01., 15.01., 22.01. und 29.01., jeweils 16.00 bis 17.30 Uhr.

#### Sonderveranstaltungen auf TOMTEs HOF:

■ Lüttenweihnacht – Das Weihnachtsfest für die Tiere 21.12., 15.00-17.30 Uhr, auf TOMTEs HOF/(Rysdyker Weg 1, 26506 Norden). An diesem besonderen Tag sind Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene eingeladen im Stroh die Geschichte von Lüttenweihnacht zu hören, für die Hoftiere einen Weihnachtsbaum zu schmücken und sie weihnachtlich zu versorgen. Kosten: 5,00 €. Bitte wetterfeste Kleidung anziehen und anmelden unter Tel. (0 49 31) 9 30 16 34)!







**Kreisvolkshochschule Norden** · Uffenstr. 1 · 26506 Norden Tel.: 04931 924-123 · www.kvhs-norden.de









### DAS AUSFLUGSZIEL FÜR DIE GANZE FAMILIE

Egal ob im Urlaub, in den Ferien, oder einfach mal zwischendurch: Ein Familienausflug auf die Kartbahn Brookmerland ist jedes Mal etwas Besonderes!

Die Kartbahn befindet sich im Herzen Ostfrieslands direkt an der B72 Richtung Norden/Norddeich. Auf der 600m langen Outdoor-Rennstrecke können Jugendliche und Erwachsene fahren.

Bis in den Spätsommer hinein finden jeden Freitag um 19:00 Uhr Leihkartrennen statt, an denen jeder/-r ab 16 Jahren teilnehmen kann. Wer also Freunde herausfordern möchte ist auf der Kartbahn Brookmerland genau richtig!

Für ab sechs Jahren gibt es eine separate Bahn, hier können in kindgerechten, motorisierten Karts erste Fahrversuche unternommen werden. Den ganz Kleinen stehen Elekroautos zur Verfügung.

Neben Karts gibt es auch andere Freizeitangbote, wie Wasserspiele oder ein Minibagger.

Weitere Informationen für Geburtstags- oder Firmenfeiern finden Sie auf unserer Website oder unseren Social Media Seiten.









KARTBAHN BROOKMERLAND **HANSESTRASSE 23 26529 UPGANT-SCHOTT** 

WWW,KARTBAHN-OSTFRIESLAND,DE TELFON: 04934 - 498700

### AAL- UND FISCHRÄUCHEREI

# NIKOLAI BRAK

Fischgroß- und Einzelhandel Restaurant - Biergarten www.FeWo-Brak.de

#### Ihr Fachgeschäft für

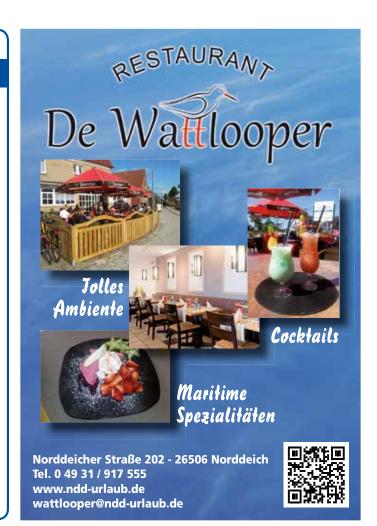
- Frischfisch
- Räucherfisch
- Marinaden
- täglich frisch mit Birkenholz geräuchert!
- Fischbrötchen

#### **Groß- und Einzelhandel**

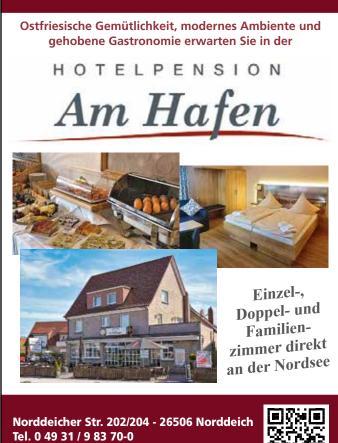


Norddeicher Str. 219 · 26506 Nordseeheilbad Norddeich www.fisch-brak.de Tel. 0 49 31 / 87 90 · Fax 0 49 31 / 8 17 82









www.hotel-pension-norddeich.de

info@hotel-pension-norddeich.de

pfannkuchenhaus@ndd-urlaub.de

#### November

#### Donnerstag, 1. November

9:45 Uhr – Wattwanderung zur Muschelbank und Itzendorfplate. Geeignet für jeden, auch Familien mit Kindern unter 8 Jahren. Treffpunkt Norddeich: Am Sandstrand, rotes Schild "Wattführer Heiko". Nationalpark-Wattführer Heiko Campen.

16:00 Uhr – Erzähltheater am Lichtermeer im Märchenschiff Norddeich auf dem Gelände des Erlebnisparks Norddeich. Anmeldung! kontakt@erlebnispark-norddeich.de

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

19:30 Uhr – "Gefährliche Liebschaften", ein Klassiker der Weltliteratur, aufgeführt von der Landesbühne Niedersachsen Nord. Kurtheater Norderney.

#### Freitag, 2. November

10:45 Uhr – Familien- und Kinderwattwanderung zu den Muschelbänken und zur Itzendorfplate. Auch für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Treffpunkt vor dem Haus des Gastes beim Anker. Wattführer Tamme Dirks.

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

19:30 Uhr – "Wenn Gedanken Flögels kriegen" - Konzert des Sing-Workshop-Chors im Goode Trüll Huus Upgant-Schott, Mühlenloog 38. Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V.

20:00 Uhr – Beckmann & Griess "Was soll die Terz…".
Conversationshaus Norderney.

#### Samstag, 3. November

9:00 Uhr – Rassekaninchen-Lokalschau im Haus der Vereine Norden, Am Norder Tief 3.

13:00 Uhr – Familien- und Kinderwattwanderung zu den Muschelbänken und zur Itzendorfplate. Auch für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Treffpunkt vor dem Haus des Gastes beim Anker. Wattführer Tamme Dirks.

19:20 Uhr – Listen, Lüstern, Lauschen - Kilkennyband. Irish Folk in vierfältiger Besetzung im Ev. Gemeindehaus Norderney (Gartenstraße 20). Eintritt: 8,- € im Vorverkauf, 10,- € an der Abendkasse im Weltladen im Martin-Luther-Haus, Jugendliche bis 16 Jahre frei.

#### Sonntag, 4. November

9:00 Uhr – Rassekaninchen-Lokalschau im Haus der Vereine Norden, Am Norder Tief 3.

11:00 Uhr – "Das kleine Konzert" im Haus Dieker Marienhafe, Am Markt. Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V.

11:30 Uhr – Eröffnung der Ausstellung "Aus den Tiefen", Keramiken von Sabine Nasko im Kunsthaus Norden, Große Neustr. 13.

#### Montag, 5. November

10:00 Uhr – Gästebegrüßung im Lesesaal an der Kurpromenade. Norder Stadtführer.

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar.
Tel. (0 49 31) 8 17 03.

20:00 Uhr – Montagsführung bademuseum mit Erklärungen zur Geschichte des Nordseebades Norderney sowie durch die Dauerausstellung "Reiselust & Badespaß". bade-museum, Am Weststrand 11, Eintritt 6 € (inkl. Getränk).

#### Dienstag, 6. November

19:00 Uhr – Vortrag "Von der Schwierigkeit, das erste deutsche Nordseebad zu werden". KVHS Norden, Uffenstraße 1.

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

20:00 Uhr – Besichtigung der Sternwarte Norderney, Bgm.-Willi-Lührs-Straße. Eintritt 7 € (mit Vortrag). Infos unter Tel. (01 76) 24 92 82 09.

#### Mittwoch, 7. November

15:00 Uhr – Bratapfel backen für Kinder von ca. 4 bis 13 Jahren. Wetterfeste Kleidung tragen. Anmeldung! Schlootpiraten Rechtsupweg e.V., Ruger Weg 2, Tel. (0 49 34) 59 13.

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

19:30 Uhr – Klönschnack - Kennen Sie Ostfriesland? Informationen und Gespräche über Ostfriesland, Land und Leute. Alle 14 Tage in der Klinik Norddeich, Badestraße 15. Eintritt frei. Norder Stadtführer.

#### Donnerstag, 8. November

15:00 Uhr – Klönnachmittag in plattdeutscher Sprache. Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

19:30 Uhr – Vortrag mit Pastor Jan Lüken Schmid im Mennonitischen Gemeindehaus Norden, Am Markt 16.

19:30 Uhr – "Gefährliche Liebschaften", ein Klassiker der Weltliteratur, aufgeführt von der Landesbühne Niedersachsen Nord. Theater Norden, Osterstraße 50.

19:30 Uhr – Udo Jürgens goes Jazz -"Merci... my personal tribute to Udo Jürgens". Conversationshaus Norderney.

#### Freitag, 9. November

16:00 Uhr – Lesung "Altwerden, wie es mir gefällt". KVHS Norden, Uffenstraße 1.

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Samstag, 10. November

16:00 Uhr – Das Ostfriesische Teemuseum, Am Markt 36, öffnet für die kleinen Martinisänger seine Pforten.

20:00 Uhr – Sven Großkopf -Klavierkonzert im Conversationshaus Norderney.

#### Sonntag, 11. November

10:00 Uhr – Ein Kunst- und Handwerkermarkt wird im Therapiehaus der Dr. Becker Klinik Norddeich veranstaltet.

17:00 Uhr – Orgelkonzert "Große Komponisten und Improvisationen" mit Kirchenkreiskantor Marc Waskowiak in der Mennonitenkirche Norden, Am Markt 17.

20:00 Uhr – Sven Großkopf -Klavierkonzert im Conversationshaus Norderney

#### Montag, 12. November

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 13. November

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03. 19:30 Uhr – Vortrag "Die Wölfe kommen zurück". KVHS Norden, Uffenstraße 1.

20:00 Uhr – Besichtigung der Sternwarte Norderney, Bgm.-Willi-Lührs-Straße. Eintritt 7 € (mit Vortrag). Infos unter Tel. (01 76) 24 92 82 09.

#### Mittwoch, 14. November

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

19:30 Uhr – Vortrag "Die Restaurierung des Dampfschiffs Prinz Heinrich von 1909" von Dr. Wolfgang Hofer. Ostfriesisches Teemuseum. Am Markt 36.

19:30 Uhr – "Klangwelten" -Meditatives Klangerleben mit Kirsten Kluin & Stephan Jung. Conversationshaus Norderney.

#### Donnerstag, 15. November

15:30 Uhr – "Is Teetied" - Offener Gesprächskreis im Mennonitischen Gemeindehaus Norden, Am Markt 16.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 16. November

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Samstag, 17. November

15:00 Uhr – "Es klopft bei Wanja in der Nacht" - Ein musikalisches Figurentheaterstück für Kinder ab 4 Jahren und die ganze Familie. KVHS Norden, Uffenstraße1.

19:30 Uhr – Konzert der Hochschule für Musik Detmold "Arminio Quartett" in der Marienkirche Marienhafe, Am Markt. Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V.

20:00 Uhr – Matthias Brodowy -Gesellschaft mit beschränkter Haltung! - Kabarett mit Musik. Bürgerhaus Norden.

20:00 Uhr – Seldom Sober – Irish Folk & Other Music im Conversationshaus Norderney.

#### Montag, 19. November

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### November/Dezember

#### Dienstag, 20. November

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

20:00 Uhr – Besichtigung der Sternwarte Norderney, Bgm.-Willi-Lührs-Straße. Eintritt 7 € (mit Vortrag). Infos unter Tel. (01 76) 24 92 82 09.

#### Mittwoch, 21. November

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann,
Tel. (01 52) 53 46 36 92.

19:30 Uhr – "Sterben helfen" - ein brisantes Thema, auf die Bühne gebracht von der Landesbühne Niedersachsen Nord. Theater Norden, Osterstraße 50.

19:30 Uhr – Klönschnack - Kennen Sie Ostfriesland? Informationen und Gespräche über Ostfriesland, Land und Leute. Alle 14 Tage in der Klinik Norddeich, Badestraße 15. Eintritt frei. Norder Stadtführer.

#### Donnerstag, 22. November

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 23. November

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Samstag, 24. November

14:30 Uhr – Führung durch die Sonderausstellung "Melk en Bloed" erlesenes Porzellan aus dem Reich der Mitte. Anmeldung empfohlen! Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

#### Sonntag, 25. November

10:00 Uhr – Gottesdienst mit Pastor Jan Lüken Schmid in der Mennonitenkirche Norden, Am Markt 17.

#### Montag, 26. November

18:30 Uhr – Vortrag "Kommunismus mit Humor?". KVHS Norden, Uffenstraße 1.

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 27. November

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

20:00 Uhr – Besichtigung der Sternwarte Norderney, Bgm.-Willi-Lührs-Straße. Eintritt 7 € (mit Vortrag). Infos unter Tel. (01 76) 24 92 82 09.

#### Brigitte Janssen

(staatl. gepr. Heilpraktikerin) Nordsternstr. 1 · 26506 Norden-Norddeich (2 (0 49 31) 8 17 03

Jeden Dienstag von 19.00-22.00 Uhr **Workshop** 

"Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress Ioslassen, Verhaltensmuster ändern

#### Mittwoch, 28. November

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

#### Donnerstag, 29. November

18:30 Uhr – Vortrag "Der doppelte Marx". KVHS Norden, Uffenstraße 1.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 30. November

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

19:30 Uhr – Vortrag "Expressionismus". KVHS Norden, Uffenstraße 1

19:30 Uhr – "Wiehnachten kummt" 2018 - Winterliches und Adventliches aus Tradiotion und Moderne im Goode Trüll Huus Upgant-Schott, Mühlenloog 38. Eintritt: 8 €. Kunst & Kulturzirkel Brookmerland e.V.

#### Samstag, 1. Dezember

10:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

15:00 Uhr – Wiehnachten unner't Moor. Moormuseum Moordorf e.V., Südbrookmerland.

#### Sonntag, 2. Dezember

10:00 Uhr – Ein Kunst- und Handwerkermarkt wird im Therapiehaus der Dr. Becker Klinik Norddeich veranstaltet.

10:00 Uhr – Weihnachtsmarkt im Tiergarten. In gemütlicher Atmosphäre präsentieren Schausteller aus der Region ihre Waren. Birgits Tiergarten Rechtsupweg, Tannenstraße 18.

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

14:00 Uhr – Adventsmarkt in Osteel. Verein "Osteel maakt wat", Dorfplatz neben der Kirche.

#### Montag, 3. Dezember

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 4. Dezember

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress Ioslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

19:30 Uhr – "Black Rider" - Die Freischützsage wird von der Landesbühne Niedersachsen Nord als Musical inszeniert. Kurtheater Nordernev.

#### Mittwoch, 5. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

16:00 Uhr – Der Heimatverein Norderland lädt am Abend vor Nikolaus zur alten ostfriesischen Tradition des Verknobelns in das Fover des Alten Rathauses ein.

#### PANORAMA AUGENBLICKE DES MEERES

Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten!

Jeden Mittwoch um 19.00 Uhr in der "ALTEN SCHULE" Norddeich, Norddeicher Str. 251 Voranmeldungen wegen Platzreservierungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (0 15 25) 3 46 36 92 Eintritt ohne Kurkarte 4 €, mit Kurkarte 3 €

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

19:30 Uhr – Klönschnack - Kennen Sie Ostfriesland? Informationen und Gespräche über Ostfriesland, Land und Leute. Alle 14 Tage in der Klinik Norddeich, Badestraße 15. Eintritt frei. Norder Stadtführer.

#### Donnerstag, 6. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

15:00 Uhr – Klönnachmittag in plattdeutscher Sprache. Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 7. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Samstag, 8. Dezember

10:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

#### Sonntag, 9. Dezember

10:00 Uhr – Tag der Modell-Eisenbahn. Zirka 500 Meter Gleise und 100 Weichen sowie der Nachbau von Zirkus Krone mit über 171 Fahrzeugen werden gezeigt. Modell-Eisenbahn-Club Norden e.V.

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

14:00 Uhr – Weihnachtsmarkt an der Mühle Leezdorf mit Brot backen. Heimatverein Leezdorf, Mühlengelände.

#### Montag, 10. Dezember

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 11. Dezember

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Mittwoch, 12. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

#### Dezember

19:30 Uhr – "Klangwelten" -Meditatives Klangerleben mit Kirsten Kluin & Stephan Jung. Conversationshaus Norderney.

#### Donnerstag, 13. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

19:30 Uhr – "Black Rider" - Die Freischützsage wird von der Landesbühne Niedersachsen Nord als Musical inszeniert. Theater Norden, Osterstraße 50.

#### Freitag, 14. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

15:30 Uhr – Literarische Führung zu den Kriminalromanen von Klaus-Peter Wolf. Norder Stadtführer.

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Samstag, 15. Dezember

10:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

#### Sonntag, 16. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

15:30 Uhr – Adventsfeier im Mennonitischen Gemeindehaus Norden, Am Markt 16.

16:00 Uhr – Adventskonzert der KGS Norderney sowie der Bigband und des Windorchesters im Haus der Insel Norderney. Eintritt frei.

18:00 Uhr – Weihnachtskonzert des Singvereins Norden, gemeinsam mit dem Männergesangverein Norden, in der Ludgeri Kirche. Eintritt 8 €.

#### Montag, 17. Dezember

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 18. Dezember

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress Ioslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Mittwoch, 19. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

# PANORAMA AUGENBLICKE DES MEERES Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten! Jeden Mittwoch um 19.00 Uhr in der "ALTEN SCHULE" Norddeich, Norddeicher Str. 251

Voranmeldungen wegen Platzreservierungen erforderlich bei Gerhard Feldmann,
Tel. (0 15 25) 3 46 36 92
Eintritt ohne Kurkarte 4 €, mit Kurkarte 3 €

19:30 Uhr – Klönschnack - Kennen Sie Ostfriesland? Informationen und Gespräche über Ostfriesland, Land und Leute. Alle 14 Tage in der Klinik Norddeich, Badestraße 15. Eintritt frei. Norder Stadtführer.

#### Donnerstag, 20. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 21. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

15:00 Uhr – Lüttenweihnacht - Das Weihnachtsfest für die Tiere auf TOMTEs Hof für Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene. Bitte wetterfeste Kleidung mitbringen. Anmeldung!

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Samstag, 22. Dezember

10:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

#### Sonntag, 23. Dezember

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

#### Montag, 24. Dezember

18:00 Uhr – Festgottesdienst bei Kerzenschein in der Mennonitenkirche Norden, Am Markt 17.

#### Donnerstag, 27. Dezember

11:30 Uhr – MitMachWerkstatt -Porzellanmalen. Geeignet für Kinder von 6 bis 12 Jahren. Anmeldung erbeten! Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

14:00 Uhr – Führung durch das Waloseum, Osterlooger Weg 3, Norden-Norddeich.

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

16:30 Uhr – Der Lions-Club Norderney lädt zum Weihnachtssingen ein. Conversationshaus Norderney.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

20:00 Uhr – Tanzrevue im alten New York. Kurtheater Norderney.

#### Freitag, 28. Dezember

10:00 Uhr – Wattwanderung zur Muschelbank und Itzendorfplate. Geeignet für jeden, auch Familien mit Kindern unter 8 Jahren. Treffpunkt Norddeich: Am Sandstrand, rotes Schild "Wattführer Heiko". Nationalpark-Wattführer Heiko Campen.

10:00 Uhr – Bustour durch das winterliche Ostfriesland. Norder Stadtführer

14:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

14:30 Uhr – Führung durch die Sonderausstellung "Melk en Bloed" - erlesenes Porzellan aus dem Reich der Mitte. Anmeldung empfohlen! Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

20:00 Uhr – Gospelkonzert mit den Norderneyer Starfish-Singers in der Ev. Inselkirche Norderney. Eintritt: 8 € VVK, 10 € Abendkasse. Kartenverkauf über das Reisebüro Norderney am Kurplatz.

#### Samstag, 29. Dezember

10:00 Uhr – Familien- und Kinderwattwanderung zu den Muschelbänken und zur Itzendorfplate. Auch für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Treffpunkt vor dem Haus des Gastes beim Anker. Wattführer Tamme Dirks.

10:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden. 16:00 Uhr – Puppentheater Rumpelkiste: Kindertheater im Kinderspielhaus Norddeich

20:00 Uhr – Bluenight Boogie -Rock'n'Roll & Comedy. Kurtheater Norderney.

20:00 Uhr – Sven Großkopf -Klavierkonzert im Conversationshaus Norderney.

#### Sonntag, 30. Dezember

10:00 Uhr – Kunsthandwerkerstände auf dem Ludgeri-Weihnachtsmarkt Norden.

11:00 Uhr – Wattwanderung zur Muschelbank und Itzendorfplate. Geeignet für jeden, auch Familien mit Kindern unter 8 Jahren. Treffpunkt Norddeich: Am Sandstrand, rotes Schild "Wattführer Heiko". Nationalpark-Wattführer Heiko Campen.

14:30 Uhr – Führung durch die Sonderausstellung "Melk en Bloed" - erlesenes Porzellan aus dem Reich der Mitte. Anmeldung empfohlen! Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

14:30 Uhr – Stadtführung "Gestern - Heute - Morgen".
Treffpunkt: Haupteingang
Conversationshaus. Kartenverkauf an der Touristinformation im
Conversationshaus. Kosten: 6 €
(NorderneyCard erforderlich).

16:00 Uhr – Erzähltheater am Lichtermeer im Märchenschiff Norddeich auf dem Gelände des Erlebnisparks Norddeich. Anmeldung! kontakt@erlebnispark-norddeich.de

20:00 Uhr – Köslings Komedy Klub -Kabarett, Comedy und Zauberei. Kutheater Norderney.

20:00 Uhr – Sven Großkopf -Klavierkonzert im Conversationshaus Norderney.

#### Montag, 31. Dezember

11:30 Uhr – Tee in Ostfriesland und anderswo - Die Besucher erfahren in dieser Führung wie der Tee hier zubereitet wird und was man beim Teetrinken in Ostfriesland beachten sollte. Anmeldung! Ostfriesisches Teemuseum. Am Markt 36.

11:30 Uhr – Familien- und Kinderwattwanderung zu den Muschelbänken und zur Itzendorfplate. Auch für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Treffpunkt vor dem Haus des Gastes beim Anker. Wattführer Tamme Dirks.

17:00 Uhr – Silvestergottesdienst bei Kerzenschein in der Mennonitenkirche Norden, Am Markt 17.

20:00 Uhr – Orgelkonzert für vier Hände, vier Füße und zwei Organisten in der Kirche Norderney.

#### Dezember/Januar

21:00 Uhr – Klassik überall -Kammerphilharmonie Köln. Kurtheater Norderney.

21:00 Uhr – Silvesterparty 2018/2019. Genießen und erleben Sie bestes Entertainment im außergewöhnlichen Ambiente im Conversationshaus Nordernev.

21:00 Uhr – Silvesterparty am Meer in Norden-Norddeich am Strand vor dem Haus des Gastes. Tourismus-Service Norden-Norddeich, Dörper Weg 22.

#### Dienstag, 1. Januar

14:00 Uhr – Familien- und Kinderwattwanderung zu den Muschelbänken und zur Itzendorfplate. Auch für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Treffpunkt vor dem Haus des Gastes beim Anker. Wattführer Tamme Dirks.

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Mittwoch, 2. Januar

14:30 Uhr – Führung durch die Sonderausstellung "Melk en Bloed" - erlesenes Porzellan aus dem Reich der Mitte. Anmeldung empfohlen! Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

15:00 Uhr – Stadtführung im winterlichen Norden. Norder Stadtführer.

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

#### Donnerstag, 3. Januar

14:00 Uhr – Führung durch das Waloseum, Osterlooger Weg 3, Norden-Norddeich.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 4. Januar

15:30 Uhr – Literarische Führung zu den Kriminalromanen von Klaus-Peter Wolf. Norder Stadtführer.

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Sonntag, 6. Januar

14:30 Uhr – Führung durch die Sonderausstellung "Melk en Bloed" - erlesenes Porzellan aus dem Reich der Mitte. Anmeldung empfohlen! Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

#### Montag, 7. Januar

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 8. Januar

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Mittwoch, 9. Januar

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

#### Brigitte Janssen

(staatl. gepr. Heilpraktikerin) Nordsternstr. 1 · 26506 Norden-Norddeich (04931) 81703

Jeden Dienstag von 19.00-22.00 Uhr Workshop

"Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress Ioslassen, Verhaltensmuster ändern

#### Donnerstag, 10. Januar

15:00 Uhr – Klönnachmittag in plattdeutscher Sprache. Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 11. Januar

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Montag, 14. Januar

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

19:30 Uhr – Vortrag "Ostfriesische Häuptlingsherrlichkeit". KVHS Norden, Uffenstraße 1.

#### Dienstag, 15. Januar

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Mittwoch, 16. Januar

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

19:30 Uhr – Klönschnack - Kennen Sie Ostfriesland? Informationen und Gespräche über Ostfriesland, Land und Leute. Alle 14 Tage in der Klinik Norddeich, Badestraße 15. Eintritt frei. Norder Stadtführer.

#### Donnerstag, 17. Januar

15:30 Uhr – "Is Teetied" - Offener Gesprächskreis im Mennonitischen Gemeindehaus Norden, Am Markt 16.

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

19:30 Uhr – "Lulu" -Landesbühne Niedersachsen Nord. Theater Norden, Osterstraße 50.

#### Freitag, 18. Januar

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Samstag, 19. Januar

19:30 Uhr – Ignaz Netzer Quartett -Blues. Theatersaal der Oberschule Norden, Osterstraße 50.

#### Montag, 21. Januar

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 22. Januar

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Mittwoch, 23. Januar

19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

19:30 Uhr – Vortrag "Freiheit der Friesen" von Dr. Thomas Dahms. Ostfriesisches Teemuseum, Am Markt 36.

#### Donnerstag, 24. Januar

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Freitag, 25. Januar

18:00 Uhr – Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland, Treffen 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### Sonntag, 27. Januar

10:00 Uhr – Gottesdienst mit Pastor Jan Lüken Schmid in der Mennonitenkirche Norden, Am Markt 17.

#### Montag, 28. Januar

19:00 Uhr – Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

#### Dienstag, 29. Januar

19:00 Uhr – Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern. Tel. (0 49 31) 8 17 03.

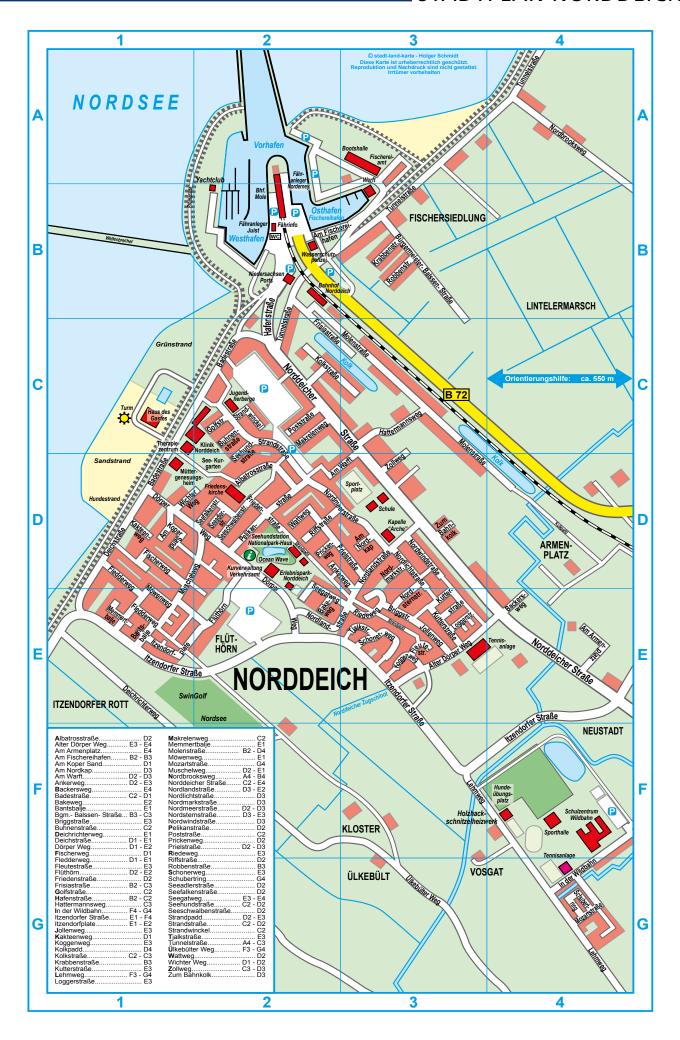
#### Mittwoch, 30. Januar

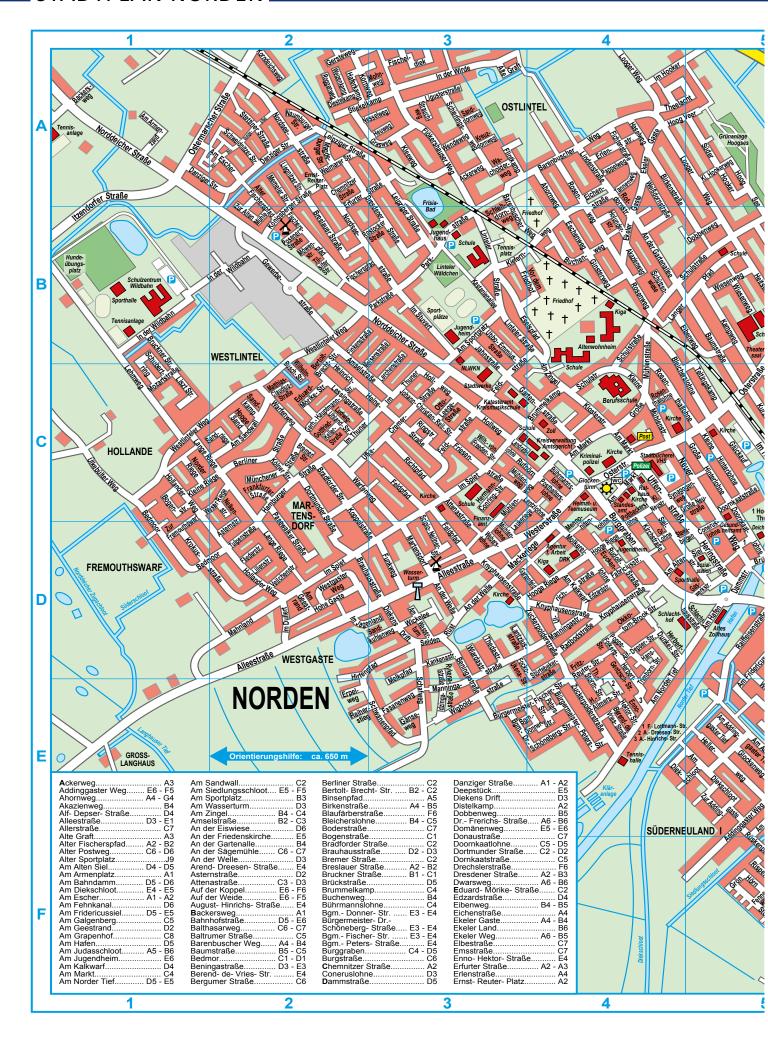
19:00 Uhr – Dia-Vorträge über die Entstehung und Geschichte Norddeichs bis hin zu den Sturmfluten, "Alte Schule" Norddeich, Norddeicher Straße 251. Voranmeldungen erforderlich bei Gerhard Feldmann, Tel. (01 52) 53 46 36 92.

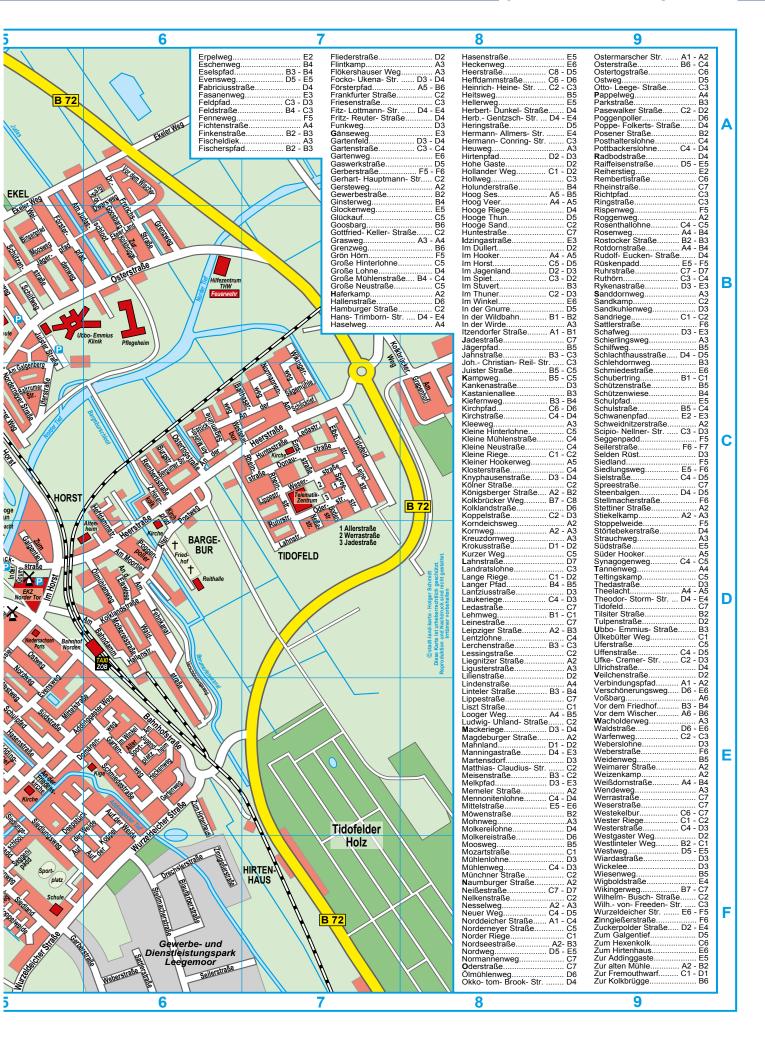
#### Donnerstag, 31. Januar

19:00 Uhr – Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode für jeden erlernbar. Tel. (0 49 31) 8 17 03.









# DAS WELTNATURERBE WATTENMEER ENTDECKEN

# Grundsätzliche Hinweise für Teilnehmer an allen Wattwanderungen:

Die Wattführerverordnung ist mit Wirkung vom 01.09.2013 geändert worden. Die Gruppenstärke ist nunmehr auf 50 statt 60 Personen begrenzt, bei Inselwanderungen auf 30 Personen. Kinder unter 8 Jahren dürfen an Wattwanderungen von über 1,5 Stunden nicht teilnehmen. Ausrüstung: Gummistiefel und Kleidung zum Wechseln. Empfehlenswert: Rucksack und ein Beutel zum Muschelsammeln. Anmeldung direkt bei den Wattführern/-innen

# Wattwanderungen mit der Biologin und Nationalpark-Wattführerin ELKE A. ALBERS





Die langjährige Mitarbeiterin der Seehundstation Nationalpark-Haus Norddeich ist Diplom-Biologin und Nationalpark-Wattführerin. Die Gruppengröße bei den Wattwanderungen liegt bei maximal 30 Teilnehmern, bei Kinderveranstaltungen auch darunter. Nur so ist eine für die Besucher sinnvolle Durchführung gewährleistet. Das ist das Qualitätsversprechen der Nationalpark-Wattführer! Und die Orientierung am Gast ist wichtig: für jeden, jung oder alt, die richtige Veranstaltung:

- Watt für Zwerge, für Kinder von 3 bis 6 Jahre mit ihren Eltern: Für Kinder im Vorschulalter: Am Strand und im Watt entdecken die Kinder viele spannende Sachen über die Küste und das Watt. Und bei ihren Beobachtungen lernen sie die Tiere des Watts kennen.
- Wattwanderung "Die Strand-Detektive" für Kinder von 6 bis 12 Jahre mit oder ohne ihre Eltern: Als Strand-Detektive gehen die Kinder zum Strand und ins Watt, untersuchen Spuren

und entdecken die Tiere des Wattenmeeres. Sie beobachten die Tiere und erforschen ihre Lebensweise.

- Ökologische Wattwanderung, ab 12 Jahre: Das Wattenmeer mit seiner Weite und seinen Bewohnern erleben und ökologische Zusammenhänge verstehen, Treffpunkt Osthafen.
- Wattwanderung XXL, für interessierte Jugendliche und Erwachsene: Das Wattenmeer mit seiner Weite und seinen Bewohnern erleben und genießen, ökologische Zusammenhänge verstehen und sich auf das Weltnaturerbe einlassen, für Fragen und Diskussionen bleibt ausreichend Zeit, Treffpunkt Osthafen.
- Abendstunde am Weltnaturerbe Wattenmeer: Erlebnisspaziergang an Deich, Strand und Watt. Mit Blick auf das UNESCO-Weltnaturerbe mit dem Watt und den Inseln gibt es Wissenswertes und unterhaltsame Erklärungen rund um das Thema Wattenmeer. Für interessierte Jugendliche und Erwachsene. Treffpunkt Haus des Gastes, Beginn der Metallbrücke auf dem Deich.
- Spezielle Wattwanderungen und Strand-Spaziergänge für Schulklassen und Reisegruppen
- Spezialführungen für Menschen mit Behinderungen (zwei Wattmobile vorhanden).

Weitere Informationen und Kartenvorverkauf: Seehundstation Nationalpark-Haus, Wellenpark, Dörper Weg 24, 26506 Norden-Norddeich, Tel. (0 49 31) 9 73 33 20. www.seehundstation-norddeich.de

Gruppenbuchungen willkommen, öffentliche Termine finden Sie im Veranstaltungskalender.

#### <u>Familien-Wattwanderungen mit</u> <u>Nationalpark-Wattführer HEIKO CAMPEN</u>

Seit über 50 Jahren: Die beliebten Wattwanderungen in das Weltnaturerbe Norddeicher Watt mit dem staatlich geprüften Wattführer Heiko, ausgezeichnet mit dem Zertifikat "Nationalpark-Wattführer". Für Jung und Alt eine interessante Exkursion mit vielen Erklärungen. Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde.

■ Wattwanderung zur Muschelbank und zur Itzendorfplate
Die besonders lehrreiche Wattwanderung, geeignet für jeden (auch für Familien mit Kindern unter 8 Jahren), zur Muschelbank und zur Itzendorfplate. Die Itzendorfplate liegt zwischen Norddeich und der Insel Juist Sie ist der letzte Rest des versunkenen Ortes

Itzendorfplate. Die Itzendorfplate liegt zwischen Norddeich und der Insel Juist. Sie ist der letzte Rest des versunkenen Ortes Itzendorf. Dauer: ca. 1,5 Stunden (ca. 1,5 km). Treffpunkt: Sandstrand in Norddeich, rotes Schild "Nationalparkwattführer Heiko". Info unter Tel. (0 49 31) 30 13 oder www.heiko-campen.de

#### ■ Wattwanderung ins Norddeicher Watt am Osthafen

Die Wattwanderung ins Norddeicher Watt – ein Erlebnis am Osthafen. Am Osthafen in Norddeich geht es entlang der Salzwiese in Richtung Norderney. Eine interessante Wanderung im Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer. Dauer: ca. 1,5 Stunden (ca. 2 km). Treffpunkt: Norddeich-Osthafen am Yachtzentrum "Störtebeker". Anmeldung erforderlich unter Tel. (04931) 3013 oder www.heiko-campen.de



# Wattwanderungen mit Nationalpark-Wattführer TAMME DIRKS



Der staatlich geprüfte Wattführer und zertifizierte "Nationalpark-Wattführer" Tamme führt diese interessanten, lehrreichen und unvergesslichen Wanderungen für Jung (auch für Kinder unter 8 Jahren geeignet) und Alt ins Weltnaturerbe Wattenmeer durch.

Während dieser Wanderungen lernen Sie in lockerer Atmosphäre die Einzigartigkeit des Wattenmeeres kennen. Nach erfolgreicher Teilnahme werden Urkunden verteilt.

## ■ Die Familien- und Kinderwattwanderung zu den Muschelbänken und zur Itzendorfplate

Diese Wattwanderung führt entlang der Westerriede, vorbei an Muschelfeldern, zur Itzendorfplate (auch für Erwachsene mit Kindern unter 8 Jahren). Dauer: ca. 1,5 Std. (ca. 1,5 km). Treffpunkt: beim Anker vor dem Haus des Gastes Norddeich. Anmeldung und Information unter Tel. (0 49 31) 7 42 04 oder www.wattwandern.com

■ Ausführliche Wattwanderung ins Norddeicher Watt
Sie lernen bei dieser Exkursion im Wattenmeer lebende Tiere,
Pflanzen u.v.m. kennen. Dauer: ca. 1,5-2 Std. (ca. 2 km).
Treffpunkt: Norddeich-Osthafen am Yachtzentrum "Störtebeker".
Anmeldung und Information: Tel. (0 49 31) 7 42 04
oder www.wattwandern.com

# Wattwanderung nach Norderney mit Wattführer SIEGFRIED KNITTEL

Begleiten Sie uns bei einer erlebnisreichen Wanderung in ein geheimnisvolles Zauberreich. Die Farben und Düfte der Salzwiesen und des Wattenmeeres, die Dünen und der weiße Strand sowie die Tier- und Pflanzenbeobachtungen lassen diesen Tag zum unvergesslichen Erlebnis werden.

Anmeldungen: Siegfried Knittel, Mobil (0172) 9 34 45 75. www.mit-sigi-sicher-durchs-watt.de

#### Nordernev

Dauer ca. 4,5 Std. (ca. 12 km Wegstrecke). Treffpunkt: Sitzbänke vor dem Wellenbad Ocean Wave in Norddeich, Dörper Weg. Direkt beim Treffpunkt liegt der alte Krabbenkutter "Frisia". (RW: Rückwanderung von Norderney). Bei dieser Wanderung sind auch Hundebesitzer mit ihrem vierbeinigen Freund willkommen!

#### ■ Strand- und Dünenwanderung auf Norderney

Treffpunkt: Immer um 8.30 Uhr in der Informationshalle der Frisia in Norddeich beim Norderney-Anleger (Sitzbänke rechts im Hallenbereich).

■ Wanderung im küstennahen Wattgebiet vor
Norddeich/Ost- und Westhafen
Die etwas andere Wattexkursion in einem Lebensraum, der geprägt ist vom
Wechsel der Gezeiten. Sie
werden staunen, was Sie so
alles über das Weltnaturerbe
Wattenmeer, den Fischfang,
den Küstenschutz, die
Offshore-Windparks sowie
den Hafen Norddeich u.v.m.
erfahren werden.

Treffpunkt: Vor dem Yachtzentrum Störtebeker im Osthafen/Fischereihafen.

Alter: Ab 16 Jahre. Auch Hundebesitzer mit ihrem vierbeinigen Freund sind gern gesehene Begleiter!



#### Ökologische Wattwanderung mit Nationalpark-Wattführerin ANITA LOHMANN



Im Weltnaturerbe spazieren gehen! Jetzt neue Wegstrecke!

Erleben Sie das Watt und erfahren Sie alles über diese einzigartige Naturlandschaft. Im Watt entdecken wir Muscheln, Austern, Seesterne, Krebse und fischen im Pril nach Fischen. Wer möchte darf auch Austern probieren.

Treffpunkt: Sandstrand Norddeich, oranges Schild am Haus des Gastes.

Dauer: ca. 90 Minuten Fußbekleidung: dicke Socken, Strandschuhe oder Stiefel bei schlechtem Wetter

Anmeldung und Information: Tel. (0 49 31) 8 19 43 oder Mobil (01 75) 8 03 37 08. Bitte bei der SMS-Anmeldung den Tag und die Anzahl der Personen angeben! www.Anitas-Watterlebnis.de



# Wattwanderungen mit dem Biologen und Nationalpark-Wattführer ANDRÉ MARLIANI



Der langjährige Mitarbeiter der Seehundstation Nationalpark-Haus Norddeich ist Diplom-Biologe und Nationalpark-Wattführer. Die Gruppengröße bei den Wattwanderungen liegt bei maximal 30 Teilnehmern, bei Kinderveranstaltungen auch darunter. Nur so ist eine für die Besucher sinnvolle Durchführung gewährleistet. Das ist das Qualitätsversprechen der Nationalpark-Wattführer! Und die Orientierung am Gast ist wichtig: für jeden, jung oder alt, die richtige Veranstaltung:

- Watt für Zwerge, für Kinder von 3 bis 6 Jahre mit ihren Eltern: Für Kinder im Vorschulalter: Am Strand und im Watt entdecken die Kinder viele spannende Sachen über die Küste und das Watt. Und bei ihren Beobachtungen lernen sie die Tiere des Watts kennen.
- Wattwanderung "Die Strand-Detektive" für Kinder von 6 bis 12 Jahre mit oder ohne ihre Eltern: Als Strand-Detektive gehen die Kinder zum Strand und ins Watt, untersuchen Spuren

und entdecken die Tiere des Wattenmeeres. Sie beobachten die Tiere und erforschen ihre Lebensweise.

- Ökologische Wattwanderung, ab 12 Jahre: Das Wattenmeer mit seiner Weite und seinen Bewohnern erleben und ökologische Zusammenhänge verstehen, Treffpunkt Osthafen.
- Wattwanderung XXL, für interessierte Jugendliche und Erwachsene: Das Wattenmeer mit seiner Weite und seinen Bewohnern erleben und genießen, ökologische Zusammenhänge verstehen und sich auf das Weltnaturerbe einlassen, für Fragen und Diskussionen bleibt ausreichend Zeit, Treffpunkt Osthafen.
- Abendstunde am Weltnaturerbe Wattenmeer: Erlebnisspaziergang an Deich, Strand und Watt. Mit Blick auf das UNESCO-Weltnaturerbe mit dem Watt und den Inseln gibt es Wissenswertes und unterhaltsame Erklärungen rund um das Thema Wattenmeer. Für interessierte Jugendliche und Erwachsene. Treffpunkt Haus des Gastes, Beginn der Metallbrücke auf dem Deich.
- Spezielle Wattwanderungen und Strand-Spaziergänge für Schulklassen und Reisegruppen
- Spezialführungen für Menschen mit Behinderungen (zwei Wattmobile vorhanden)



Gruppenbuchungen willkommen, öffentliche Termine finden Sie im Veranstaltungskalender.

# Baltrum bei Ebbe und Flut für Inselgäste

Mit dem Nationalpark-Wattführer Uilke van der Meer durch das Weltnaturerbe Wattenmeer gewandert, können Sie als Inselgast die Vielfalt und Schönheit der Natur und Landschaft des Wattenmeeres erleben.

# Meistens findet die Wattwanderung von Neßmersiel nach Baltrum statt.

Inselgäste fahren morgens mit der Fähre nach Neßmersiel und wandern dann mit

dem Nationalpark-Wattführer Uilke van der Meer von Neßmersiel nach Baltrum. Die angegebene Startzeit ist dann die Abfahrtszeit der Fähre von Baltrum nach Neßmersiel. Sie fährt vorbei an den Seehunden am Ostende von Norderney, später geht es zu Fuß fachkundig begleitet durch das Watt zurück zur Insel. Die Rückwanderung startet zum vereinbarten Zeitpunkt am Wattwanderertreff am Versorgungsgebäude/Restaurant im Hafen Neßmersiel. Die jeweilige Startzeit zur Wattwanderung von Neßmersiel nach Baltrum erfahren Sie vom Nationalpark-

Wattführer Uilke van der Meer, mobil erreichbar unter Tel. (0172) 4318580 oder im Nationalpark-Haus.

Zuvor besteht die Möglichkeit, Neßmersiel zu besuchen oder z. B. die Sommerpolder und Salzwiesen am Festland über den westlichen Wanderweg am Sommerdeich zu erkunden. Letzteres kann vogelkundlich sehr interessant sein. Nehmen Sie Ihr Fernglas mit! Der Treffpunkt für den Start der Wattwanderung von Neßmersiel nach Baltrum ist der Wattwandertreff am Versorgungsgebäude/Restaurant am Hafen Neßmersiel.

#### Wattwanderung von Baltrum nach Neßmersiel und zurück zur Insel mit der Fähre von Neßmersiel nach Baltrum

Der Treffpunkt für eine Wattwanderung von Baltrum nach Neßmersiel ist dann am Nationalpark-Haus "Gezeitenhaus" auf Baltrum! Die jeweilige Startzeit ist die angegebene Anfangszeit.

Sie erfahren mehr beim Nationalpark-Haus oder beim Nationalpark-Wattführer, mobil erreichbar unter Tel. (0172) 4318580. Fragen Sie nach dem Nationalpark-Wattführer Uilke van der Meer.

Die Strecke von Baltrum nach Neßmersiel beträgt ungefähr 6,5 km und ist gut zu erwandern. Über absehbare Strecken befindet sich ein wenig Schlick. Zusammen gehen wir über einen Naturpfad durch die Inselsalzwiese in das Watt. Unterwegs werden verschiedene Priele und das Wattfahrwasser durchquert. Für die Wattwanderung werden alte Turnschuhe o. ä. empfohlen sowie windbzw. regendichte Oberbekleidung.

#### Die Anmeldung ist dringend erforderlich!

Sie können sich direkt in den Nationalpark-Häusern auf Baltrum und in Dornumersiel anmelden sowie auch mobil unter Tel. (01 72) 4 31 85 80.

Treffpunkt: Nationalpark-Haus Dornumersiel, Oll Deep 7, 26553 Dornumersiel.

Ausrüstung: Fernglas, Kamera, Regenkleidung. Kosten: Erwachsene 12 €, Kinder von 8 bis 14 Jahren 8 € (Wattführung ohne Fähre). Gruppenpreise auf Anfrage.

#### Wattwanderungen mit Wattführer HANS ORTELT



bei einer Wattwanderung von Neßmersiel zur Insel Baltrum Wir wandern mit Ihnen vom Hafen Neßmersiel zur Insel Baltrum. (6,5 km in ca. 3 Std.). Sie Iernen dabei die Deich- und Salzwiesenbereiche sowie den gelegentlich auch schlickigen Wattboden mit seinen speziellen Lebewesen kennen (gute

■ Natur hautnah erleben

Wanderkondition erforderlich). Erfahren Sie von uns, warum dieses Gebiet als Nationalpark und Weltnaturerbe anerkannt wurde. Wir durchwaten Priele, einen, in dem bei Hochwasser

Schiffe fahren. Wir erreichen Baltrum in der Nähe des Hafens, von dort können Sie die Insel erkunden. Die Fähre bringt Sie, an



einer Seehundbank vorbei, nach Neßmersiel zurück. Beste Ausrüstung: kurze Hosen, Turn- oder Aquaschuhe und dem Wetter entsprechende Oberbekleidung, Sonnen- und Regenschutz. Gelegentlich finden die Wanderungen wegen der Tide auch umgekehrt statt – Schiff, Inselaufenthalt, Wanderung – (Beachten Sie den Tagestext!) Gerne nehmen wir Ihre telefonische Anmeldung entgegen: Tel. (0 49 33) 91 45 25. Informationen auch unter www.wattfuehrer.com

Treffpunkt ist der Hafenparkplatz von Neßmersiel an unserem kleinen Infostand (Wattwanderungen Ortelt) rechts neben dem Hafengebäude.

Kosten für die Führung nach Baltrum: Erwachsene 12 €, Kinder von 8 bis 14 Jahren 8 €. Aktuelle Angebote für Gruppen! Die Fahrkarte für die Fähre lösen Sie bequem während der Überfahrt. Für die Überfahrt zahlen Sie direkt bei der Reederei: Erwachsene 18 €, Kinder von 8 bis 14 Jahren 8 €, einschließlich der Kurtaxe für Baltrum! (Stand Februar 2018).

#### Natur hautnah erleben, eine Wattwanderung zur Insel Norderney

Wir starten mit Ihnen vom Hafen in Neßmersiel (Bustransfer von Norddeich) ins Watt zur Insel Norderney (6,5 km in ca. 2 ½ Std.) plus Wanderstrecke auf der Insel (5-10 km). Sie lernen dabei die z. T. schlickigen Wattbodenformationen mit ihren speziellen Lebewesen kennen. Dabei sehen Sie, warum dieses Gebiet als Weltnaturerbe anerkannt wurde. Wir durchwaten Priele, einen, in dem bei Hochwasser Schiffe fahren, und erreichen Norderney sicher im östlichen Bereich der Insel (Salzwiesen, Dünenlandschaften). Nachdem Sie die Besonderheiten der Insel erkundet haben, bringt Sie die Fähre nach Norddeich zurück. Beste Ausrüstung: kurze Hosen, Turn- oder Aquaschuhe und dem Wetter entsprechende Oberbekleidung, Sonnen- und Regenschutz. Gerne nehmen wir Ihre Anmeldung zu diesem besonderen Erlebnis an (sehr gute Kondition erforderlich). Tel. (04933) 914525 oder unter www.wattfuehrer.com. Treffpunkt für diese Tour, zum Transfer nach Neßmersiel, ist der Frisia Parkplatz (P2) in Norddeich an der Einfahrt der B 72.

# Wattwanderungen mit Wattführer NIKO OSTERKAMP



Informationen und Anmeldung (18.00 Uhr bis 21.30 Uhr): Tel. (0 49 31) 1 44 79 oder Mobil (01 70) 3 82 66 05, E-Mail: Niko@watterlebnis.de

Mindestbeteiligung: 25 Personen. Aus organisatorischen Gründen empfehle ich, etwa 15 Minuten vor dem Termin am jeweiligen Treffpunkt zu sein. Kartenvorverkauf: jeweils vor Termin am genannten Treffpunkt.

#### ■ Wattwanderung zur Nordseeinsel Baltrum

Alle Wanderungen nach Baltrum beginnen in Neßmersiel. Bitte finden Sie sich ca. 15 Minuten vor Beginn am Treffpunkt ein.

Nicht teilnehmen dürfen: Herz- und Kreislaufschwache, gehbehinderte Personen sowie Kinder unter 8 Jahren.

Die Wattwanderung nach Baltrum ist gut zu begehen und somit für Jung und Alt geeignet. Unsere erlebnisreiche Wanderung startet im Hafen von Neßmersiel. Von dort aus gehen wir zuerst eine kurze Strecke über den Salzwiesenlehrpfad worauf wir dann in das Watt gelangen. Die ersten 800 Meter gehen wir durch ein Mischwatt (ca. 5 cm tief) und danach auf relativ festem Sandwatt zur Nordseeinsel Baltrum. Bei der Wanderung werden wir mehrere Priele (Wasserläufe) und das Wattfahrwasser durchqueren, wobei wir das Leben im und auf dem Watt kennen lernen und erkunden. Die Rückfahrt erfolgt mit einem der planmäßigen Fahrgastschiffe der Baltrum-Linie nach Neßmersiel. Hierbei können Sie sich noch auf weitere Highlights freuen, denn Sie fahren an einer Sandbank vorbei, wo Sie die niedlichen Seehunde beim "Sonnenbaden" beobachten können. Bei der Wanderung im "Nationalpark Wattenmeer" (Weltnaturerbe) erhalten Sie aufschlussreiche Informationen über die geschichtliche Entwicklung der Nordsee sowie die vorgelagerten Nordseeinseln, das Leben im und auf dem Watt, die Gezeiten sowie die Bedeutung der Seezeichen. Dauer Baltrum: ca. 2,5 Std. (ca. 6 bis 7 km). Treffpunkt: im Hafen von Neßmersiel. Stand: Wattführer Niko.

#### ■ Familienwattwanderungen in Norddeich

Auf der neuen Wanderroute erhalten Sie Informationen über die geschichtliche Entwicklung der Nordsee, das Leben im und auf dem Watt, der Gezeiten sowie die Bedeutung der Seezeichen und den vorgelagerten Nordseeinseln. Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde. Gummistiefel bzw. festsitzende Schuhe sind erforderlich. Man kann dort nicht barfüßig oder in dicken Socken laufen. Auch für Kinder unter 8 Jahren geeignet.

Dauer: ca. 1,5 Std. Treffpunkt: Sandstrand Norddeich, blaues Schild "Wattführer Niko".





# **AB NACH DRAUSSEN**

### Ausflüge ins Norderland

#### ■ Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland e.V. MKO

#### Nikolaus fährt mit der Museumseisenbahn

Während der Fahrt von Norden nach Dornum hält der Zug im Lütetsburger Nordholz, denn es wird noch ein wichtiger Passagier erwartet. Direkt aus dem Wald erscheint nun der Nikolaus und steigt in den Zug ein. Während der Weiterfahrt unterhält er sich mit jedem einzelnen Kind und hat auch ein kleines Geschenk dabei. Auf der Rückfahrt verlässt er an gleicher Stelle wieder den Zug. Ein unvergessliches Erlebnis für Kinder, Eltern und Großeltern.

**Veranstaltungstage:** Fahrten ab Norden: 01.12., 02.12., 08.12. und 09.12.; Fahrt ab Dornum: 15.12.; bei Bedarf finden weitere Fahrten statt!

#### **Fahrplan**

Ab Norden 9.45 Uhr und 13.45 Uhr (nicht 15. Dezember), ab Dornum 14.30 Uhr (nur am 15. Dezember). Fahrkarten sind ausschließlich im Vorverkauf bei der Reiseagentur Hevemeyer, Am Markt 6a in Norden (neben dem Kiosk am Markt) erhältlich. Tel. (0 49 31) 1 37 93. Öffnungszeiten: Montag bis Sonnabend 9.00-13.00 Uhr.

#### Museumseisenbahn fährt zum Dornumer Weihnachtsmarkt/ Neujahrsfahrt auf der historischen Küstenbahn

Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland e.V. (MKO). Wir fahren auf der alten Küstenbahnstrecke zwischen Norden über Lütetsburg, Hage und Westerende nach Dornum und zurück. Für Vereine und Gesellschaften bieten wir individuelle Sonderfahrten an. Bitte setzen Sie sich bei Interesse rechtzeitig mit unserer Sonderfahrtenstelle, Tel. (0 49 31) 77 37, in Verbindung. Allgemeine Informationen zur Museumseisenbahn und dem Museum erteilt die MKO-Geschäftsstelle, Tel. (0 49 31) 16 90 30, Fax 16 90 65,

#### Fahrt zum Weihnachtsmarkt in Dornum

www.mkoev.de oder info@mkoev.de.

Am 07.12. ab Norden 18.00 Uhr, Lütetsburg 18.15 Uhr, Hage 18.20 Uhr, Westerende 18.32 Uhr. Die Rückfahrt ab Dornum startet um 22.15 Uhr.

Am 15.12. ab Norden 13.30 Uhr, Lütetsburg 13.45 Uhr, Hage 13.50 Uhr, Westerende 14.02 Uhr. Abfahrt zurück nach Norden ist um 18.30 Uhr.

#### 01.01. - Neujahrsfahrt auf der Küstenbahn

Am 01.01, fahren wir auf der alten Küstenbahnstrecke zwischen Norden über Lütetsburg, Hage und Westerende nach Dornum und zurück. Unser historischer Zug fährt ab Norden um 10.30 Uhr, 12.30 Uhr, 14.30 Uhr und 16.30 Uhr. In Dornum fahren wir um 11.30 Uhr, 13.30 Uhr, 15.30 Uhr und 17.30 Uhr ab. Der Zug hält an allen Unterwegsbahnhöfen in Lütetsburg, Hage und Westerende. Fahrzeit jeweils zirka 45 Minuten. Fahrkarten gibt es in den Verkaufsstellen in den Bahnhöfen Dornum und Norden sowie im Zug beim Personal. Einfache Fahrt: Erw. 4,80 €, Kinder 2,40 €. Hin- u. Rückfahrt: Erw. 8,00 €, Kinder 4,00 €. Familienkarte = 2 Erwachsenentickets und 1 Kinderticket, unabhängig von der Familiengröße (Familie = Eltern/Lebenspartner mit ihren Kindern bis 18 Jahre).

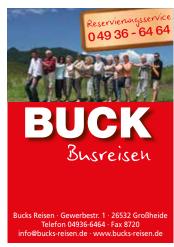
Allgemeine Infos zu allen Fahrten erteilt die MKO Geschäftsstelle unter Tel. (0 49 31) 16 90 30.

#### ■ Die Kunsthandwerker – Große Neustraße

Die Große Neustraße ist als Nordens älteste Handwerkerstraße dokumentiert und erstmals als solche im 17. Jahrhundert erwähnt worden, obwohl sie wahrscheinlich schon im Mittelalter existierte. In der kleinen Seitenstraße der Hauptfußgängerzone Neuer Weg arbeiten heute 6 Kunsthandwerker in ihren Ateliers und Werkstätten. Besucher finden dort Holz, Schmuck, Keramik, Glas, Filz und Kalligrafie, alles handgemacht! Diese Dichte an echtem Kunsthandwerk ist für Ostfriesland einmalig und erinnert an die Böttcherstraße in Bremen. Geöffnet sind die Werkstätten Montag bis Freitag, 10.00 bis 18.00 Uhr durchgehend, sowie am Sonnabend von 10.00 bis 14.00 Uhr.









Sozialstation Emden - Norden

# Urlaubspflege



Pflege und Betreuung am Urlaubsort



#### **AWO Sozialstation Norden AWO Sozialstation Emden**

Hermann-Allmers-Straße 93 26721 Fmden

Telefon: 0.49.21/39.18.540

Telefax: 0.49.21/39.18.541

Schulstraße 71a 26506 Norden

Telefon: 04931/9188000 Telefax: 0.49.31/9.18.80.01

info@awo-sozialstationen.de • www.awo-sozialstationen.de

# Wir sind für Sie da! Egal, ob Sie einen Erholungsurlaub

oder eine Auszeit brauchen und Ihren Angehörigen gut versorgt wissen möchten oder einen gemeinsamen Urlaub planen, wir organisieren die individuelle Versorgung.



#### ■ IG Schienenverkehr Ostfriesland

Die IG Schienenverkehr Ostfriesland, kurz IGSO hat sich zum Ziel gesetzt lukrative Sonderzüge in und aus Ostfriesland heraus anzubieten. Die Züge bestehen meist aus historischen Wagen und werden, je nach Möglichkeit mit historischen Lokomotiven bespannt. Sonder- und Charterzüge von 100 bis zu 800 Personen können realisiert werden. Bei allen Wagen können die Fenster noch richtig geöffnet werden und jedes Abteil verfügt über regelbare Lautsprecher für Musik und Durchsagen. Die nostalgischen Schnellzugwagen bestehen aus 10 bis 12 Abteilen für je 6 Personen. Mittelpunkt der Züge ist der Party- oder Tanzwagen, ausgestattet mit ein oder zwei Theken, einer Tonkabine und einem Reiseleiterabteil. Außerdem besteht noch eine kleine Küche mit einem Kühlraum und viel Platz zum Feiern.

■ 03.11. und 04.11., jeweils um 17.00, 18.00 und 19.00 Uhr Dem Wind entgegen – Besichtigung der begehbaren Windkraftanlage in Westerholt

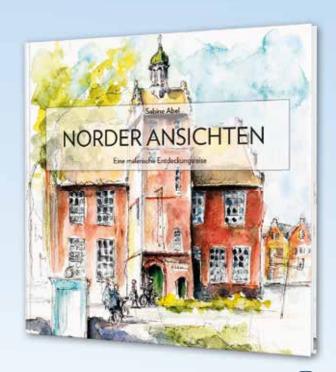
Treffpunkt: Windpark Holtriem in 26556 Westerholt.

Anfahrtsbeschreibung: Von Dornum aus Richtung Westerholt, in Westerholt im Kreisel die 2. Ausfahrt Richtung Aurich, auf der Auricher Straße bleibend. Nach knapp 2 km links in den Linienweg einbiegen. Nach 1 km links auf einen Schotterweg zur zweiten Windkraftanlage. Es sind nur 297 Stufen bzw. ca. 60 Meter Aufstieg – dann stehen Sie auf der geschlossenen Aussichtsplattform der rund 65 m hohen Windkraftanlage vom Typ E-66. Zum Glück müssen Sie die Treppen nicht wie üblich außen erklimmen, sondern können ganz bequem und sicher die Wendeltreppe im Turminneren nutzen. Oben erwarten Sie ein grandioser Ausblick über die ostfriesische Landschaft und das Rauschen der 30 Meter langen Rotoren. Übrigens gibt es in Deutschland nur insgesamt zwei begehbare Windkraftanlagen. Also: Überwinden Sie Ihre Höhenangst und klettern Sie los! Außerdem finden Sie bei uns einen kleinen Getränkeund Bratwurststand. Anmeldung erforderlich: Tourist-Info Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel, Tel. (04933) 91110 oder unter www.dornumerland.de, 6,00 € pro Person.

SABINE ABEL

# NORDER ANSICHTEN

EINE MALERISCHE ENTDECKUNGSREISE



Vom Niederrhein reiste Künstlerin Sabine Abel an die Küste und entdeckte in der grünen Stadt am Meer viele malerische Flecken.
Ihre stimmungsvollen Aquarelle und informativen Texte präsentieren – zwischen Südeingang und Fähranleger – die Sehenswürdigkeiten der Stadt.

Format 21 x 21 cm | 50 Seiten brillanter Druck | gebundene Ausgabe | ISBN 978-3-939870-04-3

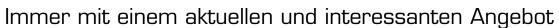


# ①Ostfriesland Verlag – SKN

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder direkt bei SKN Ø 04931/925-227 · Fax: 04931-925-360 · E-Mail: buchshop@skn.info
Portofrei bestellen im Internet: www.skn-verlag.de



# DIE NORDER STADTFÜHRERINNEN UND STADTFÜHRER





Sie möchten Norden-Norddeich, die Landschaft und die Besonderheiten Ostfrieslands kennenlernen?

Die Norder Stadtführerinnen und Stadtführer bieten vielfältige Führungen zu Fuß, per Fahrrad oder mit dem Bus an. Gerne werden auch Sonderführungen oder ganz eigene Busexkursionen nach Ihren Wünschen ausgearbeitet. Unser Programm wird jährlich in Zusammenarbeit mit dem Tourismus-Service für Einheimische und Gäste erarbeitet.

Angeboten werden historische Stadtführungen in Norden, Norddeich und Lütetsburg. Auf diesen Ausflügen in Gegenwart und Vergangenheit lernen auch Ostfriesland-Kenner noch viel Neues dazu. Die klassische Stadtführung ist auch geeignet für diejenigen, die nicht weit laufen möchten oder können. Sie besichtigen den historischen Marktplatz mit seiner besonderen Bebauung und die über die Grenzen Ostfrieslands hinaus bekannte Ludgerikirche mit der berühmten Arp-Schnitger-Orgel.

Entdecken Sie bei viel frischer Luft und manch steifer Brise entlang des Deiches den Zauber des Nordseeheilbades

Norddeich und die besondere Atmosphäre des Inselfährhafens. Erleben Sie mit dem Fahrrad weite Wiesen und Weiden, zerzauste Bäume und imposante Wolkenbildung.

Als besonderes Erlebnis empfehlen wir die ganztägigen und halbtägigen Bustouren ins Binnenland oder zu den Sielhäfen. Die Städtereisen führen in die Residenzstadt Aurich mit ihren historischen Gebäuden, in die Seehafenstadt Emden mit ihren Museen, in die friesische Residenzstadt Jever mit Schloss und Brauhaus, an den Werftstandort Papenburg und in die Niederlande nach Groningen.

"Dreimal ist Ostfriesen Recht." Auf einer Bustour präsentiert sich Ihnen die Teestadt Norden mit den Gepflogenheiten alter Traditionen um den Tee. Oder Sie gehen mit auf eine Reise in die Zeit der Friesischen Freiheit und grüßen mit "Eala Frya Fresena".

Weitere Informationen: Wirtschaftsbetriebe der Stadt Norden GmbH Tourist-Information Dörper Weg 22, 26506 Norden-Norddeich, Tel. (0 49 31) 9 86-2 01 bis -2 05

### <u>Führungen</u>

(Dauer: 1 ½ bis 2 Stunden)

#### ■ Stadtführung im winterlichen Norden

Im Mittelpunkt steht der Norder Marktplatz im Wandel der Zeiten. Hier begegnen sich Altes und Neues. Lassen Sie sich einfangen von den Zeugen der Vergangenheit, entdecken Sie architektonische Schätze am historischen Marktplatz und erleben Sie im Rahmen dieser Sonderführung einen winterlichen Streifzug durch die wechselhafte Norder Stadtgeschichte. Abschließend und zum Aufwärmen ist einbezogen die gemeinsame Besichtigung der mittelalterlichen Ludgerikirche mit ihrer berühmten Arp-Schnitger-Orgel.

#### Termin Mittwoch: 02.01.2019

Treffpunkt: Neues Rathaus Norden, Am Markt 15. Beginn: 15.00 Uhr. Kosten:  $5,00 \in \text{mit bzw. } 6,00 \in \text{ohne NSC*}$ , Kartenverkauf vor Ort.

# ■ Krimiküste Norden-Norddeich – Literarische Führung zu den Kriminalromanen von Klaus-Peter Wolf

Entdecken Sie mit dieser Themenführung die etwas andere Seite von Norden, der Stadt hinterm Deich. Erleben Sie, eingebunden mit kulinarischen Genüssen, eine Stadtführung der besonderen Art, eine Entdeckungsreise durch die Norder Innenstadt und zu den Originalschauplätzen aus den Kriminalromanen von Klaus-Peter Wolf. Termine freitags: 14.12.18 und 04.01.19

Treffpunkt: Neues Rathaus Norden, Am Markt 15. Beginn: 15.30 Uhr. Kosten: Erw. 10,00 € mit bzw. 12,00 € ohne NSC\*, Kartenverkauf vor Ort.

#### Bustour

#### ■ Bustour durch das winterliche Ostfriesland Die Schönheit der ostfriesischen Landschaft erleben

Auf einer Tour von ca. vier Stunden durch das winterliche Ostfriesland erfahren Sie vieles über die Eigenarten und Gewohnheiten der Ostfriesen und über die Schönheit der ostfriesischen Landschaft. Gemeinsam spazieren wir über einen Weihnachtsmarkt und besuchen eine weihnachtlich geschmückte Kirche.

#### Termin Freitag: 28.12.2018

Abfahrt: 10.00 Uhr Tourist-Information Norddeich, Dörper Weg 22; 10.15 Uhr Ulrichsgymnasium Norden; 10.30 Uhr Bahnhof Norden (ZOB). Kosten: 15 € mit bzw. 16 € ohne NSC\*, Kinderermäßigung 5,00 €. Reservierung in der Touristinformation Norddeich erforderlich!



### Vorträge und Gesprächsrunden

# ■ Gästebegrüßung – Informationen für Norddeich-Neulinge und Ostfriesland-Entdecker

Wie und wo wage ich meine ersten Schritte ins Watt? Was lohnt sich bei "Schietwetter"? Und welche Sehenswürdigkeiten und Geheimnisse sollte man unbedingt gesehen haben? In unserer Gästebegrüßung erfahren nicht nur Norddeich-Neulinge alles Wissenswerte für einen gelungenen Aufenthalt!

Termin Montag: 05.11.2018

Treffpunkt: Lesesaal Norddeich, Strandstraße (Kurpromenade). Beginn: 10.00 Uhr. Eintritt frei.

# ■ Klönschnack: Kennen Sie Ostfriesland? Was Sie schon immer über Land und Leute wissen wollten

Tide, Theelacht, Teezeremonie: Ostfriesland ist nicht nur geprägt von der faszinierenden Schönheit seiner Natur, sondern auch von vielen eigentümlichen Bräuchen, Regeln und Strukturen. Wir klären auf!

Termine mittwochs: 07.11.18, 21.11.18, 05.12.18, 19.12.18, 16.01.19. Treffpunkt: Kurklinik Norddeich, Badestraße 15. Beginn: 19.30 Uhr. Eintritt frei.

\* NSC = Nordsee-ServiceCard





# FÜR DEN (SCHÖN-)GEIST

# Ausstellungen, Märkte, Kulturveranstaltungen

#### ■ Mit Freude einkaufen und dabei der Hektik des Alltags entfliehen

Jeden Montag und Sonnabend versammeln sich die Verkäufer vor der historischen Marktplatzkulisse in Norden, um Obst und Gemüse, Fleisch- wie auch Wurstwaren, Frisch- oder Räucherfisch, Geflügel, Eier, Molkereiprodukte, Backwaren, aber auch viele weitere Spezialitäten wie exotische Gewürze, eingelegte Oliven, Schafskäse, Ziegenkäse oder heimische Kräuter anzubieten. Darüber hinaus werden saisonale Produkte wie Schnittoder Topfblumen, Sträucher und Gemüsepflanzen unter den großen, schattenspendenden Bäumen angeboten. Jeden Montag und Sonnabend von 7.30 bis 13.00 Uhr.

#### **■** Kunsthaus Norden

Große Neustraße 13, Norden. Haus des Kunstvereins Norden e.V. mit wechselnden Ausstellungen zeitgenössischer Kunst. Öffnungszeiten: während der Ausstellungen Dienstag bis Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr, Sonnabend, Sonntag und an Feiertagen von 11.00 bis 13.00 Uhr.

# 04.11., 11.30 Uhr – Eröffnung der Ausstellung "Aus den Tiefen"

Keramiken von Sabine Nasko im Kunsthaus Norden, Große Neustr. 13. Die Ausstellung läuft bis zum 2. Dezember.

Weitere Ausstellungen des Kunstvereins gelegentlich in der KVHS Norden, Uffenstraße 1, zu den Öffnungszeiten der KVHS. Aktuelles finden Sie unter: www.kunstverein-norden.de

# ■ 06.11., 19.30 Uhr – Vortrag: Von der Schwierigkeit, das erste deutsche Nordseebad zu werden 3 UStd., KVHS Norden, Uffenstr. 1, 6,00 €, Bezahlung erfolgt an der Abendkasse.

#### ■ 09.11., 16.00-17.30 Uhr Lesung: Altwerden, wie es mir gefällt

KVHS Norden, Uffenstr. 1. In dem Buch "Altwerden, wie es mir gefällt" wenden sich die Autorinnen den "jungen Alten" zu, die dabei sind, aus dem Berufsleben auszusteigen. Sie freuen sich auf ein Leben mit den Enkelkindern, mit Hobbys und "Ruhe" zu haben. Aber vielleicht macht es auch Angst, nicht mehr mitten im Leben zu stehen und in der beruflichen Qualifikation nicht mehr gefragt zu sein. Die Autorin möchte über die Übergänge lesen, von der Berufstätigkeit ins Rentenalter, vom Leben in der eigenen Wohnung zur Senioreneinrichtung, vom Umgang mit den alten Eltern und den erwachsenen Kindern, von Veränderungen und Abschieden. Themen, die uns alle in einem bestimmten Alter betreffen und zu denen sicher eine lebhafte Diskussion entstehen wird. Mit Marlies Böner Zollenkopf, Kosten: 9,00 €,

#### ■ 13.11., 19.30 Uhr – Vortrag: Die Wölfe kommen zurück

KVHS Norden, Uffenstr. 1. Wölfe in Mitteleuropa: Für die Einen ist das eine der wenigen positiven Entwicklungen im Artenschutz, für die Anderen ein Problem mehr oder gar eine Bedrohung. Die Rückkehr des Beutegreifers Wolf stellt unsere Gesellschaft vor eine Herausforderung der ganz anderen Art: Gibt es Platz und Akzeptanz für wilde Tiere vor der Haustür oder spenden wir doch lieber für den Tiger in Indien, den Berggorilla im Kongo oder den Eisbären in der Arktis? Der Biologe und Wolfsberater Eberhard Giese möchte mit seinem Vortrag zur Versachlichung der oftmals sehr emotional geführten öffentlichen Debatte beitragen. Neben der Vorstellung grundlegender Fakten geht er auch

auf die aktuellen Erkenntnisse, Probleme und Erfahrungen bei der Rückkehr des Wolfes ein. Im Anschluss besteht Gelegenheit, Fragen zu stellen und miteinander zu diskutieren. Eintritt frei.

■ 26.11., 18.30 Uhr – Vortrag: Kommunismus mit Humor? KVHS Norden, Uffenstr. 1. In den kommunistischen Ländern war nicht alles schlecht, wie es heute oft behauptet wird. Es gab Bereiche, in denen man sich mit dem Westen nicht nur messen konnte, sondern sogar überlegen war. Dazu gehörte der Humor, vor allem der politische Humor. "Proletarier aller Länder vereinigt euch! Ich bitte gehorsamst fragen zu dürfen, wozu?", schrieb der bekannte polnische Autor Stanislaw Jerzy Lec. Bereits in den 1950er Jahren haben zwei Autoren, Stanislaw Jerzy Lec mit seinen "Unfrisierten Gedanken" und Slawomir Mrozek mit der Kurzerzählung "Der Elefant", die deutsche Öffentlichkeit auf sich aufmerksam gemacht. Der Vortrag präsentiert witzige Texte, Karikaturen und Bilder über den Alltag im Sozialismus, nach dem Motto: "Wenn es nichts zu lachen gibt, kommen Satiriker auf die Welt". Zbigniew Kullas, 6,00 €, Bezahlung erfolgt an der Abendkasse.

#### ■ 29.11., 18.30 Uhr – Vortrag: Der doppelte Marx

KVHS Norden, Uffenstr. 1. Karl Marx war ein politischer Mensch seiner Zeit; viele seiner Schlussfolgerungen waren eine Replik auf die Verhältnisse seiner Zeit und sind aus heutiger Sicht geradezu bizarr. Man denke nur an seinen Ausdruck von der "Diktatur des Proletariats". Marx war aber auch ein Wissenschaftler, der über seine Zeit hinaus Wahrheit beanspruchen darf: Seine Darlegung über die "innere Schranke des Kapitalismus", oft missverstanden als Zusammenbruchstheorie, passt wie die Faust aufs Auge eines heutigen Kapitalismus. In der anschließenden Diskussion wollen wir gemeinsam abwägen, was von den Ideen, die Karl Marx entwickelte und der Kommunismus auf verschiedensten Wegen umzusetzen versuchte, heute noch aktuell ist. Mit Dr. Martin Gohlke, 6,00 €, Bezahlung erfolgt an der Abendkasse.

#### ■ 30.11., 19.30 Uhr – Vortrag: Expressionismus

KVHS Norden, Uffenstr. 1. Das Phänomen des Expressionismus zu Beginn des 20. Jahrhunderts basiert wesentlich auf dem künstlerischen Willen zum Aufbruch und Widerspruch. Um die erstarrten Konventionen des 19. Jahrhunderts aufzubrechen, war eine Intensivierung des künstlerischen Ausdrucks vonnöten. Ein neuer Umgang mit den Werkzeugen der Kunst wurde geschaffen und eröffnete nachfolgenden Künstler-Generationen eine ganz neue Freiheit. Doch nicht nur die Malerei und Skulptur war von diesem neuen Aufbruch betroffen. Auch in der Literatur, dem Theater, dem Tanz, der Architektur und Musik wurde der Wille zum neuen expressiven Ausdruck deutlich. Neben den bekannten Künstlergruppen soll in diesem Vortrag also auch die wechselseitige Durchdringung der Künste betrachtet werden. Mit Anke Hillen, 5,00 €, Bezahlung erfolgt an der Abendkasse.

#### ■ 14.01., 19.30 Uhr

#### Vortrag: Ostfriesische Häuptlingsherrlichkeit

KVHS Norden, Uffenstr. 1. Ab der Mitte des 14. Jahrhunderts hatten in Ostfriesland regionale Häuptlinge das Sagen, die sich zeitweise untereinander heftig bekriegten. Schließlich mündeten diese Auseinandersetzungen in die sogenannten Befreiungskriege Ostfrieslands, aus denen am Ende das Geschlecht der Cirksenas als Sieger hervorging, das ab 1464 das ostfriesische Grafenhaus stellte. Der Referent beleuchtet in seinem Vortrag Aufstieg, Herrschaft und Niedergang der ostfriesischen Häuptlingsherrlichkeit. Mit Walter Oldewurtel, 3 UStd., 6,00 €, Bezahlung erfolgt an der Abendkasse.

#### Seit 1992 Geschenkideen

aus eigener Herstellung – zeitlos und unverwechselbar

# frank althoff ideen auf nordisch



#### ■ Kunst- und Handwerkermarkt in Norddeich

In der Zeit von 10.00 bis 16.30 Uhr wird jeweils am 11.11. und 02.12. im Therapiehaus in der Dr. Becker Klinik Norddeich ein Kunst- und Handwerkermarkt veranstaltet.

#### ■ Bücherflohmarkt

Fehlt Ihnen noch Reiselektüre? An jedem ersten Sonntag im Monat findet im Gemeindehaus der katholischen Gemeinde in Norden, Osterstraße 21, jeweils nach den Gottesdiensten von 11.30 bis 12.30 Uhr ein Bücherflohmarkt statt. Sie wiegen die Bücher und bezahlen dann einen "Kilopreis". Mit Ihrem Kauf unterstützen Sie die Arbeit einer Gemeinde in Uganda. Nähere Informationen zum Projekt erhalten Sie beim Bücherflohmarkt.

#### ■ Ostfriesisches Teemuseum Norden

Am Markt 36, 26506 Norden, Tel. (0 49 31) 1 21 00 Web: www.teemuseum.de. E-Mail: info@teemuseum.de

Öffnungszeiten: November bis Februar: täglich 11.00 bis 16.00 Uhr, Weihnachtsöffnung: 26.12. bis 06.01. von 11.00 bis 16.00 Uhr

Eintrittspreise: Erwachsene 6 €, Kinder (6-16 Jahre) 2 €, Familien (Eltern mit Kindern von 6 bis 16 Jahren) 12 €.

Gruppenangebote ab 10 Personen: Führungen, Teezeremonien, Teetafeln (Preise auf Anfrage). Gruppenführungen können auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten vereinbart werden.

#### Regelmäßige Veranstaltungen

Jeden Mittwoch und Sonnabend um 14.00 Uhr bietet das Museum eine Ostfriesische Teezeremonie an. Gezeigt wird die traditionelle ostfriesische Teezubereitung mit allem, was dazu gehört. Natürlich darf auch probiert werden. (Dauer ca. 30 Minuten, 2 € zuzüglich Eintritt).

Ausstellungen, Führungen, Kindertage und Veranstaltungen: siehe Rubrik "Museen und Sammlungen". Weitere Informationen zu allen Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder dem Internet unter www.teemuseum.de.

# ■ 27.12., 15.00-16.30 Uhr – Ostfriesisches Tee-Seminar im Reethaus am Meer Dornumersiel

Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel. Erfahren Sie Wissenswertes rund um die ostfriesische Teekultur und die traditionelle Zubereitung des ostfriesischen Nationalgetränks. Anmeldung erforderlich: Tourist-Info Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel, Tel. (0 49 33) 9 11 10 oder unter www.dornumerland.de. Mindestteilnehmerzahl: 6 Personen. Höchstteilnehmerzahl: 20 Personen. 5,00 € pro Person.

## **MUSEEN & SAMMLUNGEN**

#### Ostfriesisches Teemuseum Norden

Am Markt 36, 26506 Norden, Tel. (0 49 31) 121 00, www.teemuseum.de, info@teemuseum.de

Öffnungszeiten: November bis Februar: täglich 11.00-16.00 Uhr, Weihnachtsöffnung: 26.12.2018 bis 06.01.2019 von 11.00-16.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 6,00 €, Kinder (6 bis 16 Jahre) 2,00 €,

Familien (Eltern mit Kindern von 6 bis 16 Jahren) 12,00 €.

**Gruppenangebote:** Für Gruppen ab 10 Personen bieten wir unterschiedliche Führungen, Teezeremonien und Teetafeln an (Preise auf Anfrage). Gruppenführungen können auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten vereinbart werden

#### **Dauerausstellung**

Tee ist viel mehr als nur ein Getränk! Im historischen Alten Rathaus der Stadt Norden beginnt eine Reise, auf der Sie alles über den Tee erfahren: Ausgehend von der ostfriesischen Teekultur eröffnet das Museum faszinierende Einblicke in die Welt des Tees: Von den Anbaugebieten über die Verarbeitung und die Herstellung der berühmten ostfriesischen Mischung bis hin zu den Dekoren des ostfriesischen Teegeschirrs. Lebendig und interaktiv spannt sich der Bogen vom historischen Fernhandel durch die asiatischen Steppen und die Weltmeere vorbei am Kap der Guten Hoffnung bis zu den heutigen Teegebräuchen in aller Welt. Ostfriesland kommt mit seiner Teekultur eine besondere Bedeutung zu. In der stadtgeschichtlichen Abteilung lädt das Ostfriesische Teemuseum auf einen rund 5000-jährigen Gang durch die Norder Geschichte vom ersten Zeugnis menschlichen Lebens im Norderland bis zum Nordseetourismus dieser Tage ein. Im Rummel (Festsaal) des Alten Rathauses wird gehobene Wohnkultur des 17. bis 19. Jahrhunderts und historisches Norder Silber präsentiert. Traditionelles Handwerk rund um den Tee zeigen die Werkstätten eines Zinngießers, eines Gold- und Silberschmieds, eines Stövchenmachers und eines Porzellanmalers.

#### Sonderausstellung bis 06.01.2019

# Melk en Bloed – Erlesenes Porzellan aus dem Reich der Mitte

"Milch und Blut" bezeichnet ein besonderes Dekor chinesischen Porzellans, das vor allem in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts im Nordwesten Europas Verbreitung fand. Die exquisiten Bestände einer norddeutschen Sammlung ermöglichen es, sich in dieser Ausstellung intensiv mit der Bildsprache chinesischer Porzellandekore auseinanderzusetzen. Darüber hinaus wird deren Wandel in einer ganz entscheidenden Epoche des Kulturtransfers zwischen Europa und Asien beleuchtet.

#### Führung durch die Sonderausstellung Melk en Bloed – Erlesenes Porzellan aus dem Reich der Mitte

In dieser Führung werden die Museumsbesucher in die Handelsgeschichte chinesischen Porzellans des 18. Jahrhunderts eintauchen. Neben historischen Handelswegen und -kompanien werden auch beliebte Motive und deren Hintergründe besprochen. Die Teilnehmer erhalten außerdem einen Einblick in die Herstellung des Porzellans und lernen die historische Werkstatt eines Porzellanmalers kennen.

60 Minuten, 3,00 € zzgl. Eintritt pro Person, begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung empfohlen. Termine: Sa., 24.11., 14.30 Uhr; Fr., 28.12., 14.30 Uhr; So., 30.12., 14.30 Uhr; Mi., 02.01., 14.30 Uhr; So., 06.01., 14.30 Uhr

#### Regelmäßige Veranstaltungen:

#### Ostfriesische Teezeremonie

Gezeigt wird die traditionelle ostfriesische Teezubereitung mit allem, was dazu gehört. Natürlich darf auch probiert werden. (Dauer ca. 30 Min., 2,00 € zuzüglich Eintritt, begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung empfohlen). Jeden Mittwoch und Samstag um 14.00 Uhr.

#### Tee in Ostfriesland und anderswo

Ostfriesland ohne Tee? Undenkbar!
Unsere Besucher erfahren in dieser Führung wie der
Tee hier zubereitet wird, was man beim Teetrinken in
Ostfriesland beachten sollte und wie die Ostfriesen Zeiten
der Teenöte überbrückt haben. Es wird nicht nur den
Fragen auf den Grund gegangen, warum die Ostfriesen
so viel Tee trinken und was es mit der Echten
Ostfriesischen Mischung auf sich hat, sondern auch,
woher der Tee eigentlich kommt und wie er in anderen
Ländern getrunken wird.
60 Minuten, 3,00 € zzgl. Eintritt pro Person,

60 Minuten, 3,00 € zzgl. Eintritt pro Person, begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung empfohlen. Montag, 31.12., 11.30 Uhr.

#### Aktionen für Kinder:

#### MitMachWerkstatt - Porzellanmalen

In Ostfriesland wird der Tee am liebsten aus Porzellantassen getrunken. Hauchdünn und mit vielen schönen Motiven bemalt müssen diese sein. In diesem Workshop soll es daher nicht nur um die Frage gehen, welches Geschirr in Ostfriesland am beliebtesten ist, sondern auch darum, welche vielfältigen und bunten Motive auf den Tassen, Kannen und Tellern zu finden sind. Jedes Kind hat zudem die Gelegenheit, eine Tasse nach seinen Wünschen zu gestalten. Geeignet für Kinder von 6-12 Jahren 90 Minuten, 5,00 € zzgl. Eintritt pro Kind, begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung erbeten. Donnerstag, 27.12., 11.30 Uhr.

#### Klönnachmittag

Der Heimatverein Norderland e.V. lädt in den Wintermonaten regelmäßig zu Klönnachmittagen ein, die jeweils um 15.00 Uhr beginnen und im Rummel des Alten Rathauses stattfinden. In bester ostfriesischer Tradition werden interessante Themen aus der Region bei einer Tasse Tee erörtert. Es findet ein reger Gedankenaustausch statt. Das Schöne daran ist, dass jeder seine eigenen Erfahrungen oder Erinnerungen einbringen kann. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Die Teilnahme ist kostenfrei. In der Regel wird bei den Klönnachmittagen die plattdeutsche Sprache gepflegt.

Termine: Donnerstag, 08.11., 06.12.und 10.01., jeweils um 15.00 Uhr.

#### 10.11., ab 16.00 Uhr – Martini

Das Ostfriesische Teemuseum öffnet für die kleinen Martinisänger seine Pforten.

# 14.11.,19.30 Uhr – Vortrag Die Restaurierung des Dampfschiffs "Prinz Heinrich" von 1909

Dr. Wolfgang Hofer, Leer, berichtet in seinem Vortrag über die Restaurierung des Dampfschiffs, welches im Jahr 1909

auf der Papenburger Meyer-Werft als Doppelschrauben-Post- und Passagierdampfer für die Borkumer Kleinbahn & Dampfschiffahrts AG gebaut wurde. Später wurde der Dampfer zu einem Motorschiff ausgebaut und 1970 außer Dienst gestellt. 2003 schließlich kaufte der Verein "Traditionsschiff Prinz Heinrich" den Dampfer und ließ ihn nach Leer schleppen, wo er von 2005 bis 2018 restauriert wurde. Eintritt 5,00 €, Mitglieder 4,00 €.

# 23.01.,19.30 Uhr – Vortrag "Freiheit der Friesen" von Dr. Thomas Dahms

Dr. Thomas Dahms, Hornburg, gibt in diesem Vortrag besondere Einsichten in das Entstehen eines Comics sowie in die frühe friesische Geschichte. Gemeinsam mit dem Cartoonisten und Illustrator Jelde Fleßner, Upgant-Schott, hat sich Dahms der Entstehung der Theelacht zu Norden gewidmet. Beide legen nun den ersten Band ihrer Zusammenarbeit der Öffentlichkeit vor. Sie erzählen die Geschichte der Friesen zwar mit einem Augenzwinkern, aber dennoch der Geschichte verpflichtet, wie die Norder Theelacht im Kampf gegen die Normannen entstand. Damit findet die Erzählung im Comic im Jahr 884 ihren Abschluss, die mit Karl dem Großen gut hundert Jahre zuvor beginnt. Als Besonderheit führen drei friesische Chronisten durch die Rahmenhandlung des Comics. Eintritt 5,00 €, Mitglieder 4,00 €.

#### 05.12., ab 16.00 Uhr - Verknobeln

Der Heimatverein Norderland lädt am Abend vor Nikolaus zur alten ostfriesischen Tradition des Verknobelns in das Foyer des Alten Rathauses ein.

Nähere Hinweise zu den Veranstaltungen im Ostfriesischen Teemuseum finden Sie im Veranstaltungskalender auf der Homepage des Museums unter www.teemuseum.de!







#### ■ TeeMuseum

Sammlung Oswald von Diepholz, Am Markt 33, 26506 Norden, Tel. (0 49 31) 1 38 00, www.teemuseum-norden.de. Im TeeMuseum, dem Wohnhaus des Ubbo Emmius, erbaut 1553, ist neben der Dauerausstellung weiterhin die Sonderausstellung "Das Goldene Zeitalter: Niederlande – Ostfriesland – Ubbo





Emmius – Tee" zu sehen. Sie ist gegenüber dem Vorjahr stark erweitert, nachdem eine Reihe von wichtigen Leihgaben aus der Sammlung Oswald von Diepholz, die sich in bedeutenden Museen befanden, von dort zurückgeholt wurden. Darunter befindet sich auch das Frühstücks-Teeservice der Großfürstin Anna Pawlowna, Königin der Niederlande, gefertigt von einem friesischen Silberschmied aus Leeuwarden, der jetzigen Kulturhauptstadt Europas. Schwerpunkt der Sonderausstellung sind insbesondere Gemälde, Möbel, Keramiken, chinesische Auftrags-Porzellane und niederländisches Silber des 17./18. und 19. Jahrhunderts. Eine niederländische Tapisserie von 1550 öffnet ebenfalls den Blick auf die Kultur und natürlich auch Teekultur des Nachbarlandes, das bedeutende Wissenschaftler und bekannte Maler hervorgebracht hat. Die Vereinigte Ostindische Kompanie (VOC) beherrschte den Teehandel der damaligen Zeit und hat zudem äußerst kostbare Tee-Porzellane aus China importiert. Das TeeMuseum bietet jeweils mittwochs und samstags um 16.00 Uhr Sonderführungen von ca. 1 Stunde Dauer an, die kostenlos sind. Eintritt: Erwachsene 4,00 €; Jugendliche 1,00 €; Familien 9,00 €. Nutzen Sie die günstige Kombikarte für beide Teemuseen in Norden! Öffnungszeiten: Di. bis So. 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr, montags geschlossen.

#### ■ Dokumentationsstätte "Gnadenkirche Tidofeld"

Zur Integration der Flüchtlinge und Vertriebenen in Niedersachsen und Nordwestdeutschland, Donaustraße 12, 26506 Norden-Tidofeld.

Deutschlandweit einmalig, präsentiert die Dokumentationsstätte Zeitzeugen-Interviews zur Integration der Flüchtlinge und Vertriebenen nach 1945. "Säulen der Erinnerung" nehmen die Besucher durch modernste Technik ("Touchscreen-Bildschirme") und persönliche Exponate aus schwerer Zeit in die Lebensgeschichten hinein. Ein Modell des ehemaligen Lagers Tidofeld – in den 50er-Jahren eines der größten Vertriebenenlager Nordwestdeutschlands – lässt die Dimensionen des Lagerlebens erahnen. Decken-Boden-Projektionen und ein informativer Wandfries vermitteln menschliche wie historische Perspektiven. Aktuelle Dokumentationen und Spielfilme zum Thema "Integration" (nach Flucht, Vertreibung, Migration) führen die globale Bedeutung des Themas in der Gegenwart vor Augen. Die Gnadenkirche Tidofeld (1961), ein Nachfolgebau der Barackenkirche des Lagers, steht seit 2007 unter Denkmalschutz. Entdecken Sie die Glasfenster-Kunst des Meisterschülers von Otto Dix und Max Beckmann, Prof. Max Hermann (Oldenburg)!

Schirmherrschaft: Der Landesbischof der ev.-luth. Landeskirche Hannovers, Ralf Meister / Der Ministerpräsident des Landes Niedersachsen, Stephan Weil

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr. Schulklassen und Gruppen auch vormittags und abends nach Absprache unter Tel. (0 49 31) 18 97 60 und 9 75 55 70. Eintritt 3,00 € / Ermäßigt 2,00 €. www.gnadenkirche-tidofeld.eu.

#### ■ Museum Norddeich Radio e.V.

In Norden, Osterstraße 11 a, in einem denkmalgeschützten Gebäude. Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Sonnabend von 11.00 bis 17.00 Uhr. Info unter Tel. (0 49 31) 9 73 30 81 (nur nachmittags) oder unter Tel. (0 49 31) 30 06 (Privat) und www.norddeich-radio.de.

#### ■ Eisenbahnmuseum (MKO)

im Norder Lokschuppen, Am Bahndamm 4. Sammlung historischer Fahrzeuge, Geräte, Eisenbahnobjekte, Dokumente. Gruppenführungen nach Anmeldung. Eintritt: Erwachsene: 1,50 €; Kinder: 0,50 €. Info: MKO Geschäftsstelle, Tel. (0 49 31) 16 90 30, Fax (0 49 31) 16 90 65 o. www.mkoev.de / info@mkoev.de.

#### ■ Deichmühle

Bahnhofstraße 1, Norden, Tel. (0 49 31) 1 23 39. www.deichmuehle.de. Sonderausstellungen: Japan-Motorradklassiker der 60er- und 70er-Jahre. (Ausstellung von Motorrädern, Motoren und Teilen sowie einer Werkstatt). Wasserpumpen: Ausstellung zur Kulturgeschichte der Wasserfördertechnik.

#### ■ Modell-Eisenbahn-Club Norden e.V.

Schulstraße, Einfahrt zur AWO, Tel. (0 49 31) 1 33 99. Nachbau der Gleisanlagen von Norden und Norddeich. www.mec-norden.de

Gebäude und Gleisanlagen in der Epoche der 1950er- und 1960er-Jahre in Norden, nachgebaut mit vielen Details. Zirka 500 Meter Gleise und 100 Weichen verlegt. Nachbau der Gleisanlagen von Norden und Norddeich. Der Modell-Eisenbahn-Club Norden lädt am 09.12., 10.00-17.00 Uhr, zum Tag der Modell-Eisenbahn ein.

#### ■ Seehundstation Nationalpark-Haus Norddeich

Dörper Weg 24, Tel. (0 49 31) 97 33 30 und www.seehundstation-norddeich.de
Öffnungszeiten: täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr
(Bitte beachten Sie mögliche Änderungen unter www.seehundstation-norddeich.de).
In der Seehundstation mit der naturnah gestalteten Beckenanlage können Sie Seehunde auf den Liegeflächen, im und sogar unter Wasser beobachten. Eine große Ausstellung zeigt das Leben der Seehunde und lässt den Besucher vieles über ihren natürlichen Lebensraum – das Wattenmeer – hautnah erleben.
(Barrierefreiheit und Behindertentoiletten).
Einzelne Termine finden Sie im Veranstaltungskalender!

#### ■ Bauhaus Norden

Große Neustraße 12, Tel. (0 49 31) 9 30 04 91. Baudenkmal "Historisches Bürgerhaus" von 1781, Haus des Bundes ostfriesischer Baumeister e.V. mit Ausstellungen zur Norder Stadt- und Baugeschichte, dem 1. Teekontor von 1888 der Fam. Onno Behrends und der Sammlung Nordens. Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr, Freitag bis Sonntag für Gruppen nach Vereinbarung.

#### ■ Waloseum

Osterlooger Weg 3, Lintelermarsch, 26506 Norden-Norddeich, Tel. (0 49 31) 97 33 30, Fax (0 49 31) 8 22 24, www.waloseum.de. Besuch mal den Wal im Wal- und Watt-Erlebniscenter. "Sehen, staunen, lernen". Das Waloseum ist eine Einrichtung der Seehundstation Norddeich. Highlight der Ausstellung ist das präparierte Skelett eines 15 Meter langen Pottwals. Im Obergeschoss Ausstellung

"Vogelwelt der Küste". Die Ausstellungen sind besonders für Familien interessant. Nutzen Sie die Kombikarte "Seehundstation & Waloseum" auch an verschiedenen Tagen. Führung durch die Ausstellung rund um die Wale und das große Pottwal-Skelett, mit Anmeldung! Führung für Gruppen nach Vereinbarung! Öffnungszeiten: bis einschl. 04.11. und vom 26.12. bis 06.01. täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr. An allen anderen Tagen bleibt das Waloseum geschlossen. (Barrierefreiheit und Behindertentoiletten). Einzelne Termine finden Sie im Veranstaltungskalender!

#### ■ Westgaster Mühle

Windmühle mit Teestube,
Alleestraße 65, Norden, Tel. (0 49 31) 1 45 27.
Öffnungszeiten: täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr.
Montags Ruhetag. Immer am Donnerstagvormittag von März-Dezember: Backwaren aus historischem
Steinbackofen. Anfang Juni bis Ende Oktober,
donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr Mühlenführung und Getreide mahlen. Gruppenführungen: ganzjährig nach telefonischer Anmeldung.

#### ■ Funktechnisches Museum Norddeich Radio e.V.

Erleben Sie die Geschichte der drahtlosen Kommunikation mit vielen interessanten Exponaten in einem Galerieholländer, einer Windmühle von 1856, in Dornum-Nesse. Die Erinnerung an die Küstenfunkstation durch eine museale Einrichtung zu erhalten, das war unser Ziel. Seien Sie dabei, wie Funkamateure an der eingerichteten Funkstation mit dem Sondercall DAONR weltweite Funkverbindungen führen. Begleiten Sie uns auf eine Reise in die Vergangenheit. Alle Interessierten, Schulklassen und Gruppen sind herzlich willkommen.

Ganzjährig geöffnet. Täglich von 10.00-16.00 Uhr. Kontakt: Mühlenhof Nesse, Cankebeerstr. 41, 26553 Dornum-Nesse, Tel. (0 49 33) 9 92 99 44, E-Mail: kontakt@ndd-radio.de · www.ndd-radio.de.

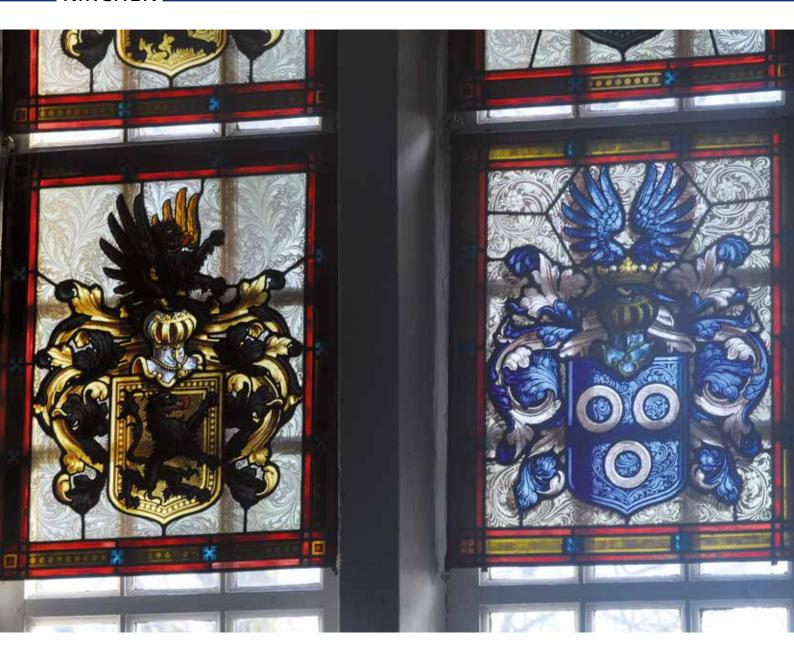


#### ■ Automobil- und Spielzeugmuseum Nordsee

Im Automuseum gibt es viele Exponate automobiler Highlights zu entdecken. Eine Reihe historischer Ferraris gibt es zu sehen, das seltene Mercedes-Alu-Coupé 450 SLC 5.0 aus dem Vorbesitz von Berti Vogts. Des Weiteren der 450 SEL 6,9, einst das beste Auto der Welt, das ehemals "der Spatz von Avignon" Mireille Mathieu fuhr. Auch ein BMW Renncoupé 3,0 CSL von Alpina mit der Fahrgestellnummer 1 ist seit 2009 in der Ausstellung zu besichtigen, ebenso wie die einstige Botschaftslimousine 300 SEL 3,5 der Schweizer Regierung. Auch viel altes Spielzeug, wie eine Sammlung antiker Puppenküchen und Kaufläden aus den letzten 120 Jahren können bestaunt werden. Erlebnisgastronomie im historischen Ambiente in Verbindung mit Terrasse und Biergarten.

Öffnungszeiten: täglich von 11.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Automuseum Nordsee, Ostermarscher Straße 29, 26506 Norden, Tel. (0 49 31) 9 18 79 11.





# **GLAUBENSIMPULSE**

Ausstellungen, Veranstaltungen, kirchliche Termine (Gottesdienste)

#### ■ Termine der Ludgeri-Kirchengemeinde Ludgerikirche – ein Ort der Stille

Den Alltag für einen Moment ruhen lassen – zur Besinnung kommen – Einkehr halten – eine Kerze anzünden – das können Sie in Ludgeri: Ab 1. November gelten folgende Öffnungszeiten: Mo. 10.00 bis 12.30 Uhr, Di. bis Fr. 10.00 bis 12.30 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr, Sa. 10.00 bis 12.30 Uhr.

#### Gottesdienste der Ludgerikirche

Immer sonntags um 10.00 Uhr in der Ludgeri-Kirche. Kindergottesdienst immer um 10.00 Uhr im Jugendcafé am Markt 30 (außer während der Schulferien).

#### Besondere Gottesdienste in Ludgeri

Sonnabend, 10.11., 16.00 Uhr: Martiniandacht 18.11. (Volkstrauertag):

Gottesdienst mit dem Norder Singverein 25.11. (Ewigkeitssonntag): Gottesdienst mit der Ludgerikantorei mit Gedenken der Verstorbenen Montag, 10.12., 16.00 Uhr: Wuselgottesdienst für die ganz Kleinen

#### **Advent**

02.12. (Erster Advent):
Gottesdienst mit Abendmahl mit dem Posaunenchor
09.12. (Zweiter Advent):
Gottesdienst mit der Ludgerikantorei

16.12. (Dritter Advent): Plattdeutscher Gottesdienst

23.12. (Vierter Advent): Gottesdienst

#### Weihnachten

Mo. 24.12., 15.15 Uhr: Christvesper mit Krippenspiel 16.45 Uhr: Christvesper mit der Ehemaligenkantorei 18.15 Uhr: Christvesper mit dem Posaunenchor 23.00 Uhr: Christmette mit der Kantorei und dem Ludgeri-Weihnachtsensemble Di., 25.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit dem Ludgeri Consort (Blockflötenkreis) Mi., 26.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit den Ludgeri Gospel Singers Mo., 31.12., 17.00 Uhr: Silvester-Gottesdienst Di., 01.01., 17.00 Uhr: Neujahrs-Gottesdienst mit Abendmahl

#### Weltladen und Bücherei in der Kirche

Geöffnet: Mo., Di., Do., Sa. 10.00-12.30 Uhr,

Mi. und Fr. 15.00-17.00 Uhr.

#### Hören und Singen im Advent ...

Musik, Lesungen und Lieder in der Ludgerikirche ab 01.12. (fast) täglich (fast) immer) um 18.00 Uhr! Zum Beispiel gibt es an allen Adventssamstagen (1., 8., 15. und 22.12.) um 18.00 Uhr die Adventsandachten. Für alle anderen Veranstaltungen in dieser Reihe gilt: Achten Sie auf die Tagespresse und unseren Internetauftritt (www.norden-ludgeri.de).



#### Die Ludgeri-Adventskalender werden ab Anfang November 2018 verkauft

Der Ludgeri-Adventskalender erscheint zum 13. Mal und ist aus dem Programm der Norder Advents- und Weihnachtszeit nicht mehr wegzudenken. Im November werden 3500 Exemplare des Ludgeri-Adventskalenders verkauft. Die Kalender gibt es an allen Samstagen im November auf dem Norder Marktplatz, in der Ludgeri-Kirche und in vielen Norder Geschäften (auf Plakate achten!). Mehr als 40 Sponsoren unterstützen das Projekt mit Bargeld oder Einkaufsgutscheinen. Zu gewinnen sind Preise im Gesamtwert von mehr als 5000 Euro. Jeder Kalender kostet fünf Euro. Mit dem Verkaufserlös finanziert die Ludgeri-Kirchengemeinde einerseits eigene Projekte in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen und gibt andererseits jedes Jahr 3000 Euro für ein nicht-kirchliches Jugendprojekt.

#### 29.11., 19.30 Uhr – Lyrik in Ludgeri

"Wenn der Wind darüber weht – über Werden und Vergehen". Literarisch-musikalischer Abend mit Jutta Dauth, Pastor Martin Specht und Renate Wienekamp. An der Arp-Schnitger-Orgel spielt Bonno Sikken.

#### 28.12., 18.00 Uhr - Weihnachts-Oratorium

J. S. Bach: "Weihnachtsoratorium", Kantaten 1 bis 3 und 6 Hanna Zumsande, Sopran (Hamburg), Eva Maria Summerer, Alt (Hamburg), Mirko Ludwig, Tenor (Hamburg), Gottfried Meyer, Bass (Detmold), Nordwestdeutsches Barockorchester, Ludgerikantorei, Leitung: Thiemo Janssen. Eintritt 27,00 €/ 18,00 €/11,00 €, erm. 17,00 €/10,00 €/ 6,00 €. Vorverkauf ab dem 1. 12. Im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33, Tel. (04931) 925157.

16.00 Uhr Vorkonzert für Kinder – Eintritt frei.

Aktuelle Infos und Veranstaltungen unter: www.norden-ludgeri.de.

#### ■ Veranstaltungen und Angebote der ökumenischen Urlauberseelsorge in Norden/Norddeich

#### **Katholische Gottesdienste**

Samstags, 18.00 Uhr: St. Ludgerus, Osterstr. 20 in Norden Sonntags, 9.00 Uhr: St. Wiho, Bahnhofstraße 1 in Hage Sonntags, 10.30 Uhr: St. Ludgerus, Osterstr. 20 in Norden (Familiengottesdienste i.d.R. jeden ersten Sonntag im Monat, Kinderkirche jeden dritten Sonntag in St. Ludgerus)

#### **Evangelische Gottesdienste**

Sonntags, 9.30 Uhr: Arche, Nordlandstraße 8 in Norddeich Sonntags, 10.00 Uhr: Ludgerikirche, Am Markt in Norden Sonntags, 10.30 Uhr: Andreaskirche, Gottfried-Keller-Str. 3 in Norden

Weitere Informationen zu den Angeboten und Veranstaltungen der Urlauberseelsorge sowie aktuelle Gottesdienstzeiten der kath. Kirche können immer auch online unter www.seelsorge-am-meer.de eingesehen werden.

#### ■ Katholische Urlauberseelsorge – Seelsorge am Meer

Auf dem Festland ist Norden Hauptstandort der katholischen Urlauberseelsorge am Meer. Daneben sind die festen Standorte auf Borkum, Juist, Norderney, Baltrum, Langeoog und Spiekeroog. Für alle, die im Urlaub oder außerhalb davon Kontakt mit uns aufnehmen wollen, sind wir gerne da: Büro "Seelsorge am Meer", Heringstraße 2, 26506 Norden. kontakt@kircheanderkueste.de, Tel. (0 49 31) 93 66 96, www.seelsorge-am-meer.de, www.urlauberseelsorger.de. Das Büro ist von Dienstag bis Donnerstag jeweils von 9.00 bis 12.00 Uhr besetzt. Sekretariat: Frau Inga Kellermann-Hagedorn.

#### ■ ARCHE Norddeich

Die ARCHE, die Kirche der Evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Norddeich, mitten in Norddeich (Ecke Nordlandstraße 8). Gottesdienst: Sonntags 9.30 Uhr mit anschließendem Kirchenkaffee. Kontakt: Pastor Marten Lensch, Tel. (04931) 975939 und E-Mail: pastor@arche-norddeich.de. Weitere Informationen zur Gemeindearbeit finden Sie unter: www.arche-norddeich.de und nähere Informationen zu den Angeboten für Urlaubsgäste unter: www.urlaubskirche.de.

#### ■ Friedenskirche im Sozialwerk Nazareth e.V. Norddeich

Friedenstraße 1, 26506 Norddeich. www.nazareth-norddeich.de. Sonntag: 10.00 Uhr Gottesdienst, ab 10.15 Uhr Kinderbetreuung "Arche Noah". Weitere Informationen unter Sekretariat, I. Wilharm, Tel. (04931) 179112.

#### ■ Evangelisch-lutherische Andreasgemeinde

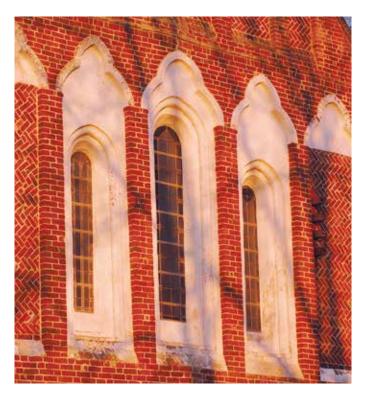
Kirchenzentrum am Warfenweg in Norden, Gottfried-Keller-Straße 3, Tel. (0 49 31) 93 64 07, Pastor Michael Rückleben, Tel. (04931) 936408 und Pastorin U. Schmidt-Lensch, Tel. (04931) 919248. Gottesdienste: sonntags um 10.30 Uhr. Weitere Veranstaltungen siehe Schaukasten.

#### ■ Evangelisch-lutherische Friedenskirche

Norden-Süderneuland, Pastorin Marika Cuno, Addingaster Weg, Tel. (04931) 4294. Gottesdienst: sonntags um 10.00 Uhr und Kindergottesdienst um 11.00 Uhr (Kindergottesdienst nicht in den Ferien).

#### ■ Evangelisch-reformierte Kirche

Heerstraße in Norden-Bargebur (am östl. Stadtrand), Tel. (0 49 31) 24 39; Gottesdienst: sonntags um 10.00 Uhr.



#### ■ Katholische Kirchengemeinde St. Ludgerus Norden, Osterstr. 20, 26506 Norden

- Katholische Pfarrkirche St. Ludgerus Norden, Osterstraße 20, 26506 Norden
- Katholische Kirche St. Wiho, Bahnhofstraße 1, 26524 Hage
- Katholische Kirche St. Nikolaus, Baltrum Pastor Marco Risse, Osterstraße 20, 26506 Norden, Tel. (0 49 31) 22 23.

#### Regelmäßige Gottesdienste (Winterregelung November 2018 bis März 2019)

Sonnabend: 18.00 Uhr: Heilige Messe Hage Sonntag: 10.30 Uhr: Heilige Messe Norden Dienstag: 19.00 Uhr: Heilige Messe Hage Mittwoch: 15.00 Uhr: Heilige Messe Norden Freitag: 19.00 Uhr: Heilige Messe Norden

#### Termine für Kinderkirche und Familiengottesdienst

11.11. um 10.30 Uhr: Familiengottesdienst

(begleitet von den Saitenhüpfern)

18.11. um 10.30 Uhr: Kinderkirche

02.12. um 10.30 Uhr: Familiengottesdienst

16.12. um 10.30 Uhr: Kinderkirche

24.12. um 15.30 Uhr: Krippenfeier Norden (es spielt die Öku-Band)

24.12. um 17.00 Uhr: Krippenfeier in Hage

20.01. um 10.30 Uhr: Kinderkirche

#### Gottesdienst zu Allerheiligen

31.10. um 19.00 Uhr: Vorabendmesse in Norden

#### Gräbersegnung

02.11. um 15.00 Uhr: in Norden.

02.11. um 17.00 Uhr: Heilige Messe in Norden (Allerseelen)

### Besondere Gottesdienste zu Weihnachten und zum Jahresende

"Heiligabend", 24.12.

15.30 Uhr: Krippenfeier für Familien in Norden

(es spielt die Öku-Band)

17.00 Uhr: Krippenfeier für Familien in Hage

22.00 Uhr: Christmette in Norden (es singt der vietn. Chor)

1. Weihnachtstag (Geburt des Herrn), 25.12.

09.00 Uhr: Festhochamt in Hage 10.30 Uhr: Festhochamt in Norden (es singt der Kirchenchor).

2. Weihnachtstag (Hl. Stephanus), 26.12.

09.00 Uhr: Heilige Messe in Hage 10.30 Uhr: Heilige Messe in Norden

Silvester, 31.12.

18.00 Uhr: Jahresabschlussmesse in Norden

Neujahr, 01.01.

18.00 Uhr: Heilige Messe in Hage

Änderungen oder Ergänzungen entnehmen Sie bitte dem Schaukasten in Norden oder unter www.pfarramt@sankt-ludgerus-norden.de.

#### ■ Termine der Mennonitenkirche Norden

Am Markt 17. Nach Beendigung der letzten Restaurierungsarbeiten im Jahr 2012 kann der Kirchraum im Rokokostil mit einer sehenswerten Deckenmalerei, alten Öfen etc. ebenso besichtigt werden wie eine Dauerausstellung zur Geschichte der Mennoniten. Gruppenführungen unter Tel. (0 49 31) 1 45 56 (Rodefeld) und 1 21 37 (Boll) bitte rechtzeitig vorher anmelden. Eintritt frei!

#### 8.11., 19.30 bis 21 Uhr - Vortrag im.

#### Mennonitisches Gemeindehaus in Norden, Am Markt 16

Vortrag mit Pastor Jan Lüken Schmid. Das Thema des Abends wird zeitnah im "Ostfriesischen Kurier" bekanntgegeben. Eintritt frei. Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt. Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

#### 15.11., 15.30 bis 17.00 Uhr - "Is Teetied".

Mennonitisches Gemeindehaus in Norden, Am Markt 16

Offener Gesprächskreis mit Pastor Jan Lüken Schmid bei Tee, Kaffee und Gebäck. Das Thema des Nachmittags wird zeitnah im "Ostfriesischen Kurier" bekanntgegeben. Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

# 25.11., 10.00 bis 11.00 Uhr – Gottesdienst in der Mennonitenkirche in Norden, Am Markt 17

Gottesdienst mit Pastor Jan Lüken Schmid und Bonno Sikken (Orgel). Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit bei Tee, Kaffee und Gebäck im mennonitischen Gemeindehaus Am Markt 16 den Vormittag gemütlich ausklingen zu lassen. Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

# 16.12., 15.30 bis 17.30 Uhr – Adventsfeier im mennonitischen Gemeindehaus in Norden, Am Markt 16

Adventsfeier mit Pastor Jan Lüken Schmid, musikalische Begleitung Maike Siemens (Akkordeon). Eine kurze Andacht, das singen von Weihnachtsliedern und das vortragen von heiteren und besinnlichen Texten stehen auf dem Programm. Für das leibliche Wohl ist mit warmen und kalten Getränken, Kuchen und zum Abschluss traditionell Glühwein (auch alkoholfrei) gesorgt. Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

# 24.12., 18.00 bis 19.00 Uhr – Festgottesdienst bei Kerzenschein in der Mennonitenkirche in Norden, Am Markt 17

Gottesdienst in der festlich beleuchteten Kirche mit Pastor Jan Lüken Schmid. Musikalische Gestaltung: Marco Boomgaarden (Orgel, Trompete), Melissa Kahlke (Querflöte). Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

#### 31.12., 17.00 bis 18.00 Uhr – Silvestergottesdienst bei Kerzenschein in der Mennonitenkirche in Norden, Am Markt 17

Festgottesdienst zum Jahresabschluss in der festlich beleuchteten Kirche mit Pastor Jan Lüken Schmid. Musikalische Gestaltung: Bonno Sikken (Orgel), Ensemble "Nörder Quintabile". Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

#### 17.01., 15.30 bis 17.00 Uhr – "Is Teetied". Mennonitisches Gemeindehaus in Norden, Am Markt 16

Offener Gesprächskreis mit Pastor Jan Lüken Schmid bei Tee, Kaffee und Gebäck. Das Thema des Nachmittags wird zeitnah im "Ostfriesischen Kurier" bekanntgegeben. Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

# 27.01., 10.00 bis 11.00 Uhr – Gottesdienst in der Mennonitenkirche in Norden, Am Markt 17

Gottesdienst mit Pastor Jan Lüken Schmid und Bonno Sikken (Orgel). Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit bei Tee, Kaffee und Gebäck im mennonitischen Gemeindehaus Am Markt 16 den Vormittag gemütlich ausklingen zu lassen. Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

Terminänderungen oder aktuell neu aufgenommene Veranstaltungen können Sie im "Ostfriesischen Kurier" oder unter www.mennoniten-norden.de nachlesen oder unter Tel. (0 49 31) 1 21 37 (Boll) erfragen.

# ■ Evangelisch-lutherische St.-Bartholomäus-Kirche in Dornum

Gottesdienst: sonntags um 10.00 Uhr in Dornum, in Resterhafe 14täglich um 9.00 Uhr (siehe Schaukasten). Täglich von 11.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

#### ■ Gedenkstätte Synagoge Dornum

Sie ist die letzte erhaltene Synagoge Ostfrieslands und wurde 1841 erbaut. Bis zum 7. November 1938 war sie das Gotteshaus der jüdischen Gemeinde in Dornum. An diesem Tag wurde die Synagoge für 600 RM an den Möbelhändler August Teßmer verkauft. Am 9. November zerstörten SA-Männer die Synagoge. 1990/91 wurde sie wieder restauriert. Als Gedenkstätte beherbergt sie heute eine ständige Ausstellung mit Exponaten aus dem jüdischen Leben. Öffnungszeiten: freitags bis sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr. Führungen auf Wunsch. Kontakt: Georg Murra-Regner, Tel. (0 49 33) 3 42.

- Evangelisch-lutherische St.-Marien-Kirche in Nesse Pastor M. Hurtig, Tel. (0 49 33) 91 40 53. Gottesdienst: sonntags um 10.00 Uhr. Ausnahme: jeden 3. Sonntag im Monat um 19.00 Uhr Abendgottesdienst.
- Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Westeraccum Pfarramt z.Z. vakant (Vertretung: Pastor S. Birkholz-Hölter, Tel. (0 44 62) 2 04 59-08); Gottesdienste 1 x monatlich sonntags 10.30 Uhr (Termine unter www.kirche-ee.de).
- Reformiertes Gemeindehaus

Am Markt 49 in Norden, Tel. (0 49 31) 24 39.

■ Gottesdienst in der Freien evangelischen Gemeinde Im Spiet 21 in Norden. Sonntags um 10.30 Uhr Gottesdienst, parallel dazu Kindergottesdienst. Jeden Freitag um 12.30 Uhr "Norder Suppenküche". Teekreis jeden ersten Freitag im Monat um 19.00 Uhr. Infos und aktuelle Termine: Tel. (0 49 31) 1 66 06 oder www.feg-norden.de.

#### ■ Philadelphia Community – Evangelische Gemeinschaft

Schulstraße 33 in Norden (www.philcomm.de). Wir laden herzlich ein: Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst; jeden Mittwoch um 18.30 Uhr "Abendcafé" – Gemeinschaft bei kostenlosem Imbiss; jeden Sonnabend um 19.30 Uhr Gottesdienst unter dem Motto "Lobpreis und Anbetung". Für persönliche Rücksprache erreichen Sie uns unter Tel. (0 49 31) 1 47 92.

#### ■ Friedensgemeinde Norden-Tidofeld

Mitglied im Bund freier Pfingstgemeinden, Am Schlicktief 3, www.friedensgemeinde.de. Pastor Klemens Walser, Tel. (0 49 31) 16 92 75. Gottesdienste: sonntags um 10.00 Uhr (gleichzeitig Kinderkirche) – jeder ist herzlich willkommen. Hauskreise, Jugendtreff, Royal Rangers (christl. Pfadfinder) und alle anderen Termine sowie Ort und Zeitpunkt bitte telefonisch erfragen.

#### ■ Gottesdienst der Friedensgemeinde Norden-Tidofeld

Jeden Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst und parallel Kinderkirche. Jeden Dienstag von 9.30 bis 11.00 Uhr ist in der Kirche das "Café Tied för di" geöffnet. Hier ist jeder zu einem kostenlosen Frühstück eingeladen und kann sich Zeit schenken lassen... Friedensgemeinde Norden-Tidofeld, Am Schlicktief 3. Tel. (0 49 31) 16 92 75. E-Mail: mail@friedensgemeinde.de oder Internet: www.friedensgemeinde.de.

#### ■ Gottesdienst in der Evangelisch-Freikirchlichen Gemeinde Norden

Christuskirche, Osterstraße 139, Norden (Baptisten). Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst und Kinderkirche (aktuelle Uhrzeit siehe Tageszeitung). Jeden ersten Dienstag im Monat um 19.00 Uhr "Abend der Begegnung" mit Abendessen und Vortrag. Jeden dritten Dienstag im Monat um 19.00 Uhr "Frauentreff". Mittwochs "Bibelgespräch" um 15.30 Uhr. Jeden dritten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr "Männertreff". Donnerstags um 15.30 Uhr "Kinderwochenstunde" (außer in den Ferien). Hauskreise treffen sich nach Absprache. Info und weitere aktuelle Termine zu erfragen unter Tel. (0 49 31) 16 78 90.

#### ■ Adventsgemeinde (Siebenten-Tags-Adventisten)

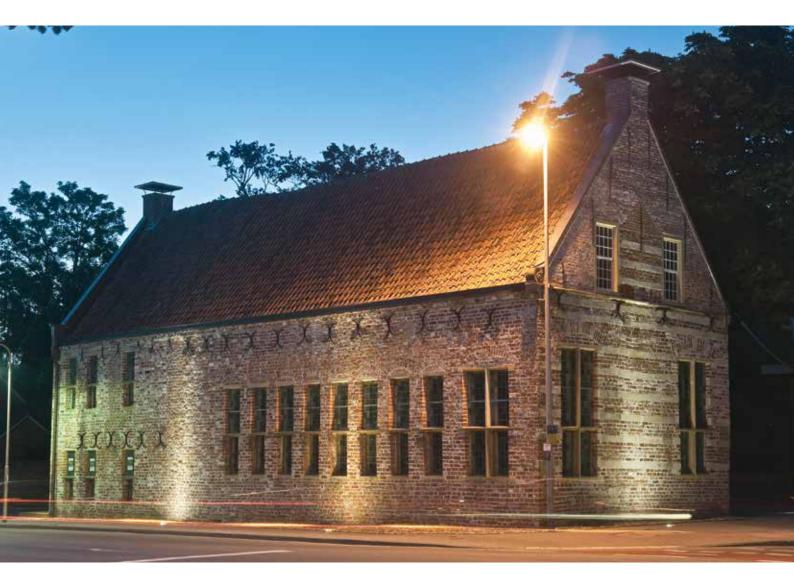
Brauhausstraße 5 in Norden, Tel. (0 49 31) 95 76 42 oder 1 47 52. Gottesdienst sonnabends 10.00 Uhr, Bibelgespräch um 11.00 Uhr; Predigt: Pastor Matthias Gansewendt, Tel. (04 91) 9 79 10 73, Fax (04 91) 9 79 10 74. Sprech- und Besuchstag in Norden: jeden Donnerstag.

#### ■ Bibelgemeinde Norden

Schulstraße 65, Tel. (01 62) 4 51 79 00. Bibel- und Gebetsstunde jeweils mittwochs um 19.00 Uhr, Gottesdienst und Kinderstunde sind jeweils sonntags um 10.00 Uhr.

#### ■ Neuapostolische Kirche Esens

Walpurgisstraße 3, 26427 Esens, Tel. (01 52) 07 20 63 72. Gottesdienst: Sonntag um 9.30 Uhr, Mittwoch um 20.00 Uhr. Vorsteher: Reinhard Bruhnken.



# FÜR AUGEN UND OHREN

Theater, Kleinkunst & Musik

#### Kultur im Bürgerhaus Norden

Am Markt 55, Tel. (01 51) 21 10 51 47 info@buergerstiftung-norden.de www.buergerstiftung-norden.de



#### ■ Sa. 17.11., 20.00 Uhr

Matthias Brodowy – Gesellschaft mit beschränkter Haltung! – Kabarett mit Musik

Bürgerhaus Norden, Am Markt 55, 26506 Norden.
Nachdem der Mensch über Jahrmillionen den aufrechten Gang erlernte, hat er in wenigen Jahren den Rückschritt vollzogen.
Stets über sein Smartphone gebeugt, irrt er durch die Welt.
Wozu denken, wenn ein Algorithmus viel besser für mich entscheiden kann? Wozu Freiheit, wenn mir im virtuellen Dasein viel mehr Fenster offen stehen? Zu allem hat der vercloudete Mensch eine schnelle Meinung, und was im Internet steht, das wird schon wahr sein. Mit einem "Gefällt mir" auf der Maus und der Verbal-Keule im Gepäck formt er locker flockig aus dem kategorischen Imperativ einen obligatorischen Konjunktiv.
Alles geht, nichts muss. Daumen hoch, Daumen runter.
Und schnell noch ein Selfie im Circus Maximus der kurzen Launen. Willkommen in der Gesellschaft mit beschränkter Haltung!

Eintritt 15,00 €.





#### ■ Sa. 19.01., 19.30 Uhr – Ignaz Netzer Quartett – Blues Ignaz Netzer – Gesang, Gitarre; Werner Acker – Gitarren; Hansi Schuller - Bass; Peter Schmidt - Schlagzeug:

Theatersaal der Oberschule Norden, Osterstr. 50, 26506 Norden. Mit Ignaz Netzer kommt der Gewinner des German Blues

Award 2015 nach Norden. An diesem Abend tritt Ignaz Netzer zusammen mit seinem namhaften Quartett auf. Ignaz Netzer ist der lebende Beweis für das, was Musikwissenschaftler schon längst vermuteten: Der Blues kommt aus dem Schwabenland!! So urteilte jüngst die "Heilbronner Stimme" dass es nur noch eine Frage der Zeit sei, bis wegen ihm Mississippi-Raddampfer auf dem Neckar gesichtet werden. Und der "Saaner Anzeiger" aus der Schweiz urteilte: "Der weißeste Schwarze von ganz Deutschland." Sehr publikumsnah und augenzwinkernd humorvoll vermittelt Ignaz Netzer Einblicke in die faszinierende Welt schwarzer Musik. Den Sänger, Gitarristen, Harpspieler, Liedermacher und Entertainer bezeichnete das Fachmagazin JAZZ Podium als "Großmeister des klassischen Blues" die Süddeutsche nannte ihn gar "Bluesmagier". http://ignaznetzer.de. Eintritt 25,00 € (Reihe 1-20) / 20,00 € (Reihe 21-25)

Karten erhalten Sie bei der Bürgerstiftung oder beim SKN-Kundenzentrum Norden, Neuer Weg 33 sowie an der Abendkasse. E-Mail: kultur@buergerstiftung-norden.de, Homepage: www.buergerstiftung-norden.de, Tel. (01 51) 21 10 51 47.

#### ■ 08.11., 19.30 Uhr – Gefährliche Liebschaften

Theater Norden, Osterstr, 50.

Ein Klassiker der Weltliteratur, aufgeführt von der Landesbühne Niedersachsen Nord. Marquise de Merteuil hat eine Rechnung mit ihrem Liebhaber Gercourt offen. Dieser möchte die junge Klosterschülerin Cécile heiraten. Deshalb muss - nach Merteuils Plan - Cécile vor der Hochzeit entjungfert werden. Merteuil engagiert den Verführungskünstler Valmont. Als Gegenleistung fordert dieser eine Liebesnacht mit der Marquise. Doch Valmont verfolgt noch einen eigenen Plan: Er will die verheiratete, strenggläubige und hochmoralische Madame de Tourvel verführen. Als ihm tatsächlich diese und Cécile zu Füßen liegen, fordert er von Merteuil den versprochenen Tribut. Doch die Marquise verweigert sich ihm und zettelt nun eine Intrige gegen Valmont an... Vorverkauf in der KVHS Norden. Eintritt: 7,50-15,00 €.

#### ■ 11.11., 17.00 Uhr

#### "Große Komponisten und Improvisationen"

Mennonitenkirche in Norden, Am Markt 17. In der Reihe "Musik bei Kerzenschein" gibt Kirchenkreiskantor Marc Waskowiak ein Orgelkonzert auf der im Jahr 2017 restaurierten historischen Gebrüder Link Orgel. Das Programm beinhaltet Werke von Johann Sebastian Bach, Felix Mendelssohn-Bartholdy, Wolfgang Amadeus Mozart und Zsolt Gárdonyi. Durch eigene Improvisationen werden die besonderen klanglichen Möglichkeiten der Orgel in den Vordergrund gestellt. Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird um eine Spende für den Musiker gebeten.

#### ■ 21.11., 19.30 Uhr – Sterben helfen

Theater Norden, Osterstr. 50.

Sterbehilfe: Ein brisantes und viel diskutiertes Thema, auf die Bühne gebracht von der Landesbühne Niedersachsen Nord. Stellen Sie sich eine multikulturelle, multisexuelle und tolerante Gesellschaft vor, in der jeder bei der Geburt einen Giftinhalator bekommt, mit dem man das Leben beenden kann, wenn man sich zu alt fühlt oder an einer unheilbaren Krankheit leidet. Das scheint prima zu funktionieren. Lucy führt in dieser Gesellschaft ein überaus erfolgreiches Leben. Beruflich hat sie viel erreicht und auch privat gibt es Grund zur Freude: Gemeinsam mit ihrer Frau erwartet sie das zweite Kind. Als bei einer Schwangerschafts-Routineuntersuchung Krebszellen gefunden werden, bricht ihre Welt zusammen. Doch statt zum Inhalator zu greifen, wählt Lucy den Kampf. Vorverkauf in der KVHS Norden. Eintritt: 7,50-15,00 €.

#### ■ 13.12., 19.30 Uhr - Black Rider Theater Norden, Osterstr. 50.

Die weltberühmte Freischütz-Sage wird von der

Landesbühne Niedersachsen Nord als Musical inszeniert. Wilhelm hat sich in die Försterstochter Käthchen verliebt. Deren Vater allerdings will ihre Hand nur einem treffsicheren Schützen geben. Obwohl Wilhelm sich nicht leicht geschlagen gibt, scheitern alle seine geheimen Schussversuche kläglich... In seiner verzweifeltsten Stunde kommt ihm ein mysteriöser Stelzfuß mit Zaubergeschossen zu Hilfe – Kugeln, die niemals ihr Ziel verfehlen! Der einzige Haken: Das Ziel der letzten Kugel kann er nicht selbst bestimmen. Aus Ehrgeiz und für sein geliebtes Käthchen willigt Wilhelm in einen teuflischen Pakt ein... Vorverkauf in der KVHS Norden. Eintritt: 7,50-15,00 €.

#### ■ 17.01., 19.30 Uhr – Lulu

Theater Norden, Osterstr. 50. Landesbühne Niedersachsen Nord.

Von ihrer Anmut bezaubert, holt Dr. Schön die junge Prostituierte Lulu von der Straße und führt sie in die bürgerliche Gesellschaft ein. Einen Mann nach dem anderen zieht sie dort in ihren Bann, um alle wenig später betrogen der öffentlichen Schande preiszugeben. Tote Ehemänner pflastern ihren Weg. Im Glauben, niemand außer ihm sei in der Lage, die Femme fatale zu kontrollieren, heiratet Dr. Schön Lulu schließlich selbst. Das gemeinsame Haus wird zum Bordell. Als sogar sein eigener Sohn ihr verfällt, will Dr. Schön Lulu für die Demütigung mit dem Leben bezahlen lassen: Doch stattdessen tötet sie ihren ehemaligen Retter... Vorverkauf in der KVHS Norden. Eintritt: 7,50-15,00 €.



# FÜR KÖRPER & KÖPFCHEN

### Aktive Freizeitgestaltung

#### ■ Bridge

Der Bridge-Club trifft sich jeden Montag um 15.00 Uhr und mittwochs um 19.00 Uhr im Hotel Reichshof in Norden, Neuer Weg. Anmeldung unter Tel. (0 49 31) 58 50.

#### ■ Surfschule Norddeich

Die Surfschule am Norddeicher Strand bietet diverse Wassersportmöglichkeiten: u. a. Kitesurfen, Windsurfen, Stand-up-paddle-boarding. Weitere Informationen auf der Internetseite www.surfschule-norddeich.de oder unter Tel. (01 70) 9 60 94 46, E-Mail: info@surfschule-norddeich.de.

■ Sport- und Erlebnishalle CVJM Strandleben e.V.

Beachvolleyball, Fitness, Billard, Kletterwand und
Jugendcafé, Alter Dörper Weg 1, 26506 Norddeich.

Öffnungszeiten: Di., Do. und Fr. 15.00 bis 21.00 Uhr.

Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene im Alter von
14 bis 27 Jahren. Tagespreis 5 €. Weitere Informationen
findet ihr unter www.strandleben.de.

#### ■ Abenteuer-Golfpark/Rätsel-Irrgarten Norddeich

Diese beiden Attraktionen vom Erlebnispark in Norddeich sind von Ostern bis Anfang November täglich ab 10.00 Uhr geöffnet, von Weihnachten bis zum Beginn der Osterferien mit Einschränkungen (weitere Infos unter www.erlebnispark-norddeich.de und Tel. (0 49 31) 91 76 83).

#### ■ Reiten/Reitunterricht für Gäste

Täglich ab 15.00 Uhr auf dem Reiterhof Honnewarf, Landstraße 16 in 26506 Norden-Ostermarsch. Kontakt: Frau Janssen-Itzen, Tel. (01 62) 1 82 19 77.

#### ■ Leihkartrennen, Kartbahn Brookmerland,

Jeden Mittwoch, Treffen 18.00 Uhr, Beginn 18.30 Uhr. Jede/-r ab 16 Jahre kann teilnehmen. Anmeldungen unter Tel. (0 49 34) 49 87 00.

#### ■ Schnupperkurs Linolschnitt

Der Künstler Uwe Schierholz, Molenstraße 9 in Norddeich, bietet **jeden Dienstag von 15.30 bis 18.00 Uhr** einen Kurs für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren an. Für 25 € erhalten Interessierte Material und Beratung. Nehmen Sie sich doch im Urlaub mal die Zeit und gestalten Sie ein Bild. Sie werden erstaunt sein, welche Fähigkeiten in Ihnen schlummern. Um vorherige Anmeldung unter Tel. (0 49 31) 8 14 30 wird gebeten.

#### ■ Segway-Sightseeing-Tour

Bereichern Sie Ihren Urlaub um ein weiteres einmaliges Erlebnis! Lassen Sie Fahrrad und Auto zur Abwechslung zuhause, schnappen Sie sich Freunde, Kollegen oder Ihre Familie und begeben Sie sich auf eine Segway-Tour! Segway Human Transporters funktionieren ohne Sprit und werden allein durch die Gewichtsverlagerung des Fahrers gesteuert. Segway-Touren eignen sich ideal für Ausflüge in der Gruppe, Sightseeing- und Shoppingtrips in die Stadt. Nähere Informationen oder Buchungen: SegTeam-Norden, Pelikanstraße 67, 26506 Norden-Norddeich, Tel. (0 49 31) 9 56 32 37, E-Mail: info@segteam-norden.de.

#### Lauftreff des Norder TV

Lauftreff für alle: Jeden Mittwoch um 18.45 Uhr ab Parkplatz Schloss Lütetsburg. Jeden Sonntag um 10.00 Uhr ab Forsthaus Lütetsburg (Nadörst). Info: Tel. (0 49 31) 7 43 24. Mittwochs: 17.00 Uhr Walking, Treffpunkt unter Tel. (0 49 31) 16 74 12.

■ Seekurgarten mit Bewegungsparcours in Norddeich Bewegung und Spaß direkt hinterm Deich! Dazu bietet der neue Bewegungsparcours im Erlenwäldchen moderne, gut aufeinander abgestimmte Sport- und Spielgeräte. Sie fördern und stärken Beweglichkeit. All das steht zu jeder Jahreszeit und bei jedem Wetter allen Generationen offen. Ein Garten für jeden. Nach dem Parcours zum Entspannen auf die Obstwiese nebenan, bei einem Picknick oder einem Buch auf der Sitzterrasse. (Gefördert durch das Bundesministerium für Gesundheit im Rahmen der "Aktionsbündnisse Gesunde Lebensstile und Lebenswelten" vom 29. Februar 2008) Ansprechpartner/Info: Stadt Norden, Frau Kathrin Mohr, Tel. (0 49 31) 92 33 27, o. unter kathrin.mohr@norden.de



# Erholen. Genießen. Erleben. Entdecken Sie die Vielfalt Ostfrieslands

Das Hotel Novum bietet ein anspruchsvolles Ambiente für Touristik und-Business. Die großräumigen und gemütlich eingerichteten Zimmer und Suiten sind ausgestattet mit Dusche oder Bad/WC, Farb-TV, Telefon, Safe und Minibar. Ob für Tagungen, Veranstaltungen oder für ein schönes Essen zu zweit, bietet unsere Küche original ostfriesische Spezialitäten, aber auch Kreationen für gehobene Ansprüche in angenehmer Atmosphäre. Profitieren Sie auch von unserem umfangreichen Sport- und Freizeitangebot oder tanken Sie neue Kraft in unserer Wellnesslandschaft.



Restaurant Veranstaltungen Schwimmbad Whirlpool Saunen Kegelbahnen Tennis- und Squashcourts

Hotel Novum · Am Tennistreff 1 · D-26759 Hinte
Tel: +49 (0) 49 25 / 92 18 - 0 · Fax: +49 (0) 49 25 / 92 18 - 77
info@novum-hotel.de · www.novum-hotel.de





#### ERHOLUNG AN DER NORDSEE

Der Reichshof ist eine geschmackvoll und individuell gestaltete Zauberwelt inmitten der Stadt Norden. Die nur 3 km entfernte Nordsee mit ihrer Rauheit, wilder Brandung und starken Winden bildet den Gegenpol zur warmen Gemütlichkeit des Hauses mit allen seinen vielfältigen Möglichkeiten der Entspannung und des puren Wohlbehagens. Die Familie Haver und Franke, die seit 1956 das Hotel führt, setzt die lange Tradition des Hauses bis heute erfolgreich fort und füllt die interessanten, historischen Räumlichkeiten mit großer Herzlichkeit, behaglichem Komfort und zeitgemäßem Service.

Romantik Hotel Reichshof · Familie Haver und Franke Neuer Weg 53 · 26506 Norden Tel. 04931/175-0 · Fax 04931/175-75 info@reichshof-norden.de · www.reichshof-norden.de





Zum Auftakt des Abends oder für den Absacker – wir heißen Sie in unserer Bar-Lounge herzlich willkommen! Genießen Sie gemütliche Stunden in entspannter Atmosphäre und lassen Sie den Tag ausklingen.





### Cocktails. Longdrinks. Wein und kleine Leckereien

Dienstags bis samstags ab 18.00 Uhr geöffnet Genießen Sie eine tolle Kreation aus unserer umfangreichen Cocktailkarte - mit oder ohne Alkohol, ganz nach Ihrem Gusto.



Bar-Lounge Wolbergs Neuer Weg 55 26506 Norden Tel. 04931/175-250 Fax 04931/175-75 wolbergs@reichshof-norden.de





# MARITIM & CO GEHT IN RENTE

Nach vielen erfolgreichen Jahren möchte sich das Ehepaar Erika und Dirk Fehrekampf in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden.

Mit ihrem Geschäft "Maritim & Co" in der Schlachtstraße 23 in Jever konnten sie beispielsweise mit Strickmoden von Maerz-München oder den maritimen Klassiker Armor Lux viele Stammkunden gewinnen. Auch die Modelabel L.Argentina, HV Polo sowie Key West zog viele Kunden aus der Umgebung an.

Aber nicht nur mit Mode lockten die Fehrekampfs. Holzschiffe, Messinguhren und Messinglampen, Kunstdrucke von Ole West und viele kleine maritime Geschenke gehörten und gehören noch immer zum Sortiment.

Als Dankeschön für die langjährige Treue ihrer Kunden geben Erika und Dirk Fehrekampf aktuell auf alle Artikel 20% Nachlass. Ganz aufgeben möchten Sie das Geschäft jedoch nicht. "Schön wäre es, wenn wir einen geeigneten Nachfolger für Maritim & Co finden könnten, der das Geschäft mit dem selben Herzblut weiterführt, wie wir es gemacht haben" erklärt Dirk Fehrekampf. Aus diesem Grund würden Sie die Ware und Geschäftsaustattung auch für sehr faire Konditionen abgeben. "Interessenten können sich gerne mit uns in Verbindung setzen", erklärt Dirk Fehrekampf.

Geöffnet ist das Geschäft aktuell von mittwochs bis samstags.





## ■ Schnupperkurs: Holzbildhauerei, Kerbschnitt, Holzschnitt

Treffpunkt: Dornumersiel, Ortsteil Westeraccumersiel, Oll Deep 10 oder 15. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen. Maximale Teilnehmerzahl: 5 Personen. Anmeldung erforderlich! Eintritt: 20 € pro Stunde pro Person. Veranstaltungsort: Atelier Theo Schäffer, Oll Deep 10, 26553 Westeraccumersiel. Kontakt: Tel. (0 49 33) 9 92 93 82. Termine: ganzjährig jeden Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr.

#### ■ Kurs Aquarellmalerei

Der Künstler Theo Schäffer vermittelt die Techniken der Aquarellmalerei. Treffpunkt: Oll Deep 10 oder 15 in 26553 Dornumersiel. Mindestteilnehmer: 3 Personen, Höchstteilnehmer: 5 Personen. Anmeldung unter Tel. (0 49 33) 9 92 93 82. Eintritt: 20 € pro Stunde pro Person. Termine: ganzjährig jeden Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

#### ■ Modellieren Sie Ihre Wunschfigur mit Terrazzo (Beton) für Garten, Haus und Terrasse

Lust auf wetterfeste Skulpturen oder andere fröhliche Gestalten? In unseren Wochenendkursen lernt jeder mit diesem spannenden Material Marmorgranulat und Weißzement umzugehen, das gestalterisch kaum Wünsche offen lässt. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Werkzeugbenutzung ist in der Kursgebühr enthalten. Der Kurs geht über ein Wochenende (Freitag bis Sonntag). Freitags 17.00 bis 20.00 Uhr, sonnabends 10.00 bis 18.00 Uhr und sonntags von 10.00 bis 15.00 Uhr. Jeden Donnerstag: Offenes Atelier. Bitte mitbringen: Arbeitskleidung und feste Schuhe. Gruppenkurse sind nach Vereinbarung auch an anderen Tagen möglich. Bei Interesse melden Sie sich einfach telefonisch oder per E-Mail bei uns. Ort: Dörpstede 5, 26556 Schweindorf. Kosten: 110,00 € (zzgl. Materialkosten). Kontakt: Klaus Werner und Karin Winkler, Tel. (0 49 75) 7 55 99 78.

#### Schwing dich fit mit Flexibar-Gymnastik,

Reethaus am Meer, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel. Mit einfachen Übungen vermitteln wir Ihnen leichtes Training mit dem FlexiBar, das Sie auch als Einsteiger problemlos zu Hause weiterführen können. Das Besondere beim Training mit dem FlexiBar ist, dass durch die Vibration des etwa 1,5 m langen Stabes vor allem die Tiefenmuskulatur gestärkt wird. Verspannungen im Schulter- oder Nackenbereich können Sie durch gezieltes Training mithilfe des besonderen Sportgerätes lösen! Anmeldung erforderlich: Tourist-Info Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel, Tel. (0 49 33) 9 11 10 oder unter www.dornumerland.de. Mit NSC kostenlos; ohne NSC 5,50 €; 10er Karte 50,00 €. Jeweils montags ab 15.00 Uhr und freitags ab 10.00 Uhr.







# FÜR IHR WOHLBEFINDEN

Wellness, Gesundheit, Fitness, Physio

#### ■ Angst – Stress – Erschöpfung

Ängste abbauen, Stress loslassen, Verhaltensmuster ändern, entspannen und wieder befreit durchatmen. Jeden Montag um 19.00 Uhr:

Urvertrauen zurückerlangen, Zugang zu Selbstheilungskräften, für jeden leicht erlern- und anwendbar.

#### Jeden Dienstag um 19.00 Uhr:

Workshop "Angst-Stress-Erschöpfung" für Anfänger, Geübte und Gäste, Ängste abbauen, Stress Ioslassen, Verhaltensmuster ändern.

Jeden Donnerstag um 19.00 Uhr: Heilungs-Code. Visualisieren Sie Ihre Gesundheit, persönlichen Erfolg und Glück zurück. Eine einfache Methode – für jeden erlernbar. Anmeldungen erforderlich unter Tel. (04931) 81703. Institut für Vitalität und Regeneration, Nordsternstraße 1, Norddeich.

■ Entspannungskurs – Meditation zum Trommelklang Termine: bis 14.11. jeweils freitags von 15.30 bis 16.30 Uhr. Reethaus am Meer, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel. Der Klang des meditativen Trommelschlags hilft, Sie in einen leichten Dämmerzustand

#### Unsere Leistungen beinhalten u. a.:

- ✓ Vollstationäre Pflege
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Somatische und psychiatrische Fachpflege
- ✓ Ambulante Palliativversorgung
- Eingliederungshilfe
- "camino" Ambulant Betreutes Wohnen "ambulant" Ambulanter Pflegedienst
- Tagespflege
- ✓ Essen auf Rädern















www.pbz-online.de | info@pbz-online.de

Wir sind gerne bereit, Ihnen die Einrichtungen und damit verbundenen Möglichkeiten zu zeigen. Rufen Sie uns noch heute an und vereinbaren einen persönlichen Gesprächstermin mit uns.

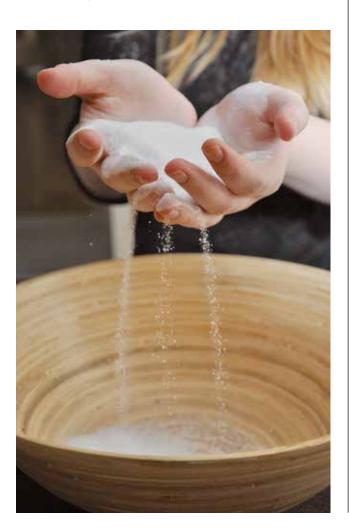
zu versetzen. Sie werden überrascht sein, wie entspannend es sein kann, dem Klangbild der Trommel zu lauschen und diese angenehme Art der "Entschleunigung" zu erleben.
Anmeldung erforderlich: Tourist-Info Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel, Tel. (0 49 33) 9 11 10 oder unter www.dornumerland.de. 6,00 € pro Person.

#### ■ Taijiquan 24er Peking-Form

Jeweils donnerstags von 12.15 bis 13.45 Uhr.
Reethaus am Meer, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel.
Die Übungen fördern die Konzentration und die
Beweglichkeit. Die Übungen tragen durch die ruhige,
gelassene Ausführung zur Entspannung und Stressbewältigung bei. Anmeldung erforderlich bis einen
Tag vor Veranstaltung – 18.00 Uhr! – in der Tourist-Info
Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel,
Tel. (0 49 33) 9 11 10 oder unter www.dornumerland.de.
Mit NSC 12,00 €, ohne NSC 13,00 €.

■ Entspannung und Stressbewältigung mit Qigong Jeweils donnerstags von 12.15 bis 13.45 Uhr. Reethaus am Meer, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel.

Ausgewählte Qigong-Übungen für die Stärkung und Entspannung des ganzen Körpers (z.B. Wirbelsäule, Organe, Muskeln etc). Abschluss Phantasiereisen und Klangschalen. Anmeldung erforderlich bis einen Tag vor Veranstaltung – 18:00 Uhr! – in der Tourist-Info Dornumersiel, Hafenstr. 3, 26553 Dornumersiel, Tel. (0 49 33) 9 11 10 oder unter www.dornumerland.de. Mit NSC 12 €, ohne NSC 13 €.









Einlagen nach Maß | Orthopädische Schuhe |
Bandagen | Kompressionsstrümpfe durch 3D Vermessung

Jetzt NEU! Auch in Südbrookmerland • Handelsring 9 • Tel. (0 49 42) 65 66 200

Osterstr. 110b • 26506 Norden • Tel. (0 49 31) 93 42 55 (im MediCenter Norden)



# Ulrike Elise Kurz Dipl.Soz.arb./Soz.päd.



Praxis für Sozialtherapie, psychosoziale und ganzheitliche Gesundheit

Beratung für Einzelpersonen Paare und Familien betriebliche Sozialarbeit Seminare und Schulungen

Ernährungsberatung Reflexzonen- und Shiatsu-Massagen

#### - Termine nach Vereinbarung -

Tel.: 04931 - 97 33 694 Mobil: 0171 - 38 80 730 Gartenstr. 20 26506 Norden ue.kurz@gmx.de







#### Gesund ist, was Leben bereichert und Spaß macht!

Wahrgenommen werden, jemanden zum Zuhören, wirklichem Zuhören zu finden, ist gar nicht so einfach - gehört aber zu besonders gefragten und notwendigen Attributen

Nach langjähriger Berufs- und Lebenserfahrung hat Frau Ulrike E. Kurz im Juli 2018 ihre eigene Praxis in Norden in der Gartenstr. 20 eröffnet, um als ganzheitliche Gesundheitsberaterin, Sozialtherapeutin oder auch als Lebens- und Alltagscoach Systeme zusammenzuführen, die zusammengehören, oft aber nicht in dieser Weise gesehen werden. Gesundheit ist Lebensqualität und das Leben ist jede Anstrengung, jede Mühe wert. Es gibt so viele wertvolle und sinnvolle Dinge für die es lohnenswert ist, sich zu engagieren und Schwierigkeiten oder Hindernisse aktiv zu bewältigen. Das hat Frau Kurz sich als Begleiterin für jeden der angemessen mit seinem Leben umgeben möchte in ihr Konzent Begleiterin für jeden, der angemessen mit seinem Leben umgehen möchte, in ihr Konzept aufgenommen.

Nach ihrem Studium der Sozialen Arbeit in Münster wurde Frau Kurz zunächst Bewährungshelferin beim Landgericht Dortmund. Obwohl ihr Herz immer im Norden schlug – verwandtschaftliche Bindungen führten zu sehr vielen Aufenthalten auf Norderney – hatte sie ihr beruflicher Lebensweg immer weiter in den Süden Deutschlands, zuletzt nach Speyer geführt. Ihre Liebe zur Nordsee hat sie mit dem glücklichen Umstand, einige Zeit als Kurleiterin des Sozialwerkes Nazareth in Norddeich tätig sein zu können, aufleben lassen können. Vielfältige berufliche Bereiche konnte sie abdecken, viel hat sie erfahren und erlebt. Nun will sie mit diesen Erfahren Fragen anderer Menschen nach Möglichkeit beantworten.

Karl R. Popper, ein schöpferischer Denker unserer Zeit, hat einem seiner Bücher den Titel gegeben: "Alles Leben ist Problemlösen".

Nach diesem Gedanken bietet Frau Kurz ihre Gespräche und ihre Seminare an. Es ist ein bemerkenswerter und gleichzeitig beruhigender Gedanke, eröffnet er doch jedem Menschen die Chance, seine ganz persönlichen Möglichkeiten zu nutzen. Manchmal fühlt sich das schwer an, sich vor allem alleine mit Situationen auseinanderzusetzen, die durchaus sehr belastend sein können. Genau aus diesem Grund hat Frau Kurz ihre durchaus sehr belastend sein können. Genau aus diesem Grund nat Frau Kurz ihre Praxis eröffnet. Sie steht für Einzelpersonen, Paar- oder Familiengespräche zur Verfügung, gibt aber auch zu den Themen der Alltags- und Berufsbewältigung Seminare in kleineren und größeren Kreisen, auch in Firmen z.B. zum Thema Mobbing, Burn-out oder Stressbewältigung. All diese Themen, mit denen schon lange umgegangen wird, sind aktuell wie nie zuvor. Das jeder von uns sich zu jeder Zeit Herausforderungen stellen muss, ist völlig klar. Wichtig ist die Frage: wie? Mit Gelassenheit, Freude am Tun, gelegentlich auch mit Abstand vom Alltag?

Ganzheitliche Gesundheit beinhaltet, sich über die ganz persönlichen Lebensentwürfe besser klar zu werden, die eigene Biographie besser zu verstehen, Werte wie Auto-nomie, Freiheit, Lebensfreude und die Erwartung an ein individuelles Leben auch umsetzen zu wollen und zu können.

Viele Menschen suchen deshalb den Weg an die Nordsee - an die Gezeitenzone, die das Leben so klar umschreibt: Balance.



### MACHEN SIE KURZURLAUB...

#### **Unsere Saunalandschaft**

Gönnen Sie sich eine kleine Auszeit und verbringen Sie einen Tag in unserem Saunaparadies. Sechs unterschiedlich temperierte Saunen sorgen dabei für das perfekte Saunaerlebnis. Für die Erfrischung nach dem Saunagang stehen Ihnen unsere Abklingbecken und der beliebte Naturbadeteich zur Verfügung. Im großzügigen Saunagarten können Sie an vielen lauschigen Plätzchen verweilen, schaukeln und Frischluft tanken. Seit 2015 ist unser Saunabereich bereits mit dem Gütesiegel SaunaPremium des Deutschen Saunabundes ausgezeichnet.

Theaterstraße 2 • 26721 Emden Tel. 0 49 21 / 39 60 00 www.friesentherme-emden.de





#### **Unser Erlebnisbad**

Verbringen Sie mit Ihrer Familie eine unbeschwerte Zeit in unserem Badeparadies. Schwimmer und die, die es noch werden wollen, kommen hier voll auf ihre Kosten. Im Sportbecken können Sie ambitioniert Ihre Bahnen ziehen. Spiel und Spaß erwartet Sie im Erlebnis- und im Kleinkindbecken.

#### **Unser Wellnessparadies**

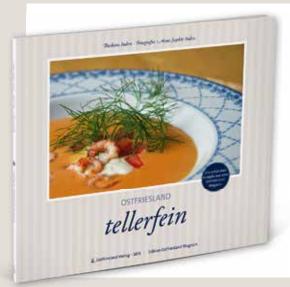
Besuchen Sie unser Spa in der Friesentherme, hier tun wir alles für Ihr Wohlbefinden. Entspannen Sie bei einer wohltuenden Massagen oder lassen Sie sich bei einer Kosmetikbehandlung verwöhnen. Bei uns können Sie aus einem breiten Verwöhnangebot Ihren Entspannungsmoment wählen.











BARBARA INDEN | FOTOGRAFIE: ANNA SOPHIE INDEN

# Ostfriesland tellerfein



Die schönsten Rezepte aus dem Ostfriesland Magazin



Format: 24 x 21 cm 84 Seiten Softcover. ISBN 978-3-944841-20-5

€ 12,95

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, oder direkt bei SKN: © 04931/925-227 · E-Mail: buchshop@skn.info
Portofrei bestellen im Internet: www.buchshop.skn.info

Karin Kramer · Edition Ostfriesland Magazin

### OSTFRIESLAND KOCHT

Traditionelle Gerichte in der modernen Küche



28o Seiten · Format 24 x 3o, cm hochwertige Ausstattung mit Leseband und Schutzumschlag ISBN 978-3-944841-30-4 · 36,95 Ostfriesentorte, Knüppelkuchen, Speckendicken, Neujahrskuchen und Schwarzbrot: Ostfriesland ist reich an Backtradition. Nach "Ostfriesland kocht" präsentiert der Ostfriesland Verlag das neue Standardwerk "Ostfriesland backt". Über hundert Rezepte für süßes und pikantes Gebäck machen Lust auf Backen. Leckere Torten und Kuchen, herzhafte Brote, Tartes und Waffeln -Hauswirtschaftsmeisterin Karin Kramer zeigt, wie es geht. Als weitere Zutat enthält "Ostfriesland backt" jede Menge Lesestoff: Reich bebilderte Geschichten erzählen von Sanddornanbau und -ernte, von alten ostfriesischen Apfelsorten, von historischen Neujahrskuchen-Eisen, von glücklichen Auricher Hühnern und vielem mehr. Ostfriesland backt - backen Sie mit!

280 Seiten · Format 28 x 30 cm hochwertige Ausstattung mit Leseband und Schutzumschlag ISBN 978-3-944841-489 · 36,95 Karin Kramer · Edition Ostfriesland Magazin

OSTFRIESLAND

BACKT

Süß oder herzhaft – Traditionelles und Modernes aus dem Ofen



Allgemeinmedizin		Ungerland Axel Dr. med.	Innere Medizin
■ Norden (0 49 31)		Hauptstr. 58 71 53  Vries de Sunka Dr. med.	■ Norden (0 49 31)
Arends Martina Dr. med. Hattermannsweg 2	8 12 88	Magda-Heyken-Str. 37 79 79	Josephs Wolfgang Prof. Dr. Osterstr. 110, Ubbo-Emmius-Klinik 1 81-2 26
Bill Waldemar Dr. Osterstr. 160	93 21 61	Augenheilkunde  Norden (0 49 31)	Scheche Elmar Dr. med. Osterstr. 152 68 06
Bilostotska Tatjana Norddeicher Str. 35	9 56 72 25	Detmers Ulfert, Kleinschmidt Ralf Dr. med., Neuer Weg 113 9 37 30	Schmeil Jörg Dr. med. (nur privat) Laukeriege 1 9 75 44 17
Bode Falko Dr. med., Mencke Diedrich, Am Markt 64	93 64 05	Badeärzte	Schmid Michael Dr. med. Westerstr. 85 25 00
Figur Peter Dr. med.	93 64 05	■ Norden (0 49 31)	■ Hage (0 49 31)
Mühlenweg 11	44 65	Lüdeking Wilfried Dr. med. Posthalterslohne 1 1 44 14	Schönian Axel Dr. med. Hauptstr. 59 9 30 40 40
van Hove Georg Am Markt 20	23 43	Lüpkes Simone-Sylvia Dr. med. Am Zingel 3 88 22	Kinder- und Jugendmedizin
Lütkehus Hero Dr. med. Evensweg 3B	28 88	Chirurgie	■ Norden (0 49 31)
Mühlenstedt Enno Am Markt 21	27 70	■ Norden (0 49 31)	Lorenz Thomas Posthalterslohne 1 1 44 14
Sickermann Tobias Freese Christiane Dr. med.		Medizinisches Versorgungszentrum Aurich-Norden GmbH	Moser Gerhard, Juister Str. 10 65 35
Westerstr. 85	28 79	Juister Straße 10 18 16 00 Volkers Hans-Uwe Dr. med. und	Orthopädie
Privatärztliche Praxis Weyel Karin, Juister Str. 9	1 56 67	Rüstemyan Hripsime Dr. Osterstr. 103	■ Norden (0 49 31) Göbel Alexander Dr. med.
Wolter Ekkehart Dr. med. Osterstr. 18	25 07	Ubbo-Emmius-Klinik 1 81-2 23	Juister Str. 10 33 55 Niehaus Volker Dr. med.
■ Brookmerland (0 49 34	)	Frauenheilkunde	u. Graveman Jan Dr. med. Norddeicher Str. 10 9 42 70
Aumann Stefan Keno-tom-Brook-Str. 5	60 16	■ Norden (0 49 31) Hahn Helmut u. Wiegels Kerstin	Urologie
Fischer Andreas Dr. med. u.	00 10	Neuer Weg 12 1 40 08	
Reisdorf Oliver Dr. med., Rosenstr. 22	9 12 80	Vey Matthias u. Bomhard Thorsten Posthalterslohne 1 23 01	■ Norden (0 49 31) Gilgenast Olaf Dr. med. Osterstr. 61 23 06
Kelberer Witold Am Markt 8	91 40 90	■ Brookmerland (0 49 34) Günther Daniel Dr. med. Am Markt 8 4 95 80 87	Weyel Thomas Dr. med. Juister Str. 9 1 56 60
Kohlhoff Ulrich, Kohlhoff A	nne	■ Großheide (0 49 36)	
u. Kohlhoff Edda Ocko-tom-Brook-Str. 3	91 24 55	Hatzigeorgiou Joannis Dr. med. Am Markt 4 (Zweigstelle) 9 17 44 54	Zahnärzte
Lübbers Ralf-Michael Am Markt 1	71 51	■ Hage (0 49 31)	■ Norden (0 49 31) von der Brelie Jan Dr. u. van Hülsen Melanie (angest. ZÄ)
■ Dornum (0 49 33)		Hatzigeorgiou Joannis Dr. med. Am Edenhof 1 7 46 60	Neuer Weg 92 16 75 33  Doege Hans-Joachim Dr.
Albers Reiner Bollwarfsweg 11	3 98	Hals-, Nasen-	u. Schilling Markus Dr. Brummelkamp 2 26 34
Riegert Markus Schulweg 13	16 19	und Ohrenheilkunde	Dohle Andreas Dr. med. dent. Am Markt 1 93 69 00
Wilters Enno Dr. Hafenstr. 2, Dornumersiel	9 18 10	■ Norden (0 49 31)  Kirchmann Roger  Norddeicher Str. 34 54 54	Gempel Corinna Dr. u. Gempel Richard
■ Großheide (0 49 36)		Schneider Ihne Dr.	Westerstr. 52 1 40 50
Kluschke Michael DiplMec Schloßstr. 16	l. 80 04	Juister Str. 10 16 83 95	Klein Lutz, Linteler Str. 19 21 14  Kramer Enno M. A. Fernandez-Tenllado Andres Dr.
Lönne Christian Dr. med. Schloßstr. 8	5 78	Haut- und Geschlechtskrankheiten	Juister Str. 1a 36 70  Mahlke Welf Dr. med. dent.
■ Hage (0 49 31)	3,0	■ Norden (0 49 31)	Osterstr. 138 31 56
Konieczka Birgit		Götze Andreas Dr. med.	Park Tai-Lee, Osterstr. 61a 44 08 Peters Edelt Dr. med. dent.
Hinkenaweg 19 Limmer Ebba	73 27	u. Götze Birgit Dr. med. Am Markt 20 31 74	Glückauf 8a 45 51
Wiesenweg 4	73 45	Mahlke Anja Dr. med. (nur privat) Osterstr. 160 9 56 99 90	Raafati Darius u. Müller Günther Addingaster Weg 3 49 73
Petermann Steffen Dr. Hauptstr. 47	75 75	Schenk Wolfgang H. (nur privat) Neuer Weg 113 99 27 77	Wellmer Klaus Dr. Im Spiet 10 60 56
			Zietz Annkatrin

Alle Angaben ohne Gewähr. Keine Schwerpunkt- oder Zusatzbezeichnung der Ärztekammer Niedersachsen.

Zietz Annkatrin Große Neustr. 19

20 72

#### ■ Brookmerland (0 49 34)

Aden Eilhard Dr., Aden Susann Dr. Rosenstr. 22 70 01 Seeberg Johann

Ruger Weg 28 91 45 20

#### ■ Dornum (0 49 33)

Beyer Peter
Enno-Hektor-Str. 20 22 13
Franz Dieter, Am Bensjücht 1 27 01

#### ■ Großheide (0 49 36)

Bendel Gabriele u. Maida Melanie Bachstelzenweg 1 91 40 88

#### ■ Hage (0 49 31)

Dengler Henning Dr.

Badstr. 2, Berum (0 49 36) 9 12 20 33

Friehe Andreas,

Hauptstr. 47a 7 61 04

Sswat-Mollwitz Kornelia u. Moneth Jasmin, Garrelts Land 2, Berumbur (0 49 36) 24 80

Wisser Frauke u. Wisser Wolfgang Dres. med. dent.

Am Alten Amt 19 93 44 6

Notdienstkalender für Zahnärzte zu erfragen über die <u>Notdienst Leitstelle,</u> <u>Tel.: (0 49 41) 1 92 92</u> erreichbar Mi. Nachmittag, Fr. Nachmittag, Sa. u. So. (Kernzeit: 10 bis 11.30 Uhr)

#### Tierärzte

#### ■ Norden (0 49 31)

Hähner Michael Schulstr. 26a 16 77 54

45 13

Janssen Tim Dr. Westlinteler Weg 15

#### Brookmerland (0 49 34)

Hagemeyer Mike Kirchstr. 107 91 48 00

Marek Sabine

Unterdreescher Weg 10 44 33

Roberts Ursula Dr.

Burgstr. 14 41 08

#### ■ Dornum (0 49 33)

Rector Edda Dr. med. vet.

Enno-Hektor-Str. 12 8 78 88 60

#### ■ Großheide (0 49 36)

Schmidt Thomas

Coldinner Str. 17 91 68 91

#### ■ Hage (0 49 31)

Nanninga Peter Dr. med. vet.

Forstallee 3, Berum 99 70 00

#### MediCenter Norden – Zentrum für Gesundheit

Das MediCenter Norden vereint als Zentrum für Gesundheit langjährige medizinische Erfahrung mit fachlichem Knowhow rund um das Thema Gesundheit. Facharztpraxen aus den Bereichen Hals-Nasen-Ohren, Orthopädie, Kinder- und Jugendmedizin, Urologie sowie Dialyse bieten in den modernen Gebäuden Osterstraße 110 – 113 ein breites medizinisches Spektrum auf höchstem Niveau. Eine Praxis für Physiotherapie mit Ergo- und Trainingstherapie sowie eine Praxis für Logopädie runden das große Leistungsspektrum ab. Vielfältige medizinische Dienste bieten den Patienten einen vollständigen Gesundheitsservice. Apotheke, Sanitätshaus, Orthopädische-Schuhtechnik, Hörgeräte-Akustik sowie verschiedene Pflegeeinrichtungen machen das MediCenter Norden zu einem Zentrum der kurzen Wege. Gleichzeitig ist das MediCenter in einem sich wandelnden Gesundheitssystem ein zukunftsorientiertes Modell. Es bietet in enger Kooperation mit der Ubbo-Emmius-Klinik eine Schnittstelle zwischen ambulanter und stationärer Versorgung. Davon profitieren die Patienten der Stadt Norden, deren Betreuung durch kurze Wege und schnelle Absprachen noch effektiver und leistungsstärker wird.



#### **FACHARZTPRAXEN**

Facharztpraxis für Hals-Nasen-Ohren,
Dr. Heiko Arends, Tel. 04931-168395
Facharztpraxis für Orthopädie,
Dr. Alexander Göbel, Tel. 04931-3355
Facharztpraxis für Kinderheilkunde & Jugendmedizin,
Gerhard Moser, Tel. 04931-6535
Urologie, Dr. T. Weyel, Tel. 04931-15660

#### FACHPRAXEN

Physio a' Mare Physiotherapie, Ergotherapie, Gerätetraining, Kosmetik Norbert A. Neblich, Tel. 04931-9301036 Praxis für Logopädie, Stenzenberger/Küßner, Tel. 04931-15010

#### PRAXIS FÜR DIALYSE UND NEPHROLOGIE

Dr. Gilda Jaspers / Dr. Eva Nduka-Agwu Tel. 04931-936190

#### MEDIZINISCHE DIENSTE

Tel. 04931-9301648

Apotheke am Krankenhaus Norden,
Tel. 04931-919980
Domizil MediCenter,
Tel. 04931-918770
Fußpflege M. Boekhoff-Koch,
Tel. 04931-934632
Huus Fiete, Intensivpflege-Wohngemeinschaft,
Tel. 04931-9756446
KIND Hörgeräte,
Servicetelefon 0800-5546344
Orthopädie-Schuhtechnik Andree Buß,
Tel. 04931-934255
Rheumaliga Norden,
Tel. 04931-973304
Sanitätshaus Wulf & Flentje,



### Orthopädie - Schuhtechnik Buß Das Team von Andree Buß bietet im

Das Team von Andree Buß bietet im MediCenter umfassende Leistungen:

- » Orthopädische Maßschuhe
- » Maß-Einlagen nach Gipsabdruck
- » Schuhzurichtungen an Konfektionsschuhen (Erhöhungen, Abrollsohlen, Schmetterlingsrollen, etc.)
- » Kompressionsstrümpfe durch modernste 3D Messung
- » Ortho.-Scan Messtechnik (Computerunterstützte 3D Messung)
- » Reparaturwerkstatt
- » Diabetesversorgung
- » Med. Bandagen für Fuß und Knie
- » Diverse Fußschutz Artikel

Weitere Informationen unter Tel. 04931 / 934255 www.orthopaedie-buss-norden.de

MEDICENTER NORDEN - Zentrum für Gesundheit Osterstraße 110 - 113 26506 Norden www.medicenter-norden.de

Krankengymnastik		Peters-Knippelmeyer Ute u. Folkerts Jochen	Apotheken
und Massagen		u. Folkerts Jochen Hingstlandsweg 5 99 04 20	■ Norden (0 49 31)
■ Norden (0 49 31)		Stomberg Ulrich Rosenstr. 25 61 66	Einhorn-Apotheke
ARS Movendi, Glückauf 16	25 34	Rosenstr. 25 61 66	Osterstr. 9 64 62
Eilers Joachim, Osterstr. 56	65 63	■ Dornum (0 49 33)	Frisia-Apotheke Norddeicher Str. 255A 80 46
Geisler & Jensen Meisenstr. 1a	9 97 80 80	Iderhoff Gerhard Osterhammer 8 Roggenstede 99 14 27	Hirsch-Apotheke Neuer Weg 8 23 84
Hielscher Michael Am Hafen 9	99 22 23	Luitjens Gunda	Markt-Apotheke Am Markt 21 1 64 16
Hollwedel Edzard Burggraben 46	99 20 00	Möhlenweg 2 Westeraccumersiel 82 00	Nord-Apotheke Norddeicher Straße 125 62 88
Lorenz Erdmute Westerstr. 88	16 81 78	Vogt Imke Westerstr. 18 26 25	Norder Tor Apotheke Bahnhofstr. 1 A 9 75 71 52
May Nina Norddeicher Str. 137	9 18 14 14	■ Großheide (0 49 36) Betten Michael	Rats-Apotheke Westerstr. 83 33 22
Niehaus Anke		Am Markt 28 9 16 60 77	Apotheke am Krankenhaus Juister Str. 8 91 99 80
Am Markt 35 Physio à Mare	9 32 28 77	Mann Sonja Arler Str. 13 3 11 40 84	Schwanen-Apotheke Osterstr. 160 9 49 80
Juister Str. 8	9 30 10 36	Metzler H. Joachim Rotkehlchenweg 6 91 46 63	■ Brookmerland (0 49 34)
Physio Gym. Dr. Becker, Badestr. 15	98 55 30	Piech Janusz, Schloßstr. 8 65 20	Markt-Apotheke
Teichert Thomas		■ Hage (0 49 31)	Am Markt 7 61 11
Leinestr. 1	93 48 93	Bruns Achim	Mühlen-Apotheke Rosenstr. 22 9 13 00
Schäfer's Physio-Welt Norddeicher Str. 255B	9 30 11 20	Halbemonder Str. 17a 86 70 Kurzentrum Hage	Sonnen-Apotheke Keno-tom-Brook-Str. 5 73 38
Schöne-Jakobs Silke Am Zingel 7	91 99 08	Badstr. 1, Berum (0 49 36) 91 84 40	■ Dornum (0 49 33)
Suhren Harald Schonerweg 1	86 85	Ringnalda Eelko Am Friedewarf 17 78 00	Apotheke Dornum Enno-Hektor-Str. 10 3 24
Walter Marianne Lange Riege 31	1 61 46	Tillaard Bert van den Schulwarf 1 70 77	■ Großheide (0 49 36)
Weil Heike u. Weil Nils Osterstr. 47	1 63 62	Wolbergs Dennis, Hauptstr. 39, Berumbur (0 49 36) 3 11 29 22	Friesen-Apotheke Schloßstr. 6 91 31 00
Wellmer Barbara Kastanienallee 1	95 93 88	Krankenhäuser	■ Hage (0 49 31) Bären-Apotheke
Westermann Karen Feldstr. 24	97 56 80	Ubbo-Emmius-Klinik gGmbH Klinik Norden	Hauptstr. 64 75 15
reiusti. 24	97 36 60	Osterstr. 110 (0 49 31) 181-0	Edenhof-Apotheke Am Edenhof 5 9 30 76 33
■ Brookmerland (0 49 34)		Ubbo-Emmius-Klinik gGmbH Klinik Aurich	Hager Apotheke Hauptstr. 45 71 00
Bergmann Guido, Widzel-tom-Brook-Str. 13	46 30	Wallinghausener Str. 8-12 (0 49 41) 94-0	Hauptstr. 45 71 00  Den Apothekendienst
Hochweis Inna, Rosenstr. 20	59 20	Hans-Susemihl-Krankenhaus	entnehmen Sie bitte dem
Meyerhoff Barbara Poststr. 11, Rechtsupweg	56 42	Klinikum Emden Bolardusstr. 20 (0 49 21) 98-0	Aushang an den Apotheken.

# **Ärztlicher Bereitschaftsdienst Norden**

Die Praxis befindet sich im Gebäude der Ubbo-Emmius-Klinik gGmbH, Osterstr. 110, Norden

(ohne Vorwahl wählen) Tel. 116 117

# Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 20.00-21.00 Uhr Samstag, Sonntag u. Feiertage 09.00-13.00 Uhr u. 18.00-20.00 Uhr Gesundheit am Laufenden Meter

Auf den Terrain- und Thalassokurwegen

Reizende Aussichten für Ihre Gesundheit – und das Weltnaturerbe Wattenmeer nur einen Wellenschlag entfernt: Die Terrain- und Thalassokurwege im Nordseeheilbad Norden-Norddeich bedeuten dosiertes und kurmäßiges Bewegen in natürlicher Landschaft und im heilenden Klima der Nordsee – zu Fuß und mit dem Rad.

Gemeinsam mit unseren regionalen Tourismus-Partnern, wurde das bestehende Kurwegenetz in Norddeich vor einigen Jahren umgebaut und um viele neue Informations- und Thementafeln ergänzt. Die Ausschilderung auf den Kurwegen 1 und 4 bietet auf sechs Sondertafeln dabei Wissenswertes rund um das Thema Thalasso und die besonderen Reiz- und Schonfaktoren, die das

Nordseeklima zu bieten hat.

Thalasso ist ein uraltes natürliches Heilverfahren, das nachweislich eine heilende und vitalisierende Wirkung auf die Gesundheit hat. Wertvolle Inhaltsstoffe der Nordsee, wie Meerwasser, Algen und Schlick, werden dem Körper zur therapeutischen Anwendung von innen und außen zugeführt.

Ergänzend zu den Informationen entlang der Wegstrecken finden Sie die Thalasso-Kurwege dabei auch im Internet. Auf www.thalasso-kurwege.de leiten neben weiterführenden Informationen verschiedene Videos zum Mitmachen und Bewegen an. Infobroschüren erhalten Sie in der Tourist-Information vor Ort.

Tourismus-Service Norden-Norddeich Dörper Weg 22 | 26506 Norden-Norddeich



Farblich unterschiedlich gekennzeichnete Wegweiser erleichtern die Wegfindung auf den Kurwegen.

# Hier beginnt **Urlaub** schon zu Hause

letzt Meer entdecken: shop-norddeich.de



\* Alle Artikel erhältlich in der Tourist-Information Norddeich, Dörper Weg 22 (sofern vorrätig), sowie im Online-Shop (zzgl. Versand)

# Norden Norddeich

#### 1 I Sweatjacke

Stylisches, maritimes Design, lässiger Schnitt, hochwertiger Stoff, doppellagige Kapuze, 80% Baumwolle, 20% Polyester

#### 2 I Shopper

Formschöner, großer Shopper, ideal für Strand u. Stadt, im maritimen Design. Großes Hauptfach mit Organizer, Magnetverschluss

#### 3 I Taschendrache

Faltbarer, flexibler Drache für Groß und Klein; leichtes Design (30g), inklusive 30m Leine u. Spindel. Material: Polyester. Maße: 46x32cm

#### 4 I Armbanduhr

3-Zeiger Markenuhrwerk mit fluoreszierenden Zeigern. Material: Silikonarmband, Edelstahlgehäuse; erhältlich in grün oder blau

#### 5 I USB-Stick

32GB Speicherkapazität; Edelstahlgehäuse; Eingraviertes Norden-Norddeich Logo; erhältlich in grün oder blau

#### 6 I Solar-Windrad

19,95 €

Solarbetrieben; inkl. Norden-Norddeich Logo; Höhe 17 cm; Ideal für Groß und Klein

shop-norddeich.de



#### Verkauf, Vermietung und Verpachtung von

- · Einfamilienhäusern
- · Eigentumswohnungen
- · Resthöfen
- · Bauplätzen

Steinstr. 42 · 26427 Esens Telefon 04971 / 4496 · Telefax 04971 / 2778

E-Mail: info@raveling.de Internet: www.raveling.de







# Nordseeküste -Ferienwohnungen und -häuser



- Wohnungen und Häuser ab EUR 149.900.-
- Finanzierung ohne Eigenkapital mit
- ganz geringer monatl. Rate,
- Hausmeisterservice auf Wunsch.
- Vermietung (mit Mietgarantie), Steuervorteile.

im typischen Landhausstil z.B. im Fischerdorf Greetsiel, Norden, Norddeich... Strandnah, z.T. am Wasser

mit Bootssteg

Kommen Sie zum "Probewohnen"! www.systembau.com



Telefon (0 49 21) 9 20 00 - Fax 92 00 99 www.systembau.com



Telefon (0 49 21) 92 00 30 - Fax 92 00 99 www.pro-urlaub.de



Norddeicher Str.220, 26506 Norddeich, Tel. 04931 / 80 56 info@HotelSimone.de, www.HotelSimone.de



Rohmilch-Käsesorten, Ziegenkäse, Frischprodukte, Ziegenfleisch-Spezialitäten, Milchbar und Käseversand

Öffnungszeiten: werktags 10:00 - 12:00 Uhr und 14:30 - 18:00 Uhr samstags 10:00 - 12:00 Uhr und 14:30 - 17:00 Uhr sonn- u. feiertags 15:00 - 17:00 Uhr

Von November bis 7. April 2019 dienstags, mittwochs, sonn- u. feiertags geschlossen! Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

#### Käsereibesichtigungen:

In den Osterferien, vom 15. Juni bis 15. September und in den Herbstferien jeweils dienstags und donnerstags um 15.00 Uhr. Gruppen nach Absprache. Familie Berkhout · Tjücher Weg 1 · 26736 Pilsum · Tel. (0 49 26) 3 07 · Fax 2174 Online-Shop unter www.kaesehofladen.de





Jeiern Sie in gemütlicher Atmosphäre im Haus des Gastes

#### 26506 Norddeich Tel. (0 49 31) 98 40 21

# Wir verwöhnen Sie mit ausgesuchten Köstlichkeiten.

Wir bieten Feiern aller Art bis max. 100
Personen im Untergeschoss an mit
Zugang zu den windgeschützten Terrassen.
Im Obergeschoss haben bis zu 250
Gäste Platz. Essen nach Absprache,
selbstverständlich zeigen wir Ihnen
gerne unsere Menüvorschläge.
Ganzjährig geöffnete Bierbar.
Im großzügigen SelbstbedienungsRestaurant bieten wir Frühstücksbrötchen und wechselnde Mittagsmenüs.
Des Weiteren finden Sie im Haus des Gastes
einen Kiosk, Fischbrötchenverkauf, einen
Souvenirladen und einen Imbissbetrieb.





### **Traditionsgaststätte**<sup>©</sup>

Mittelhaus"

mit Saal und Clubraum

Neuer Weg 11 · Norden

#### Mittelpunkt Norder Gastlichkeit

Wer feiern möchte, der liegt bei der Traditionsgaststätte Mittelhaus in Norden goldrichtig. Das Unternehmen kann im Obergeschoss zwei Räume zur Verfügung stellen, die einmal Platz für 90 Personen bieten sowie zum anderen für 20 Personen. Mit modernster Technik werden alle Speisen wie Grünkohl, Snirtjebraa und Büfetts vor Ort selbst zubereitet. Der Saalbetrieb eignet sich für zahlreiche Feierlichkeiten wie Jubiläen, Hochzeiten, Geburtstage, Weihnachtsfeiern oder Gruppenveranstaltungen.



# Rosenkohlauflauf

#### **ZUTATEN**

Pfeffer

1 kg Rosenkohl (geputzt 800 g)
½ l Salzwasser
50 g geräucherte
 Schinkenspeckwürfel
2 Zwiebeln (je 90 g)
250 g Hackfleisch
2 Tomaten (je 95 g)
Salz

Für die Sauce:

1 EL Butter

2 geh. EL Mehl

1/4 I Milch

Salz

Pfeffer

Muskatnuss

1 Eigelb

100 ml Sahne

Zum Bestreuen: 100 g geriebener Käse

Zum Garnieren: 3 EL Mandelblättchen

#### **ZUBEREITUNG**

- 1. Die Rosenkohlröschen putzen, die welken äußeren Blätter entfernen, die Strünke kürzen und kreuzweise einschneiden.
- 2. Das Salzwasser in einem Topf zum Kochen bringen, den vorbereiteten Rosenkohl (800 g) zugeben, zirka 15 Minuten köchelnd garen lassen.
- **3.** Den gegarten Rosenkohl abgießen, dabei den Kochsud auffangen, die Röschen abgekühlt längs halbieren.
- 4. Die Zwiebeln abspülen, häuten und in feine Würfel schneiden.
- **5.** Das Hackfleisch, Schinken und Zwiebelwürfel in einen Topf geben und anbraten.
- **6.** Die Tomaten waschen, den Stiel entfernen, achteln und zum Hackfleisch geben. Die Masse würzen, zirka fünf Minuten köcheln lassen, sogleich in eine passend große Auflaufform füllen.
- 7. In einem Topf die Butter zerlassen, das Mehl einrühren, mit dem Kochsud und der Milch ablöschen und zirka fünf Minuten leicht köcheln lassen. Danach das Eigelb mit der Sahne verquirlen, in die nicht mehr kochende Sauce einrühren und mit den Gewürzen abschmecken.
- **8.** Den Rosenkohl auf der Hackfleischmasse verteilen, mit der Sauce begießen, mit dem geriebenen Käse bestreuen, mit Mandelblättchen garnieren, in den heißen Ofen schieben und goldbraun backen.

Einsetzen: mittlere Schiene.

Temperatur: 180 °C (Umluft 160 °C), Backdauer: 35-40 Minuten.

Den Rosenkohlauflauf mit Salzkartoffeln servieren.





# Grünkohl

mit Pinkel

#### **ZUTATEN**

2 kg Grünkohlblätter
2 l Salzwasser (zum Abkochen)
3 Zwiebeln (je 90 g)
3 EL Schmalz
500 g gepökeltes oder geräuchertes
Schweinefleisch oder Kasseler

1 Kandis 500 ml Wasser 5 EL Haferflocken oder Hafergrütze 250 g geräucherter, durchwachsener Bauchspeck 4 Pinkelwürste Pfeffer

#### **ZUBEREITUNG**

- **1.** Vom Grünkohl die welken Blätter und die Rippen entfernen, mehrmals waschen.
- 2. Das Salzwasser in einem großen Topf zum Kochen bringen, den frischen, gewaschenen Grünkohl drei Minuten abkochen, abtropfen lassen und grob hacken.
- 3. Die Zwiebeln waschen, häuten und in Würfel schneiden.
- **4.** Das Schmalz in einem Topf erhitzen, die Zwiebelwürfel darin glasig dünsten.
- 5. Das Wasser zugießen, das Fleischstück (Kasseler) und den vorbereiteten Grünkohl zugeben, würzen, mit den Haferflocken bestreuen (nicht unterrühren), zum Kochen bringen, etwa 60 Minuten köcheln lassen.
- **6.** Den Speck und die Würste nach den 60 Minuten zugeben und weitere 30 Minuten fortkochen.
- **7.** Das Fleisch, den Speck und die Würste aus dem Kohl nehmen, in Scheiben schneiden und warm stellen.
- **8.** Den Grünkohl abschmecken, auf eine Gemüseplatte geben und mit den Fleischbeilagen garniert servieren.

Als Beilage schmecken Salz- oder Bratkartoffeln sehr gut.

Für 4 Personen · pro Portion: ca. 950 kcal









#### Stadtbibliothek Norden im Vossenhus

Am Markt 8, 26506 Norden, 04931/ 923 356, bibliothek@norden.de
Ob Sie Schmöker für den Strandkorb brauchen oder Regentage überbrücken müssen: wir haben das Richtige, um Ihren Urlaub noch bunter
zu machen. Suchen Sie für sich (und Ihre Kinder!) die passende Lektüre
aus - in schönen Räumlichkeiten, die zum Verweilen einladen!
Unser Angebot für Sie: Romane und Sachbücher, Kinder- und Jugendbibliothek, Filme & Hörbücher, Tageszeitungen & Zeitschriften, Internet

Öffnungszeiten Mo: 10.00 bis 13.00 Uhr

Di: 10.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr

Mi/Fr: 15.00 bis 18.00 Uhr

Do: 10.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr Sa: 10.00 bis 13.00 Uhr (Jeder 1. Samstag im Monat)

# Auskünfte/Information/Zimmervermittlung

#### ■ Norddeich

Tourismus-Service Norddeich Dörper Weg 22, 26506 Norddeich Tel. (0 49 31) 98 62 00 Öffnungszeiten: Mo.-Do. 10.00-16.00 Uhr, Fr. 10.00-14.00 Uhr, Sa. + So. geschlossen, Feiertage laut Aushang (Änderungen vorbehalten).

#### **■** Dornum

Tourist-Information Dornum
Tourismus GmbH Gemeinde Dornum
Nordseebad Dornumersiel
Hafenstraße 3, 26553 Dornum
Tel. (0 49 33) 9 11 10, Fax 91 11 15
info@dornumerland.de
www.dornumerland.de
Öffnungszeiten TI Dornumersiel:
Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr und 14.00-17.00 Uhr
Sa.-So. 10.00-13.00 Uhr und 14.00-17.00 Uhr

#### ■ Neßmersiel

Tourist-Info Neßmersiel im Indoor-Spielpark Sturmfrei Tel. (0 49 33) 87 99 80 www.sturmfrei-nessmersiel.de Öffnungszeiten: Mo.-So. 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr, außerhalb der Niedersachsen- und NRW-Ferien montags geschlossen



#### Fahrradverleih

#### ■ Norddeich

Fahrradvermietung Baar, Norddeicher Str. 228 A, Tel. (0 49 31) 8 13 79

**U. Freese,** auf dem Großparkpl., mit Go-Kart-Verleih, Tel. (0 49 31) 99 82 20

Fahrradservice Gäde, Deichstr. 21, Tel. (0 49 31) 16 80 81 Heinz Fahrradverleih, Nordlichtstr. 7, Tel. (0 49 31) 8 11 81 G. Jansen, Kutterstr. 4a, Tel. (0 49 31) 8 18 52

#### ■ Norden

**Arjes,** Hollander Weg 23, Tel. (0 49 31) 43 36 (auch Behinderten-Räder)

de Fietsenmoaker, Am Markt, Tel. (0 49 31) 1 58 10 (m. Zubringerdienst)

**Fietsenverleih Norden,** Birkenstr. 25, Tel. (0 49 31) 9 55 36 03 oder 0 17 25 99 10 70 (m. Zubringerdienst)

Fahrradservice Gäde, Norddeicher Str. 140, Tel. (0 49 31) 16 80 81, (m. Zubringerdienst)

Wichmann, Nordseestraße 11, Tel. (0 49 31) 16 87 46

#### Marienhafe

Fahrradservice Gäde, Am Markt 6, Tel. (0 49 34) 4 95 70 58

#### Dornumersiel

**A. Weyerts,** Störtebeckerstr. 143, 26553 Dornum, Tel. (0 49 33) 22 78

**Kur und Reisen, M**öhlenweg 2, 26553 Dornum, Tel. (0 49 33) 26 62

#### ■ Dornum

**IDAT-Touristik,** Enno-Hektor-Str. 3, 26553 Dornum, Tel. (0 49 33) 99 00 36

#### Altglascontainer

#### ■ Norddeich

Großparkplatz, Ocean Wave (für 15 Min. kostenlos)

#### Norden

Combi-Verbrauchermarkt, Gewerbestraße Neukauf Discount, Im Spiet REAL, Osterstraße

#### **■** Dornum

Schulweg, Aldi-Bensjücherweg

#### ■ Neßmersiel

Drachenplatz am Hafen

#### Märkte

#### ■ Norden

auf dem historischen Marktplatz Nordens Mo. + Sa.

#### ■ Norddeich

Jeden Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr in Norddeich (April-Okt.)

#### Toiletten

#### ■ (öffentliche) gebührenpflichtige

Norddeich: Großparkplatz, Dörper Weg, "Haus des Gastes",

Norderney-Anleger (Wartehalle)

Norden: Marktpavillon, WBZ, Uffenstraße

#### ■ Toiletten für Menschen mit Behinderungen

Norddeich: Großparkplatz, "Haus des Gastes",

Kinderspielhaus

Norden: Marktpavillon, Am Markt

Dornumersiel: Reethaus Dornumersiel, Hafenstraße 3



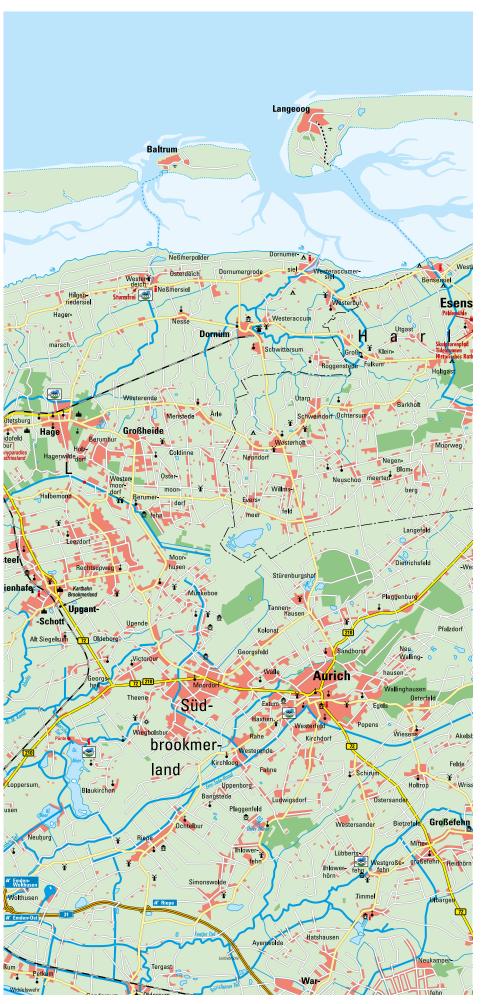






































#### GEZEITENKALENDER / NORDDEICH WESTERRIEDE \_\_\_\_\_



November			
Datum	Tag	HW	NW
1	Do	4:06	10:55
		16:58	23:19
2	Fr	5:17	12.17
3	Sa	18:20 6:42	12:17 0:46
	Ja	19:47	13:49
4	So	8:05	2:16
		21:02	15:11
5	Мо	9:12	3:30
_	D:	21:58	16:12
6	Di	10:04 22:44	4:26 16:59
7	Mi	10:52	5:16
		23:26	17:44
8	Do	11:39	6:01
	_	-	18:24
9	Fr	0:06 12:21	6:41 18:59
10	Sa	0:40	7:15
		12:58	19:30
11	So	1:12	7:48
		13:32	20:00
12	Мо	1:44	8:21
13	Di	14:07 2:16	20:28 8:53
' '	01	14:43	20:56
14	Mi	2:49	9:25
		15:22	21:26
15	Do	3:27	10:04
16	Fr	16:07	22:09
10	Fr	4:16 17:04	10:58 23:11
17	Sa	5:20	-
		18:15	12:10
18	So	6:35	0:32
10	N.4 -	19:30	13:30
19	Мо	7:48 20:36	1:55 14:42
20	Di	8:49	3:04
		21:29	15:38
21	Mi	9:39	3:59
	_	22:14	16:25
22	Do	10:24 22:56	4:47 17:09
23	Fr	11:07	5:31
		23:34	17:49
24	Sa	11:49	6:10
		-	18:28
25	So	0:12 12:32	6:50 19:08
26	Мо	0:52	7:34
	•	13:19	19:50
27	Di	1:34	8:18
		14:08	20:31
28	Mi	2:17 14:57	9:04 21:17
29	Do	3:04	9:56
-		15:52	22:10
30	Fr	4:00	10:56
		16:55	23:14

Dezember				
Datum	Tag	HW	NW	
1	Sa	5:05 18:06	- 12:06	
2	So	6:20	0:28	
		19:22	13:24	
3	Мо	7:36	1:46	
4	Di	20:32	14:39	
4	וט	8:43 21:29	2:57 15:41	
5	Mi	9:40	3:58	
		22:16	16:32	
6	Do	10:31 22:59	4:52 17:18	
7	Fr	11:19	5:40	
•	_	23:39	17:59	
8	Sa	12:01	6:19 18:33	
9	So	0:14	6:52	
		12:37	19:04	
10	Мо	0:45	7:25 19:35	
11	Di	13:11 1:18	7:59	
	Di	13:46	20:04	
12	Mi	1:51	8:32	
		14:20	20:33	
13	Do	2:24	9:05	
14	Fr	14:57 3:00	21:04 9:40	
14		15:36	21:40	
15	Sa	3:41	10:22	
		16:22	22:27	
16	So	4:31	11:15	
17	Мо	17:18	23:30	
17	IVIO	5:32 18:23	12:21	
18	Di	6:42	0:46	
		19:32	13:32	
19	Mi	7:52	2:02	
20	Do	20:36 8:55	14:40 3:10	
20	D0	21:32	15:41	
21	Fr	9:50	4:09	
		22:22	16:35	
22	Sa	10:41 23:07	5:01 17:23	
23	So	11:30	5:48	
		23:51	18:08	
24	Мо	-	6:36	
25	D:	12:20	18:55 7:27	
25	Di	0:37 13:13	7:27 19:43	
26	Mi	1:24	8:17	
		14:05	20:28	
27	Do	2:11	9:04	
28	Fr	14:55 2:58	21:13 9:53	
	'	15:46	22:04	
29	Sa	3:50	10:46	
		16:41	22:59	
30	So	4:47 17:40	11:42	
31	Мо	5:49	23:58	
		18:43	12:44	

Januar			
Datum	Tag	HW	NW
1	Di	6:58 19:49	1:04 13:52
2	Mi	8:09	2:15
3	Do	20:53	15:01 3:26
3	D0	9:15 21:48	16:02
4	Fr	10:13	4:29
5	Sa	22:35 11:02	16:55 5:21
	_	23:17	17:39
6	So	11:44 23:54	6:02 18:15
7	Мо	-	6:36
8	Di	12:20 0:26	18:47 7:09
		12:55	19:18
9	Mi	0:58 13:28	7:42 19:47
10	Do	1:31	8:14
11	Fr	14:00 2:03	20:15 8:46
		14:33	20:47
12	Sa	2:38	9:21
13	So	15:10 3:15	21:22 9:57
	30	15:49	21:59
14	Мо	3:54 16:31	10:33 22:41
15	Di	4:39	11:20
		17:23	23:41
16	Mi	5:40 18:27	- 12:24
17	Do	6:54	0:57
18	Fr	19:40 8:11	13:41 2:18
		20:50	14:58
19	Sa	9:21 21:53	3:34 16:06
20	So	10:23	4:39
21	Мо	22:49 11:20	17:04 5:36
21	IVIO	23:38	17:56
22	Di	-	6:28
23	Mi	12:13 0:27	18:46 7:20
24		13:06	19:35
24	Do	1:15 13:58	8:11 20:21
25	Fr	2:02	8:57
26	Sa	14:46 2:47	21:05 9:41
		15:31	21:49
27	So	3:34 16:17	10:26 22:35
28	Мо	4:22	11:08
20	Di	17:04 5:14	23:20 11:55
29	Di	17:56	- 11:55
30	Mi	6:16	0:16
31	Do	18:59 7:31	12:57 1:29
		20:12	14:14

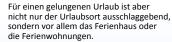
HW = Hochwasser / NW = Niedrigwasser - Quelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

(Wohnbeispiele)



Am Markt 2 · 26506 Norden-Norddeich Telefon (0 49 31) 8 20 40 75 · Mobil 01 52 54 08 24 41





Wir bieten als etablierte und kompetente Vermietagentur Wohlfühlquartiere – und das im besten Sinne des Wortes.



Das Meer, der Hafenbereich, der Strand sowie das Zentrum von Norddeich sind bei fast allen Objekten bequem fußläufig erreichbar.

www.vermietung-norddeich.de · info@vermietung-norddeich.de · 📝 www.facebook.com/vermietung.norddeich



# WIR BRINGEN SIE HIN!



Aktiengesellschaft Reederei Norden-Frisia www.reederei-frisia.de Service-Telefon: 04931 987-0



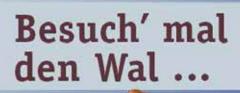
Aktiengesellschaft Reederei Norden-Frisia



**TÄGLICH 10:00-17:00 UHR** 



SEEHUNDSTATION I NATIONALPARK HAUS DÖRPER WEG 24 | 26506 NORDEN-NORDDEICH WWW.SEEHUNDSTATION-NORDDEICH.DE | TELEFON: 04931 / 97 33 30





mit grosser Ausstellung

- Vogelwelt der Küste -



WALOSEUM EINE EINRICHTUNG DER SEEHUND-STATION NORDDEICH I OSTERLOOGER WEG 3 26506 NORDEN I TELEFON: 04931 / 97 33 30 WWW.WALOSEUM.DE